



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
22 March 2011  
Russian  
Original: English

**Шестдесят шестая сессия**  
Пункт 77(а) первоначального перечня\*  
**Мировой океан и морское право**

## Мировой океан и морское право

### Доклад Генерального секретаря

#### *Резюме*

Настоящий доклад подготовлен по просьбе Генеральной Ассамблеи, которая в пункте 167 своей резолюции 65/37 А просила Генерального секретаря включить в свой годовой доклад о Мировом океане и морском праве информацию об экологических экспертизах, проведенных в отношении планируемой деятельности в районах за пределами действия национальной юрисдикции, включая потребности в наращивании потенциала, на основе информации, запрошенной у государств и компетентных международных организаций. В докладе содержится также информация о деятельности, проведенной соответствующими организациями за период, истекший с момента опубликования доклада Генерального секретаря от 19 октября 2009 года (A/64/66/Add.2), в том числе по научным, техническим, экономическим, правовым, экологическим и социально-экономическим аспектам сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В него включена также информация о возможных вариантах и подходах, позволяющих развивать международное сотрудничество и координацию, и о ключевых проблемах и моментах, более подробное изучение подоплеку которых облегчило бы рассмотрение государствами данных вопросов.

\* A/66/50.



## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	4
II. Недавние мероприятия Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций, в том числе посвященные научным, техническим, экономическим, правовым, экологическим и социально-экономическим аспектам сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции .....	8
A. Морская наука и техника .....	9
1. Морская наука .....	10
2. Морская технология .....	13
B. Промысловая деятельность и события, касающиеся морских живых ресурсов...	14
1. Незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел .....	15
2. Прилов и пагубные последствия для морского разнообразия .....	16
3. Пагубное воздействие донного промысла .....	17
C. Судоходство .....	18
1. Загрязнение нефтью и прочие выбросы .....	18
2. Загрязнение атмосферы .....	19
3. Выбросы парниковых газов .....	19
4. Загрязнение химикатами .....	20
D. Удаление отходов .....	20
E. Деятельность на суше .....	21
F. Разведка и добыча полезных ископаемых .....	22
G. Исследование и освоение морских генетических ресурсов .....	23
H. Прочая деятельность, включая новые виды использования .....	26
1. Удобрение океана .....	26
2. Связывание углерода .....	27
3. Возобновляемая энергия .....	28
4. Подводные кабели .....	29
5. Туризм .....	29
6. Аквакультура .....	30
I. Мероприятия по устранению последствий сквозных проблем .....	31
1. Замусоривание моря .....	31
2. Инвазивные чужеродные виды .....	32
3. Изменение климата .....	33

---

4.	Зашумление океана . . . . .	34
J.	Инструменты хозяйствования . . . . .	36
1.	Комплексное управление и экосистемные подходы . . . . .	36
2.	Оценка экологического воздействия . . . . .	39
3.	Зонально привязанные инструменты хозяйствования, в частности охраняемые районы моря . . . . .	48
K.	Управление . . . . .	58
L.	Укрепление потенциала и передача технологии . . . . .	60
III.	Возможные варианты и подходы к поощрению международного сотрудничества и координации . . . . .	62
A.	Информационная база . . . . .	63
B.	Наращивание потенциала и передача технологии . . . . .	65
C.	Осуществление . . . . .	66
D.	Комплексное хозяйствование и экосистемные подходы . . . . .	68
E.	Оценки экологического воздействия . . . . .	69
F.	Зонально привязанные инструменты хозяйствования . . . . .	70
G.	Морские генетические ресурсы . . . . .	71
H.	Межсекторальное сотрудничество и координация . . . . .	72
IV.	Ключевые проблемы и моменты, более подробное изучение подоплеки которых облегчило бы рассмотрение государствами данных вопросов . . . . .	74
V.	Выводы . . . . .	75

## I. Введение

1. Биологическое разнообразие (биоразнообразие)<sup>1</sup> имеет жизненно важное значение для благополучия человека, закладывая основу для широкого диапазона экосистемных услуг, от которых зависит сама жизнь<sup>2</sup>. Мировой океан отличается колоссальным разнообразием физических особенностей, экосистем и жизни — от мелководных прибрежных экосистем и видов до самых глубоких и удаленных физических сред, как то океанские впадины и абиссальные равнины, которые встречаются как в районах национальной юрисдикции, так и за их пределами. Хотя конкретная роль некоторых из этих экосистем уяснена пока плохо, общепризнанно, что морские экосистемы и биоразнообразие выполняют важные функции в природном цикле и в поддержании жизни на Земле. Кроме того, морские экосистемы и биоразнообразие, в том числе за пределами действия национальной юрисдикции, выступают источником средств к существованию для миллиардов людей в мире.

2. Вместе с тем сегодня океаны и побережья входят в число самых угрожаемых экосистем на планете<sup>3</sup>. В рамках празднования в 2010 году Международного года биоразнообразия был опубликован ряд докладов, свидетельствующих о том, что задача обеспечить к 2010 году существенное снижение нынешних темпов утраты биоразнообразия, поставленная в рамках цели сокращения масштабов нищеты, в глобальном масштабе выполнена не была. Несмотря на увеличение инвестиций в планирование и принятие мер по сохранению, основные движущие силы утраты биоразнообразия, включая высокие темпы потребления, исчезновение местообитаний, воздействие инвазивных видов, загрязнение и изменение климата, пока не рассматриваются в таком масштабе, который был бы достаточен для изменения общей негативной динамики состояния биоразнообразия<sup>4</sup>.

3. Ни одному из морских районов не удалось остаться незатронутым деятельностью человека, а почти половина из них находится под сильным воздействием многих факторов. С ростом численности населения продолжает увеличиваться спрос на морепродукты. Запасы рыбы в дикой природе перелавливаются, аквакультура расширяется. Под влиянием изменения климата рыбные популяции мигрируют ближе к полюсам, а тропические моря становятся относительно менее разнообразными. Подъем уровня моря угрожает многим прибрежным экосистемам. Закисление океана ослабляет скелетоформирующую способность моллюсков и ракообразных, кораллов и морского фитопланктона,

---

<sup>1</sup> Биологическое разнообразие определяется в статье 2 Конвенции о биологическом разнообразии как «вариабельность живых организмов из всех источников, включая, среди прочего, наземные, морские и иные водные экосистемы и экологические комплексы, частью которых они являются; это понятие включает в себя разнообразие в рамках вида, между видами и разнообразие экосистем».

<sup>2</sup> *Millennium Development Goals Report 2010* (United Nations publication, Sales No. E.10.I.7).

<sup>3</sup> *Millennium Ecosystem Assessment, Ecosystems and Human Well-being: Synthesis* (Washington, D.C., World Resources Institute, 2005).

<sup>4</sup> См. примечание 2 выше. См. также Secretariat of the Convention on Biological Diversity, “Global Biodiversity Outlook 3” (2010); United Nations Environment Programme (UNEP), *Global Synthesis — A report from the Regional Seas Conventions and Action Plans for the Marine Biodiversity Assessment and Outlook Series* (2010).

угрожая подрывом морских пищевых цепочек и рифовых структур. В результате усиления питательных стоков и загрязнения повышается частотность прибрежных мертвых зон, а глобализация приводит к еще большему ущербу от чужеродных инвазивных видов, перевозимых в судовых балластных водах<sup>5</sup>.

4. Совокупное воздействие рыболовства, загрязнения и изменения климата уже чревато существенными, хотя и не совсем понятными массовыми вымираниями морских организмов с вытекающими из этого последствиями для человеческих общин в плане нехватки ресурсов и снижения безопасности<sup>6</sup>. Невосполнимая утрата биоразнообразия подорвет усилия по достижению других целей в области развития, особенно тех, которые касаются нищеты, голода и охраны здоровья, в силу повышения уязвимости бедноты и сокращения имеющихся у нее возможностей для развития<sup>7</sup>.

5. Хотя интенсивность человеческой деятельности и стресс, которому она подвергает морское биоразнообразие, по-прежнему наиболее высоки в прибрежных районах, целый ряд факторов способствует активизации деятельности человека все дальше от побережья. В число этих факторов входят сокращение, а иногда и полное истощение рыбных запасов на мелководье, развитие новых технологий разведки и разработки ресурсов морского дна, поиск новых альтернативных источников энергии и более строгое регулирование некоторых видов деятельности в районах национальной юрисдикции. Рост научного и коммерческого интереса к районам, оставшимся до недавнего времени неизученными, оказывает все большее воздействие на морское биоразнообразие и биологические ресурсы. «Перепись морской жизни» показала, что в прошлом наибольшее воздействие на глубоководную среду оказывали выбросы отходов и мусора. Сегодня первейшими факторами такого воздействия выступают рыболовство, углеводороды и добыча полезных ископаемых. Согласно прогнозам, в будущем наибольшее воздействие будет оказывать изменение климата<sup>8</sup>. Кроме того, углубление научного понимания океанических угроз демонстрирует, как воздействие отдельных секторов перестает быть изолированным, принимает концентрированный характер, выходит за рамки замкнутых районов и морей, приобретает синергическую форму, затрагивая не только местные виды и человеческие общины, зависящие от прибрежных экосистем, но и во все большей степени более крупные природные системы и человеческие общества, частью которых оно выступает<sup>9</sup>.

6. Памятуя о богатстве и жизнеобеспечивающих функциях океана и его экосистем, государства объявили на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию о своей приверженности «сохранению продуктивности и биологического разнообразия важных уязвимых морских и прибрежных районов, в том числе находящихся за пределами действия национальной юрисдик-

<sup>5</sup> Secretariat of the Convention on Biological Diversity, "Global Biodiversity Outlook 3" (2010).

<sup>6</sup> UNEP, *Global Synthesis — A report from the Regional Seas Conventions and Action Plans for the Marine Biodiversity Assessment and Outlook Series* (2010).

<sup>7</sup> См. примечание 2 выше.

<sup>8</sup> Census of Marine Life, "Scientific results to support the sustainable use and conservation of marine life — a summary of the Census of Marine Life for decision-makers" (2011).

<sup>9</sup> Agence des aires marines protégées, the World Commission on Protected Areas of the International Union for the Conservation of Nature, the World Conservation Monitoring Centre of UNEP, the Nature Conservancy, the United Nations University and the World Conservation Strategy, *Global Ocean Protection: Present Status and Future Possibilities* (2010).

ции»<sup>10</sup>. В пункте 73 своей резолюции 59/24 Генеральная Ассамблея учредила Специальную неофициальную рабочую группу открытого состава для изучения вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, со следующими задачами: а) провести обзор прошлых и нынешних мероприятий Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций в том, что касается сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции; б) рассмотреть научные, технические, экономические, правовые, экологические, социально-экономические и иные аспекты данных вопросов; в) выявить ключевые проблемы и моменты, более подробное изучение подоплеки которых облегчило бы рассмотрение государствами данных вопросов; д) указать в подходящих случаях возможные варианты и подходы, позволяющие развивать международное сотрудничество и координацию в интересах сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Рассмотрению этих вопросов в Рабочей группе способствовал доклад, подготовленный Генеральным секретарем во исполнение пункта 74 резолюции 59/24 (A/60/63/Add.1). Доклад Рабочей группы содержится в документе A/61/65.

7. В 2006 году в пункте 91 своей резолюции 61/222 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря созвать в 2008 году в соответствии с пунктом 73 резолюции 59/24 совещание Рабочей группы, посвятив его рассмотрению следующих вопросов: а) экологическое воздействие человеческой деятельности на морское биологическое разнообразие за пределами действия национальной юрисдикции; б) координация и сотрудничество между государствами, а также соответствующими межправительственными организациями и органами в интересах сохранения морского биологического разнообразия и управления им за пределами действия национальной юрисдикции; в) роль зонально привязанных инструментов хозяйствования; г) генетические ресурсы в районах за пределами действия национальной юрисдикции; д) вопрос о том, нет ли пробелов в распорядительских или регламентационных режимах, а если они есть, то как такие пробелы восполнять. В своих обсуждениях Рабочая группа опиралась на доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюции 61/222 (A/62/66/Add.2). Итоги совещания 2008 года отражены в документе A/63/79 и Согг.1.

8. В 2008 году в пункте 127 своей резолюции 63/111 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в соответствии с пунктом 73 резолюции 59/24 и пунктами 79 и 80 резолюции 60/30 созвать совещание Рабочей группы в 2010 году для вынесения рекомендаций Генеральной Ассамблее. Эта просьба была подтверждена в пункте 146 резолюции 64/71. В пункте 142 резолюции 64/71 Ассамблея отметила обсуждение вопроса о соответствующем правовом режиме морских генетических ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции, согласующемся с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, и призвала государства провести дальнейшее рассмотрение этого вопроса в контексте мандата Рабочей группы, чтобы до-

<sup>10</sup> См. Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение, пункт 32(а).

биться дальнейшего продвижения в этом вопросе. Ассамблея предложила также государствам дополнительно рассмотреть на совещании Рабочей группы, руководствуясь ее мандатом, вопросы, касающиеся охраняемых районов моря и процессов экологической экспертизы. В своих обсуждениях Рабочая группа опиралась на доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение резолюции 63/111 (A/64/66/Add.2). Рекомендации Рабочей группы касаются укрепления информационной базы, наращивания потенциала и передачи технологий, сотрудничества и координации в осуществлении, сотрудничества и координации в применении комплексных морехозяйственных и экосистемных подходов, экологических экспертиз, зонально привязанных инструментов хозяйствования, в частности охраняемых районов моря, и перспектив на будущее. Вместе с подготовленным председателями резюме обсуждений рекомендации содержатся в документе A/65/68.

9. В пункте 162 своей резолюции 65/37 А Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации Рабочей группы. Ассамблея просила также Генерального секретаря в соответствии с пунктом 73 резолюции 59/24 и пунктами 79 и 80 резолюции 60/30 созвать при полном конференционном обслуживании совещание Рабочей группы с 31 мая по 3 июня 2011 года для вынесения рекомендаций Генеральной Ассамблеи<sup>11</sup>. Ассамблея призвала Рабочую группу добиваться дальнейшего прогресса по всем вопросам, стоящим на ее повестке дня (пункт 164); отметила обсуждение вопроса о соответствующем правовом режиме морских генетических ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции, согласующемся с Конвенцией, и призвала государства провести дальнейшее рассмотрение этого вопроса в контексте мандата Рабочей группы, принимая во внимание мнения государств по частям VII и XI Конвенции, чтобы добиться дальнейшего продвижения в этом вопросе (пункт 165); и предложила государствам дополнительно рассмотреть на предстоящем совещании Рабочей группы в 2011 году, руководствуясь ее мандатом, вопросы, касающиеся охраняемых районов моря и процессов экологической экспертизы (пункт 166). В пункте 167 Ассамблея просила Генерального секретаря включить в свой годовой доклад о Мировом океане и морском праве информацию об экологических экспертизах, проведенных в отношении планируемой деятельности в районах за пределами действия национальной юрисдикции, включая потребности в наращивании потенциала, на основе информации, запрошенной у государств и компетентных международных организаций.

10. Настоящий доклад, в который включена информация, испрошенная в пункте 167, призван оказать Рабочей группе содействие в ее обсуждениях на предстоящем совещании. В разделах II, III и IV рассматриваются соответственно: недавние мероприятия Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций, включая их работу по научным, техническим, экономическим, правовым, экологическим и социально-экономическим аспектам темы; ключевые проблемы и моменты, более подробное изучение подоплеки которых облегчило бы рассмотрение государствами данных вопросов; возможные варианты и подходы, позволяющие развивать международное сотрудничество и координацию. В докладе отражена информация, представленная государствами и соответствующими международными организациями по просьбе Секретариата. В частности, информацию представили

<sup>11</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 163.

следующие восемь государств: Австралия, Бразилия, Китай, Намибия, Новая Зеландия, Норвегия, Сальвадор и Ямайка. Материалы для доклада поступили также от Европейского союза. Информацию представили следующие организации и прочие субъекты: секретариат Соглашения по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории; секретариат Конвенции о биологическом разнообразии; секретариат Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения; Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики; Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО); Межамериканская комиссия по тропическому тунцу; Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов; Международная гидрографическая организация (МГО); Международная морская организация (ИМО); Международная океанографическая комиссия (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО); Международный орган по морскому дну (Орган); Исламский банк развития; Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана; Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана и ЮНЕСКО. Материалы для доклада представили также Экономическая комиссия для Африки, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Генеральный секретарь хотел бы выразить признательность вышеупомянутым государствам-членам, организациям и субъектам за представленные материалы.

11. Настоящий доклад следует читать в совокупности с предыдущими докладами Генерального секретаря о Мировом океане и морском праве (в частности A/65/69 и Add.2) и об устойчивом рыболовстве (в частности, A/61/154, A/62/260 и A/64/305) и с докладами о совещаниях Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права, где обсуждались вопросы, имеющие отношение к сохранению и неистощительному использованию морского биоразнообразия, в том числе в районах за пределами национальной юрисдикции (A/56/121, A/57/80, A/58/95, A/59/122, A/60/99, A/61/156, A/62/169 и A/65/164).

## **II. Недавние мероприятия Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных организаций, в том числе посвященные научным, техническим, экономическим, правовым, экологическим и социально-экономическим аспектам сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции**

12. Информация, содержащаяся в настоящем разделе, почерпнута главным образом из материалов, полученных от соответствующих международных органов, а также из других общедоступных источников. Однако с учетом ограниченного характера информации по ключевым аспектам, в частности экономическим и социально-экономическим, доклад не преследует цели представить

исчерпывающий обзор последних событий. В докладе 2009 года, посвященном экономическим аспектам экосистем и биоразнообразия, был сформулирован вывод о том, что на сегодняшний день имеется широкий круг эмпирических исследований, посвященных ценностным значениям, придаваемым обширному диапазону экосистемных услуг в различных регионах мира и в различных социально-экономических условиях. Вместе с тем их охват неоднороден, и в научно-экономической литературе по морским экосистемам по-прежнему масса пробелов<sup>12</sup>. Кроме того, хотя при представлении информации были приложены усилия с целью использовать терминологию Конвенции Организации Объединенных Наций, ученые и разработчики политики все в большей степени пользуются терминами «открытый океан» и «глубоководные морские районы»<sup>13</sup>.

## A. Морская наука и техника

13. Несмотря на все более активные усилия, прилагаемые с целью расширить наши знания и углубить понимание морских экосистем, ограниченность научных знаний о районах за пределами национальной юрисдикции означает, что степень последствий для экосистем и биоразнообразия в этих районах, пределы их продуктивности и время, необходимое на их восстановление, невозможно предсказать<sup>14</sup>. На совещании Специальной неофициальной рабочей группы открытого состава в 2010 году отмечалась настоятельная необходимость более широких исследований, в частности исследований междисциплинарного характера, посвященных состоянию морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Было выражено мнение об особой необходимости содействия научным исследованиям в глубоководных участках и открытом океане<sup>15</sup>, которые являются наименее изученными районами (A/65/68, пункт 31).

14. На совещании Рабочей группы в 2010 году была подчеркнута важная роль научных знаний как основы для принятия обоснованных решений и была также отмечена необходимость укрепления связей между научными исследованиями и выработкой политики (A/65/68, пункт 35). Рабочая группа рекомендовала государствам и компетентным международным организациям проводить

<sup>12</sup> *The Economics of Ecosystems and Biodiversity for National and International Policy Makers — Summary: Responding to the Value of Nature* (2009), имеется на веб-сайте [www.teebweb.org](http://www.teebweb.org).

<sup>13</sup> Например, в докладе Межправительственной океанографической комиссии (МОК) ЮНЕСКО, посвященном биогеографической классификации, говорится: «"Открытый океан" и "глубоководные морские районы" — это неправовые термины, под которыми ученые обычно имеют в виду водную толщу за пределами континентального шельфа. Океанические и глубоководные морские местообитания могут встречаться в районах национальной юрисдикции государств с узким континентальным шельфом или когда континентальный шельф пересекается подводными каньонами». См. *Global Open Oceans and Deep Seabed (GOODS): Biogeographic Classification, IOC Technical Series No. 84* (2009). Термин «глубоководные морские районы» определяется ЮНЕП как воды и районы морского дна на глубине свыше 200 метров, где степень проникновения солнечного света слишком низка, чтобы поддерживать фотосинтетическую активность. См. UNEP, *Deep-Sea Biodiversity and Ecosystems: a scoping report on their socio-economy, management and governance* (2007). См. также приложение I к решению IX/20 Конвенции о биологическом разнообразии, посвященное морскому и прибрежному биологическому разнообразию.

<sup>14</sup> По материалам МОК.

<sup>15</sup> См. примечание 13 выше.

дальнейшие морские научные исследования и разрабатывать и укреплять механизмы, облегчающие участие развивающихся стран в морских научных исследованиях (A/65/68, пункты 4 и 5). Кроме того, Рабочая группа рекомендовала государствам и компетентным международным организациям использовать самую полную имеющуюся научную информацию при разработке разумной политики (A/65/68, пункт 3). Она рекомендовала также Генеральной Ассамблее признать необходимость подтверждения и согласования данных, в зависимости от случая, в том числе путем улучшения функциональных связей между существующими базами данных (A/65/68, пункт 6). Впоследствии Ассамблея одобрила эти рекомендации<sup>16</sup>.

15. Ниже изложены примеры недавних мероприятий в области морской науки и техники применительно к сохранению и неистощительному использованию морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции.

## 1. Морская наука

16. В своей резолюции 65/37 А Генеральная Ассамблея призвала к тому, чтобы государства самостоятельно либо в сотрудничестве друг с другом или с соответствующими международными организациями и органами продолжали стремиться к более полному пониманию и познанию океанов и глубоководной морской среды, включая размеры и уязвимость глубоководного биоразнообразия и экосистем, путем активизации своих морских научных исследований в соответствии с Конвенцией по морскому праву (пункт 187).

17. На международном и региональном уровнях государства осуществили целый ряд проектов, связанных с морскими научными исследованиями. Кроме того, Китай сообщил, что в 2010 году, согласно с соответствующими положениями своего контракта с Органом в качестве первоначального вкладчика, Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана проводило океанографические и экологические фоновые исследования, а также провело анализ и тестирование материалов и проб, собранных на месте в выделенном по контракту районе в 2009 году. Оно изучало такие явления, как фракционная структура хлорофилла *a*, обилие и видовая конфигурация мелких бентических организмов, состав и происхождение низкоплотных фосфатов и взвешенных минеральных частиц, распределение и осаждение биогенетических частиц поверхностного слоя. Объединение проводило также биологические и химические фоновые исследования. Кроме того, Китай сотрудничает с Органом, предоставляя экспертов для проекта, посвященного геологической модели зоны разлома Кларион-Клиппертон<sup>17</sup>.

18. Неустанные усилия в поддержку принятия решений прилагались в рамках продолжавшейся целое десятилетие «Переписи морской жизни» — партнерства, объединившего 2700 ученых из более чем 80 стран, — результаты которой были опубликованы в октябре 2010 года<sup>18</sup>. На основе проб полного комплекса морских таксонов от полюса до полюса и от поверхности до абиссальных глубин «Перепись» обнаружила множество новых видов и ранее неизвест-

<sup>16</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

<sup>17</sup> По материалам Китая. См. также ISBA/16/A/2.

<sup>18</sup> См. <http://www.coml.org/press-releases-2010>. См. также A/64/66/Add.2, пункт 16, и A/65/69/Add.2, пункт 208.

ных местообитаний, особенно в глубоководной среде и на коралловых рифах<sup>19</sup>. «Перепись» установила фоновые параметры для оказания государствам содействия в выборе районов и стратегий обеспечения более строгой защиты морской жизни. Кроме того, в дополнение к океанической биогеографической информационной системе<sup>20</sup> «Перепись» подтолкнула к созданию различных баз данных и видеоматериалов<sup>21</sup>.

19. Тем не менее по завершении «Переписи» была составлена оценка, согласно которой в хорошо исследованных районах видового изобилия 25–80 процентов видов остаются неохарактеризованными. В базе данных «Переписи» по-прежнему отсутствуют данные по более чем 20 процентам объема океана и имеются очень скудные данные по колоссальным акваториям<sup>22</sup>. Морские исследователи все еще не в состоянии дать достоверную оценку общего числа видов в любой из трех доменов жизни в океане (археи, бактерии и эукариоты)<sup>23</sup>. «Перепись» отметила, в частности, что развитие стратегий мониторинга через посредство существующих систем наблюдения, станций для получения временных рядов и долговременных участков экологических исследований может позволить спрогнозировать изменения в микробных популяциях вследствие естественного и антропогенного изменения климата, вредоносных цветений водорослей и, в конечном счете, человеческого воздействия на биоразнообразие в океанах<sup>24</sup>. В резюме результатов «Переписи», предназначенном для тех, кто принимает решения, кратко охарактеризованы открытия, инструменты и технологии, наиболее актуальные для разработчиков политики, хозяйственников и государственных должностных лиц. В нем обсуждаются также выводы на предмет деградации и восстановления морских местообитаний<sup>25</sup>.

20. Секретариат МОК в своих материалах предложил в качестве одной из возможных методологий решения проблемы сохранения биоразнообразия использовать суррогатные показатели и дистанционные наблюдения для логического выведения значений распределения и изобилия местообитаний и биоразнообразия. Например, статистические суррогатные показатели и компоненты можно вывести из океанических параметров, полученных в рамках Глобальной системы наблюдений за океаном и Океанической биогеографической информационной системы и из системы биогеографической классификации глобальных просторов открытого океана и глубоководных участков морского дна<sup>26</sup>. Эта система классификации может способствовать пониманию масштаба применения экосистемного подхода к зонально привязанному хозяйствованию и выявлению районов, представляющих крупные экосистемы. Системы биогеографической классификации опираются на гипотезы и призваны обеспечить отражение биологических единиц, в некоторой степени объединяемых общей истори-

<sup>19</sup> Census of Marine Life, *Life in the World's Oceans: Diversity, Distribution and Abundance* (2010).

<sup>20</sup> Океаническая биогеографическая информационная система обеспечивает поддержание базы данных «Переписи». См. <http://www.iobis.org>.

<sup>21</sup> См., например, базу данных МИКРОБИС (Microbial Oceanic Biogeographic Information System) на веб-сайте <http://icomm.mbl.edu/microbis/>, а карты и видеоматериалы по данным «Переписи» — на веб-сайте [www.comlmaps.org](http://www.comlmaps.org).

<sup>22</sup> См. <http://www.coml.org/press-releases-2010>.

<sup>23</sup> См. A/60/63/Add.1, пункты 13–57.

<sup>24</sup> См. примечание 19 выше.

<sup>25</sup> См. примечание 8 выше.

<sup>26</sup> См. [http://ioc-unesco.org/index.php?option=com\\_content&task=view&id=146&Itemid=76](http://ioc-unesco.org/index.php?option=com_content&task=view&id=146&Itemid=76).

ей и характерной реакцией на возмущения и хозяйственные меры<sup>27</sup>. Еще одним признанным суррогатным параметром существования очагов биоразнообразия выступают рельеф морского дна, структура и сложность поверхностного слоя, которые могут исследоваться с помощью дистанционного зондирования и подробного акустического картирования морского дна. Глобальная система наблюдений за океаном сосредоточена на мониторинге глобального климата в открытом океане, но сейчас в нее активно интегрируются новые биогеохимические и экосистемные переменные<sup>28</sup>.

21. ПРООН в своих материалах сообщила о всеобъемлющей биологической съемке, которой впервые были охвачены пелагические экосистемы, ассоциированные с очагами биоразнообразия вокруг пяти подводных гор, расположенных в районах за пределами действия национальной юрисдикции в южной части Индийского океана. Проект «Подводные горы» был начат в 2009 году и находится в ведении Международного союза охраны природы и природных ресурсов (МСОП) при финансировании за счет Глобального экологического фонда (ГЭФ). Он сосредоточен на экосистемах подводных гор, известных в качестве очагов биоразнообразия, на юге Западно-Индийского хребта и призван углубить научное понимание экосистем подводных гор и обеспечить наращивание потенциала; укрепить механизмы регулирования мер по сохранению ресурсов открытого моря и управлению ими; выявить правоприменительно-управленческие варианты применительно к биоразнообразию в глубоководных участках и в открытом море на юге Индийского океана с опорой на осторожный и экосистемный подходы; повысить осведомленность и наладить обмен знаниями<sup>29</sup>. К настоящему моменту собрано порядка 7000 проб. В результате продолжающегося таксономического анализа идентифицировано более 200 видов рыб и 74 вида головоногих. Согласно еще одному существенному выводу, зона конвергенции теплых тропических вод с севера и холодных вод Южного океана может оказаться весьма важным районом для молодежи и, соответственно, может потребовать целенаправленных усилий по сохранению.

22. На региональном уровне недавние мероприятия и исследования были сосредоточены на разработке научных рекомендаций хозяйственным органам. Например, в поддержку созданных охраняемых районов моря Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики поддерживала такие меры, как сбор данных для описания биоразнообразия и экосистемных процессов, физических особенностей окружающей среды и деятельности человека, разработка руководства по классификации таксонов в уязвимых морских экосистемах, мониторинг качества данных и установление пороговых уровней таксонов уязвимых морских экосистем<sup>30</sup>.

23. В контексте защиты кораллов и губок в конвенционном районе НАФО в результате проведенной бентической съемки были собраны сведения, позволившие НАФО закрыть участки в пределах ее промысловой зоны для защиты морских перьев, губок и горгониевых кораллов (см. пункт 179 ниже). В 2009 и 2010 годах в рамках программы НАФО по исследованию потенциальных последствий глубоководного промысла на уязвимые морские экосистемы были

<sup>27</sup> См. [http://www.iode.org/index.php?option=com\\_oe&task=viewDocumentRecord&docID=3931](http://www.iode.org/index.php?option=com_oe&task=viewDocumentRecord&docID=3931).

<sup>28</sup> См. A/65/69/Add.2, пункт 136.

<sup>29</sup> Дополнительную информацию о проекте см. на веб-сайте [www.iucn.org/marine/seamounts](http://www.iucn.org/marine/seamounts).

<sup>30</sup> По материалам Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики.

проведены multidisciplinary исследования с целью изучения рыбных ресурсов и уязвимых морских экосистем в конвенционном районе<sup>31</sup>.

## 2. Морская технология

24. На своем совещании 2010 года Рабочая группа рекомендовала, в частности, чтобы Генеральная Ассамблея признала необходимость достижения прогресса в осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву относительно разработки и передачи морской технологии и в этой связи чтобы государства и компетентные международные организации применяли и осуществляли «Критерии и руководящие принципы в отношении передачи морской технологии», утвержденные Ассамблеей Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО в 2003 году (A/65/68, пункт 10). Впоследствии Генеральная Ассамблея одобрила эту рекомендацию<sup>32</sup>.

25. В предыдущих докладах Генерального секретаря приводится информация о вопросах технологии, в том числе о технологиях, которые могут быть использованы для расширения охвата и диапазона инструментов по сбору информации<sup>33</sup>. «Перепись морской жизни» подчеркнула, что для получения доступа в глубины моря использование новых технологий имеет неопределимое значение. Она отметила, что в сфере анализа данных открылись новые перспективы с приходом цифровой обработки, сетевых баз данных и визуального отображения. Геофизические инструменты и средства высокого разрешения, способные распознавать тип морского дна (ил, песок, скальная порода) и позволяющие охарактеризовать экологические особенности (коралловые рифы, обнажения метановых гидратов и т.д.), использовались для классификации и картирования местообитаний на обширных площадях. Вместе с тем «Перепись» указала на необходимость продолжения разработки новых технологий для получения доступа к глобальным просторам океана и в морские глубины, особенно в плане повышения отдачи от поисково-исследовательских усилий<sup>34</sup>.

26. В последнее время произошли технологические сдвиги, позволившие отодвинуть границы неизвестного и неизученного. В 2009 году было совершено третье погружение во впадину Челленджер в Марианском желобе<sup>35</sup> — с помощью аппарата «Нерей»<sup>36</sup>. В самых различных секторах<sup>37</sup> активизировался интерес к глубоководным погружным аппаратам, и Китай стал пятым государством — наряду с Российской Федерацией, Соединенными Штатами Америки, Францией и Японией, — достигшим погружения на глубину 3500 метров<sup>38</sup>.

<sup>31</sup> По материалам Организации по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана (НАФО).

<sup>32</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

<sup>33</sup> См. A/65/69/Add.2, пункты 161–164.

<sup>34</sup> См. примечание 19 выше.

<sup>35</sup> Впадина Челленджер, находящаяся на южной оконечности Марианского желоба, является самой глубокой точкой в Мировом океане — 10 911 метров.

<sup>36</sup> A/64/66/Add.1, пункт 166.

<sup>37</sup> См. [www.xprize.org/prize-development/exploration#deep](http://www.xprize.org/prize-development/exploration#deep) and [www.theaustralian.com.au/news/world/james-cameron-commissions-deep-sea-sub-to-film-footage-for-avatar-sequel/story-e6frg6so-1225919474515](http://www.theaustralian.com.au/news/world/james-cameron-commissions-deep-sea-sub-to-film-footage-for-avatar-sequel/story-e6frg6so-1225919474515).

<sup>38</sup> См. [news.xinhuanet.com/english2010/china/2010-08/27/c\\_13465142.htm](http://news.xinhuanet.com/english2010/china/2010-08/27/c_13465142.htm).

27. Аналогичным образом, все дальше отодвигается граница глубоководной добычи углеводородов. Хотя обычно добыча ведется на глубине 1500–2000 метров<sup>39</sup>, платформа «Пердидо» в Мексиканском заливе закорена примерно на 2450 метрах. В качестве нового рекорда глубины добычи в комплексе платформы входит подводная скважина «Тобаго», расположенная на глубине порядка 2925 метров<sup>40</sup>. Однако увеличение глубины добычи ресурсов морского дна ставит на повестку дня новые вопросы, касающиеся безопасности, в том числе надежности подводных объектов и личной безопасности обслуживающего их персонала<sup>41</sup>.

28. Дальнейшее освоение возобновляемой энергии моря (см. раздел II.Н.3 ниже) вызывает беспокойство на предмет возможного воздействия электромагнитных полей, формируемых генераторами, эксплуатирующими приливную и волновую энергию, и силовыми кабелями, на биологические виды, использующие, как известно, природные поля в качестве пространственных ориентиров<sup>42</sup>.

## **В. Промысловая деятельность и события, касающиеся морских живых ресурсов**

29. Рыбный промысел и аквакультура играют жизненно важную роль в экономике и устойчивом развитии многих стран. По сообщениям ФАО, объем производства рыбного промысла и аквакультуры составил в 2008 году примерно 142 млн. тонн, из которых 79,5 млн. тонн приходится на долю морского промысла. Почти 81 процент мирового производства рыбы идет на потребление человеком, обеспечивая 3 млрд. человек по меньшей мере 15 процентов белкового рациона. Доля объема производства рыбного промысла и аквакультуры, поступающая в международную торговлю, возросла с 25 процентов в 1976 году до 39 процентов в 2008 году, а общемировой объем экспорта достиг рекордной величины — 102 млрд. долл. США<sup>43</sup>.

30. Промысловая деятельность продолжает оказывать негативное воздействие на морское биоразнообразие в районах национальной юрисдикции и за ее пределами ввиду, среди прочего, перелова, незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла, пагубной промысловой практики, прилова и выбросов<sup>44</sup>. Доля морских рыбных запасов, которые, согласно оценкам, эксплуатируются умеренно или не в полной мере, сократилась с 40 процентов в середине 70-х годов до 15 процентов в 2008 году, тогда как доля запасов, эксплуатируемых чрезмерно, истощенных или восстанавливающихся, возросла с 10 процентов в 1974 году до 32 процентов в 2008 году. Из этих 32 процентов, согласно оценкам, 28 процентов эксплуатируются чрезмерно, 3 процента ис-

<sup>39</sup> A/64/66/Add.1, пункт 26.

<sup>40</sup> См. [www.shell.com/home/content/aboutshell/our\\_strategy/major\\_projects\\_2/perdido/overview](http://www.shell.com/home/content/aboutshell/our_strategy/major_projects_2/perdido/overview).

<sup>41</sup> См. [www.upi.com/Science\\_News/Resource-Wars/2011/01/13/Brazil-mulls-underwater-base-to-guard-oil/UPI-92491294952853](http://www.upi.com/Science_News/Resource-Wars/2011/01/13/Brazil-mulls-underwater-base-to-guard-oil/UPI-92491294952853).

<sup>42</sup> См. [www.unep.org/NairobiConvention/Information\\_Center/News\\_Events\\_January2011.asp](http://www.unep.org/NairobiConvention/Information_Center/News_Events_January2011.asp).

<sup>43</sup> The Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO), *The State of World Fisheries and Aquaculture 2010*.

<sup>44</sup> Описание этих и прочих видов воздействия см. в документах A/64/66/Add.2, пункт 51; A/59/62/Add.1, пункты 295–300; A/59/298, пункты 72–98; A/60/63/Add.1, пункты 132–146; A/62/260, пункты 60–96; и A/62/66/Add.2, пункты 14–27.

тошены и 1 процент восстанавливается от истощения<sup>45</sup>. Чрезмерная эксплуатация превратила рыбные запасы в «неэффективный природный ресурс»<sup>46</sup>.

31. Особую озабоченность вызывает чрезмерная эксплуатация некоторых трансграничных рыбных запасов, запасов далеко мигрирующих рыб и других промысловых ресурсов в открытом море<sup>47</sup>. Из 23 запасов тунца, отслеживаемых ФАО, порядка 60 процентов эксплуатируются более или менее в полной мере, а до 35 процентов эксплуатируются чрезмерно или истощены<sup>48</sup>.

32. Как показано ниже, для рассмотрения воздействия промысловой деятельности на морскую среду был выдвинут целый ряд инициатив.

## 1. Незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел

33. Незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел представляет собой глобальную проблему, свойственную практически каждому промыслу, в том числе в районах за пределами национальной юрисдикции. Обращалось внимание на необходимость того, чтобы государства искоренили субсидии, способствующие незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу, приняли рыночные меры во избежание попадания незаконно выловленной рыбы или рыбной продукции на коммерческие рынки, обеспечивали соблюдение мер по сохранению и управлению, обменивались информацией и правоприменительной практикой и совершенствовали механизмы мониторинга и регулирования перевалки<sup>49</sup>. Необходимы также дальнейшие усилия по подготовке национальных планов борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, как предписано в Международном плане действий по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла. ФАО сообщила о трудностях, связанных с ростом числа стран, несообщающих о промысле, а также о снижении качества промысловой статистики<sup>50</sup>.

34. Соглашение ФАО о мерах государств порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла, принятое в 2009 году, было выделено в качестве важного инструмента борьбы с таким промыслом. В резолюции 65/38 Генеральная Ассамблея рекомендовала государствам рассмотреть вопрос о ратификации Соглашения, его принятии, утверждении или присоединении к нему на предмет его скорейшего вступления в силу<sup>51</sup>. Что касается соблюдения действующих правил государствами флага, то Ассамблея настоятельно призвала государства и региональные рыбохозяйственные организации и договоренности налаживать надлежащие процессы для аттестации государств и поддержала проведение даль-

<sup>45</sup> См. примечание 43 выше.

<sup>46</sup> См. примечание 11 выше.

<sup>47</sup> См. A/CONF.210/2010/7.

<sup>48</sup> См. примечание 43 выше.

<sup>49</sup> См. примечание 47 выше.

<sup>50</sup> См. примечание 43 выше.

<sup>51</sup> Резолюция 65/38, пункт 50. Соглашение вступит в силу через 30 дней после даты сдачи на хранение двадцать пятого документа о ратификации, признании, утверждении или присоединении (статья 29 Соглашения).

нейшей работы, в том числе в ФАО, по составлению руководства, посвященно- го осуществлению государством флага контроля за рыболовными судами<sup>52</sup>.

35. Предполагается, что разрабатываемый ФАО глобальный реестр рыбопро- мысловых судов, транспортных судов-рефрижераторов и вспомогательных су- дов станет глобальным инструментом, который позволит собирать достовер- ную информацию о судах, имеющих разрешение вести промысел или связан- ную с ним деятельность<sup>53</sup>. Техническое консультативное совещание ФАО по разработке глобального реестра состоялось в ноябре 2010 года<sup>54</sup>. На своей два- дцать девятой сессии, состоявшейся 31 января — 4 февраля 2011 года, Комитет ФАО по рыболовству признал, что глобальный реестр должен разрабатываться в качестве добровольной инициативы с поэтапным осуществлением, эффек- тивным с точки зрения затрат образом и с использованием существующих сис- тем и технологий<sup>55</sup>.

36. Региональные рыбохозяйственные организации и договоренности про- должают принимать меры по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегули- руемым рыбным промыслом, в том числе используя перечни судов, занимаю- щихся таким промыслом, обмениваясь такими перечнями, обеспечивая присут- ствие наблюдателей на всех судах, внедряя системы мониторинга судов, со- ставляя реестры судов, принимая меры контроля государств порта и запрещая перевалку на море<sup>56</sup>.

## 2. Прилов и пагубные последствия для морского разнообразия

37. Несмотря на внимание, уделяемое прилову и выбросам в международных планах ФАО по морским птицам и акулам<sup>57</sup> и Руководстве по сокращению смертности морских черепах при ведении промысловых операций<sup>58</sup>, во многих промыслах по всему миру по-прежнему отмечаются высокие уровни нежела- тельных и зачастую несообщаемых приловов и выбросов. В такие приловы не- редко попадают экологически значимые виды и молодь экономически ценных видов. Глобальный объем выбросов сейчас составляет, согласно оценкам, по- рядка 7 млн. тонн в год<sup>59</sup>.

38. На своей шестьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея приветствова- ла созыв Технического консультативного совещания ФАО по разработке меж- дународных руководящих принципов регулирования прилова и сокращения

<sup>52</sup> Резолюция 65/38, пункты 44 и 58.

<sup>53</sup> См. примечание 43 выше.

<sup>54</sup> См. *Report of the FAO Technical Consultation to Identify a Structure and Strategy for the Development and Implementation of the Global Record of Fishing Vessels, Refrigerated Transport Vessels and Supply Vessels*, Rome, 8–12 November 2010, FAO Fisheries and Aquaculture Report No. 956 (FIRO/R956).

<sup>55</sup> ФАО, проект доклада о двадцать девятой сессии Комитета по рыболовству.

<sup>56</sup> По материалам Межамериканской комиссии по тропическому тунцу, Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов и Комиссии по рыболовству в северо- восточной части Атлантического океана.

<sup>57</sup> Международный план действий по сокращению случайного попадания морских птиц при ярусном промысле и Международный план действий по сохранению акул и управлению их запасами см. на веб-сайте [www.fao.org/docrep](http://www.fao.org/docrep).

<sup>58</sup> См. веб-сайт [www.fao.org/docrep/012/i0725r/i0725e.pdf](http://www.fao.org/docrep/012/i0725r/i0725e.pdf).

<sup>59</sup> См. примечание 43 выше.

выбросов<sup>60</sup>. Международные руководящие принципы регулирования прилова и сокращения выбросов<sup>61</sup> были одобрены Комитетом ФАО по рыболовству на его двадцать девятой сессии<sup>62</sup> и призваны оказать содействие государствам и региональным рыбохозяйственным организациям и договоренностям в регулировании прилова и сокращении выбросов, сообразно с принятым ФАО Кодексом ведения ответственного рыболовства.

39. Региональные рыбохозяйственные организации и договоренности продолжают принимать меры по сокращению прилова и выбросов, в том числе посредством объявления закрытых сезонов<sup>63</sup>. В рамках своих усилий по регулированию вылова молоди тунца Межамериканская комиссия по тропическому тунцу начала регулировать использование рыбопривлекающих устройств в тунцовых промыслах, учредив экспериментальную программу в восточной части Тихого океана. Программа предусматривает, в частности, маркировку, учет числа таких устройств на борту каждого судна и регистрацию даты, времени и места установки каждого из них<sup>64</sup>. Наблюдательские программы Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов нацелены на мониторинг тунцовых и смежных промыслов и более тщательную оценку воздействия тунцовых промыслов на другие морские ресурсы, в частности морских черепашек, морских птиц и морских млекопитающих (см. раздел II.J.2 ниже)<sup>65</sup>.

### 3. Пагубное воздействие донного промысла

40. На своей шестьдесят шестой сессии в 2011 году Генеральная Ассамблея проведет обзор мер, принимаемых государствами и региональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями во исполнение резолюций 61/105 и 64/72 для рассмотрения воздействия донного промысла на уязвимые морские экосистемы, чтобы обеспечить эффективное осуществление мер и принять в случае необходимости дальнейшие рекомендации. Для оказания Ассамблее содействия в этом обзоре Генеральный секретарь готовит доклад о мерах, принимаемых государствами и региональными рыбохозяйственными организациями и договоренностями<sup>66</sup>, и созывает 15 и 16 сентября 2011 года двухдневный практикум для обсуждения осуществления этих резолюций.

41. Среди мер, принятых международным сообществом, важное значение имеет принятие в 2008 году Международных руководящих принципов регулирования глубоководного промысла в открытом море. ФАО продолжает поддерживать осуществление Руководства за счет серии мероприятий, включая распространение технических указаний и проведение обзора передовой практики

<sup>60</sup> См. резолюцию 65/38.

<sup>61</sup> См. *Report of the FAO Technical Consultation to Develop International Guidelines on Bycatch Management and Reduction of Discards*, Rome, 6–10 December 2010, FAO Fisheries and Aquaculture Report No. 957 (FIR0/R957).

<sup>62</sup> См. примечание 55 выше.

<sup>63</sup> По материалам Межамериканской комиссии по тропическому тунцу и Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов.

<sup>64</sup> По материалам Межамериканской комиссии по тропическому тунцу.

<sup>65</sup> По материалам Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов.

<sup>66</sup> Австралия, Норвегия, Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, НАФО и Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана указали, что они представляют информацию о конкретных мерах, принятых для осуществления соответствующих пунктов резолюций 61/105 и 64/72, в контексте этого доклада.

по таким темам, как экспертизы, протоколы обнаружения уязвимых морских экосистем и сотрудничество в сборе данных в отрасли глубоководного промысла<sup>67</sup>. Разрабатывается также глобальная база данных об уязвимых морских экосистемах, и для оказания содействия в уточнении информации о глубоководных видах будут опубликованы удобные в использовании руководящие указания по идентификации видов<sup>68</sup>. Кроме того, ФАО разрабатывает пятилетнюю программу для районов за пределами национальной юрисдикции при финансировании ГЭФ в размере 40–50 млн. долл. США. Программа будет сосредоточена на тунцовых промыслах и глубоководных промыслах и экосистемах.

## С. Судоходство

42. Судоходство выступает важнейшей движущей силой глобальной экономики и играет ключевую роль в устойчивом развитии как развитых, так и развивающихся стран<sup>69</sup>. Несмотря на недавний кризис в экономическом развитии и торговле и последовавший спад в международных морских перевозках, глобальный торговый флот продолжает расти<sup>70</sup>.

43. Судоходство является наименее экологически ущербным видом коммерческого транспорта и сравнительно незначительным фактором загрязнения морской среды<sup>71</sup>. Вместе с тем судоходство воздействует на морскую среду, в частности в таких формах, как загрязнение нефтью, загрязнение атмосферы, выбросы парниковых газов, загрязнение химикатами и привнесение инвазивных чужеродных видов. Эти вопросы регулируются ИМО, в том числе в контексте Международной конвенции о предотвращении загрязнения с судов 1973 года, измененной протоколом к ней 1978 года (МАРПОЛ 73/78)<sup>72</sup>.

### 1. Загрязнение нефтью и прочие выбросы

44. На шестьдесят первой сессии Комитета ИМО по защите морской среды, состоявшейся в октябре 2010 года, были утверждены обновления к руководству по борьбе с загрязнением нефтью в свете ожидаемого вступления в силу поправок к приложению I к МАРПОЛ 73/78 о предотвращении загрязнения в ходе перегрузки нефти между танкерами в море<sup>73</sup>. Это пособие является важным инструментом наращивания потенциала в деле предотвращения загрязнения нефтью, планирования чрезвычайных мер, обеспечения готовности и ликвидации последствий, в том числе в районах за пределами национальной юрисдикции. Необходимо будет принять дополнительные поправки, чтобы привести пособие в соответствие с Полярным кодексом по завершении его разработки<sup>74</sup>. Комитет принял также пересмотренные правила о предотвращении загрязне-

<sup>67</sup> См. A/65/69/Add.2, пункты 175–177.

<sup>68</sup> По материалам ФАО.

<sup>69</sup> См. A/64/66/Add.2, пункты 66 и 67, и A/65/69/Add.2, пункты 51–56.

<sup>70</sup> United Nations Conference on Trade and Development, *Review of Maritime Transport 2010*.

<sup>71</sup> См. [www.marisec.org/shippingfacts/home](http://www.marisec.org/shippingfacts/home).

<sup>72</sup> См. A/64/66/Add.2, пункты 68–77, и A/65/69/Add.2, пункты 243–259 и 379–381.

<sup>73</sup> Доклад Комитета по защите морской среды о его шестьдесят первой сессии (документ ИМО МЕРС 61/24), пункты 8.5–8.11. См. также резолюцию МЕРС.186 (59).

<sup>74</sup> Там же, документ ИМО МЕРС 61/24, пункт 8.9. О ходе разработки имеющего обязательную силу кодекса для судов, эксплуатируемых в полярных водах, см. доклад Комитета по безопасности на море (документ ИМО DE 54/23).

ния вредными веществами, перевозимыми в упаковке (приложение III к МАРПОЛ 73/78)<sup>75</sup>, которые должны вступить в силу 1 января 2014 года.

45. Что касается предотвращения загрязнения сточными водами, то Комитет по защите морской среды утвердил проект поправок к приложению IV к МАРПОЛ 73/78, чтобы охватить возможность создания особых районов, где запрещены выбросы сточных вод с пассажирских судов<sup>76</sup>. Поправки будут рассмотрены на предмет принятия на предстоящей сессии Комитета в июле 2011 года. Кроме того, Комитет утвердил проект поправок в целях пересмотра и обновления правил по предотвращению загрязнения мусором с судов (приложение V к МАРПОЛ 73/78), планируя принять их на своей шестьдесят второй сессии<sup>77</sup>. В поправках сформулирован общий запрет на выброс мусора в море, за исключением случаев, предусмотренных в правилах, и добавлены требования, регулирующие выброс туш животных<sup>78</sup>.

## 2. Загрязнение атмосферы

46. Выброс загрязняющих веществ в атмосферу может приводить к накоплению кислотных соединений и выпадению кислотных дождей на больших расстояниях, что чревато воздействием на морское биоразнообразие. На своей шестьдесят первой сессии в октябре 2010 года Комитет по защите морской среды принял новый комплект руководящих указаний по мониторингу общемировой средней концентрации серы в остаточных топливных маслах, предназначенных для использования на борту судов, в расчете на то, чтобы распространить действие программы на все виды нефтетоплива, охватываемые пересмотренным приложением VI к МАРПОЛ 73/78, посвященным сокращению выбросов оксидов серы, оксидов азота и твердых частиц с судов<sup>79</sup>.

## 3. Выбросы парниковых газов

47. В предыдущих докладах Генерального секретаря сообщалось о проведенном в 2009 году втором исследовании ИМО, посвященном парниковым газам<sup>80</sup>. ИМО придерживается мнения о том, что на нее должен быть возложен мандат разработать и принять глобальные правила о контроле за выбросами парниковых газов с судов, осуществляющих международные торговые перевозки, и сообщила об этом органам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>81</sup>.

48. На своей шестьдесят первой сессии Комитет по защите морской среды продолжил обсуждение вопроса о сокращении выбросов парниковых газов в ходе международных морских перевозок, включая предложение о принятии поправок к приложению VI к МАРПОЛ 73/78, чтобы сделать обязательными

<sup>75</sup> Резолюция МЕРС.193(61).

<sup>76</sup> Документ ИМО МЕРС 61/24, пункты 7.25–7.36. См. также доклад Комитета по защите морской среды о его шестидесятой сессии (документ ИМО МЕРС 60/22), пункты 6.3–6.21.

<sup>77</sup> Документ ИМО МЕРС 61/24, пункт 7.22.

<sup>78</sup> Там же, приложение 11. См. также A/65/69/Add.2, пункт 245.

<sup>79</sup> Резолюция МЕРС.192(61). См. также A/64/66/Add.2, пункты 69 и 70.

<sup>80</sup> A/64/66/Add.2, пункт 71.

<sup>81</sup> Записка ИМО в адрес тридцать третьей сессии Вспомогательного органа по научно-техническим консультациям (см. FCCC/SBSTA/2010/MISC.14) и записка ИМО в адрес тринадцатой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным совместным мерам в рамках Конвенции, имеется на веб-сайте <http://unfccc.int>.

для новых судов индекс энергоэффективности<sup>82</sup> и судовой план регулирования энергоэффективности<sup>83</sup>, которые сейчас имеют добровольный характер. Во исполнение просьбы ряда государств — участников приложения VI к МАРПОЛ 73/78 предлагаемые поправки будут рассмотрены на шестьдесят второй сессии Комитета в июле 2011 года<sup>84</sup>. Эти правила станут первым в истории обязательным стандартом энергоэффективности для сектора международного транспорта<sup>85</sup>.

49. Комитет обсудил также варианты поощрения рыночных мер. Был рассмотрен широкий круг мер, включая предлагаемый налог на выбросы углекислого газа в международных морских перевозках или с судов, несоответствующих требованиям энергоэффективности. Комитет согласовал круг ведения межсессионной рабочей группы, которая представит на шестьдесят второй сессии доклад о необходимости и цели рыночных мер в качестве возможного механизма сокращения выбросов парниковых газов в международных морских перевозках, среди прочих вопросов<sup>86</sup>.

#### 4. Загрязнение химикатами

50. Международная конвенция о контроле за вредными противообрастающими системами на судах, вступившая в силу в 2008 году, сейчас насчитывает 49 сторон, на долю которых приходится порядка 75,29 процента общемирового тоннажа<sup>87</sup>. Такие системы используются, чтобы предотвратить прикрепление морских организмов, как-то водоросли и моллюски, к корпусу судна, ибо это снижает его быстроходность и повышает потребление топлива; однако химикаты, применяемые при нанесении таких систем на корпус, могут негативно влиять на морское разнообразие. На своей шестьдесят первой сессии Комитет по защите морской среды принял руководство по обзору и сертификации противообрастающих систем на судах<sup>88</sup>, которое пересматривает и отменяет руководство 2002 года<sup>89</sup> и предусматривает процедуры обзора для обеспечения соблюдения Конвенции.

#### D. Удаление отходов

51. В предыдущих докладах Генерального секретаря указаны важные решения, принятые в рамках Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов 1972 года (Лондонская конвенция) и Протокола к ней 1996 года (Лондонский протокол) по вопросам, имеющим от-

<sup>82</sup> Временное руководство по методу определения расчетного показателя энергоэффективности для новых судов (документ ИМО МЕРС.1/Circ.681).

<sup>83</sup> Руководство по разработке судового плана управления энергопотреблением (документ ИМО МЕРС.1/Circ.683).

<sup>84</sup> Документ ИМО МЕРС 61/24, пункт 5.55.

<sup>85</sup> “Proposed GHG amendments to MARPOL convention circulated for adoption in 2011, as IMO heads to Cancún climate change conference”, пресс-релиз ИМО от 25 ноября 2010 года, имеется на веб-сайте [www.imo.org/mediacentre/pressbriefings](http://www.imo.org/mediacentre/pressbriefings).

<sup>86</sup> Документ ИМО МЕРС 61/24, пункты 5.67–5.87 и приложение 7.

<sup>87</sup> См. <http://www.imo.org/About/Conventions/StatusOfConventions/Documents/Status%20-%202011.pdf>.

<sup>88</sup> Резолюция МЕРС.195(61).

<sup>89</sup> См. резолюцию МЕРС.102(48) (отменена).

ношение к сохранению и неистощительному использованию морского биоразнообразия, в том числе в районах за пределами действия национальной юрисдикции (см. разделы П.1.2 и П.1.3 ниже)<sup>90</sup>.

52. На тридцать втором консультативном совещании договаривающихся сторон Лондонской конвенции и на пятом совещании договаривающихся сторон Лондонского протокола, состоявшихся в октябре 2010 года, было принято к сведению утверждение Комитетом по защите морской среды на его шестьдесят первой сессии предлагаемых поправок к приложению V к МАРПОЛ 73/78<sup>91</sup> (см. раздел С выше) о включении туш животных как вида мусора, подлежащего регулированию, если животных взяли на борт в качестве живого груза<sup>92</sup>.

## Е. Деятельность на суше

53. Деятельность человека на суше имеет важнейшее значение для социально-экономического развития стран. Однако, согласно оценкам, порядка 80 процентов загрязнения морской среды происходит в результате деятельности на суше, из таких источников, как сельское хозяйство, промышленность и городские отходы. Хотя последствия этого загрязнения ощущаются главным образом в прибрежных районах, загрязнение из находящихся на суше источников чревато также пагубным воздействием на биоразнообразие за пределами национальной юрисдикции<sup>93</sup>. Например, тяжелые металлы, как то ртуть, являются опасными загрязнителями, которые могут проникать в морскую трофическую цепь, где происходит их биоаккумуляция<sup>94</sup>. Высокие концентрации ртути обнаружены в таких видах далеко мигрирующих рыб, как тунец, а также в различных видах морских млекопитающих.

54. Третья сессия Межправительственного совещания по обзору осуществления Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности предварительно запланирована на ноябрь 2011 года. Сессия будет посвящена укреплению и формированию стратегических партнерств для защиты прибрежной и морской среды и достижению согласия по ряду пятилетних многосторонних планов действий по учету целей Глобальной программы действий на национальном и субнациональном уровнях<sup>95</sup>.

55. В январе 2011 года прошла вторая из пяти запланированных сессий межправительственного комитета по переговорам с целью подготовки глобального юридически обязательного документа по ртути<sup>96</sup>.

56. На региональном уровне усилия по решению проблемы загрязнения из наземных источников рассматривались на двенадцатом Глобальном совещании конвенций и планов действий по региональным морям, состоявшемся в сен-

<sup>90</sup> См., например, A/64/66/Add.2, пункт 78, и A/65/69/Add.2, пункты 243–259 и 383 и 384.

<sup>91</sup> Документ ИМО МЕРС 61/24, пункт 7.22 и приложение 11.

<sup>92</sup> Документ ИМО LC 32/15, пункты 8.1–8.7.

<sup>93</sup> См. A/59/62/Add.1, пункт 214, A/60/63/Add.1, пункты 154 и 155, A/62/66/Add.2, пункты 316 и 317, и A/64/66/Add.2, пункт 79.

<sup>94</sup> UNEP, *Mercury: A Priority for Action* (2008).

<sup>95</sup> UNEP, Progress report on the implementation of decision SS.XI/7 on oceans (UNEP/GC.26/10).

<sup>96</sup> См. [www.unep.org/hazardoussubstances/MercuryNot/MercuryNegotiations/tabid/3320/language/en-US/Default.aspx](http://www.unep.org/hazardoussubstances/MercuryNot/MercuryNegotiations/tabid/3320/language/en-US/Default.aspx).

тябре 2011 года<sup>97</sup>. 11 июля 2010 года вступил в силу Протокол о загрязнении из наземных источников и от деятельности на суше к Конвенция о защите и освоении морской среды Большого Карибского района 1983 года. Протокол обеспечивает региональный механизм, устанавливая общие обязательства, в том числе юридически обязательные ограничения на стоки бытовой канализации и планы сокращения и сохранения под контролем сельскохозяйственных неточечных источников<sup>98</sup>.

## **Г. Разведка и добыча полезных ископаемых**

57. Хотя потенциал добычи полезных ископаемых морского дна значителен, добычные операции в глубоководных участках морского дна остаются в основном делом будущего, ибо возможность такой добычи определяется целым рядом факторов, главным образом экономического и технологического характера<sup>99</sup>. Основными потенциально реализуемыми источниками глубоководных минералов выступают полиметаллические марганцевые конкреции, полиметаллические сульфиды и кобальтоносные железомарганцевые корки.

58. В правилах поиски и разведки полиметаллических конкреций в Районе<sup>100</sup> и в правилах поиски и разведки полиметаллических сульфидов в Районе<sup>101</sup> предусматривается применение Органом и поручившимися государствами осторожного подхода при ведении разведки в Районе, чтобы обеспечить эффективную защиту морской среды от пагубных последствий, которые могут возникнуть в результате деятельности в Районе. В правила по сульфидам включены положения о регулировании рисков для биоразнообразия, включая уязвимые морские экосистемы<sup>102</sup>.

59. В ноябре 2010 года секретариат Органа созвал практикум для дальнейшего рассмотрения предложения и получения наиболее достоверных научных и политических рекомендаций относительно разработки экологического хозяйственного плана для зоны Кларифон-Клиппертон (см. разделы II.J.2 и II.J.3 ниже). Предложение будет рассмотрено Юридической и технической комиссией на семнадцатой сессии Органа в июле 2011 года. Хотя пока не известно, когда начнется добыча, разработка экологического хозяйственного плана отражает необходимость в проявлении инициативы для поощрения экологически ответственного освоения морского дна<sup>103</sup>.

<sup>97</sup> См. [www.unep.org/regionalseas/globalmeetings](http://www.unep.org/regionalseas/globalmeetings).

<sup>98</sup> См. [www.cep.unep.org/press/press-releases/caribbean-governments-gain-new-legal-weapon-in-combat-against-marine-pollution](http://www.cep.unep.org/press/press-releases/caribbean-governments-gain-new-legal-weapon-in-combat-against-marine-pollution).

<sup>99</sup> Информацию об экономических аспектах глубоководной добычи см. в документе "Mining cobalt-rich ferromanganese crusts and polymetallic sulphide deposits: technical and economic considerations", proceedings of the International Seabed Authority workshop held from 31 July to 4 August 2006 in Kingston, available from [www.isa.org.jm/en/scientific/workshops/2006](http://www.isa.org.jm/en/scientific/workshops/2006); and United Nations/International Seabed Authority, *Marine Mineral Resources: Scientific Advances and Economic Perspectives* (ISBN: 976-610-712-2).

<sup>100</sup> Приняты 13 июля 2000 года (ISBA/6/A/18).

<sup>101</sup> Приняты 7 мая 2010 года (ISBA/16/A/12/Rev.1).

<sup>102</sup> По материалам Органа.

<sup>103</sup> Там же.

## Г. Исследование и освоение морских генетических ресурсов

60. В предыдущих докладах Генерального секретаря приводится подробная информация о природе морских генетических ресурсов, особенностях и организмах, представляющих интерес с точки зрения поиска морских генетических ресурсов, и географии пробоотборных усилий. В них рассматриваются также аспекты научного и коммерческого интереса к морским генетическим ресурсам, технологические вопросы, оценка услуг, обеспечиваемых морскими генетическими ресурсами, экологические аспекты и правовые вопросы<sup>104</sup>.

61. Результаты международной переписи морских микробов, опубликованные в контексте «Переписи морской жизни», подтвердили важность мельчайших организмов для биосферы и морских экологических процессов<sup>105</sup>. Экосистемные услуги, обеспечиваемые коралловыми рифами, оцениваются в более чем 5 млн. долл. США на квадратный километр в год в плане доходов от генетического материала и биопоиска<sup>106</sup>. В докладе «Экономика экосистем и биоразнообразия» содержится информация о зависимости ряда секторов от генетических ресурсов<sup>107</sup>. Вместе с тем по итогам обзора состояния биоразнообразия в мире был сделан вывод о том, что задача добиться к 2010 году поощрения сохранения генетического разнообразия в глобальном масштабе осталась невыполненной и что, хотя генетическое разнообразие видов дикой природы оценить сложнее, общее снижение биоразнообразия, констатируемое в обзоре, решительно указывает на то, что генетическое разнообразие не сохраняется<sup>108</sup>.

62. Международное сообщество неизменно признает важность проведения исследований по морским генетическим ресурсам в целях углубления научного понимания морских экосистем, расширения их потенциального использования и применения, а также оптимизации распоряжения ими<sup>109</sup>. Однако информация о генетическом разнообразии и использовании морских генетических ресурсов, в частности за пределами национальной юрисдикции, продолжает носить фрагментарный характер<sup>110</sup>. В контексте «Переписи морской жизни» перепись морских микробов обратила внимание на сложность анализа беспрецедентных объемов данных секвенирования ДНК. Компьютерные алгоритмы и модели, необходимые для более масштабных оценок микробного разнообразия, еще не разработаны, а необходимые компьютерные мощности все еще изыскиваются. Нужно также уделить более пристальное внимание совершенствованию таксономии.

63. Вопросы, касающиеся генетических ресурсов за пределами действия национальной юрисдикции, остаются предметом совместной работы ЮНЕСКО и Университета Организации Объединенных Наций, в частности их научные, политические и правовые аспекты<sup>111</sup>. В последнее время усилия были сосредоточены на распознавании степени, в которой генетические ресурсы районов за пре-

<sup>104</sup> См. A/60/63/Add.1, A/62/66 и Add.2 и A/64/66/Add.2.

<sup>105</sup> См. примечание 19 выше.

<sup>106</sup> См. примечание 5 выше.

<sup>107</sup> См. примечание 12 выше. В докладе не проводится различий между наземными и морскими генетическими ресурсами.

<sup>108</sup> См. примечание 5 выше.

<sup>109</sup> Резолюция 65/37 А, пункты 168 и 169.

<sup>110</sup> См. примечание 5 выше.

<sup>111</sup> По материалам ЮНЕСКО.

делами действия национальной юрисдикции способствовали коммерческим достижениям, как то запросам и выдаче патентов. На сегодня, как представляется, весьма небольшое число патентов имеет источник в глубоководных районах морского дна за пределами национальной юрисдикции (обычно это глубоководные бактерии), но гораздо больше патентов основано на генетических ресурсах открытого моря (прежде всего микроорганизмы, фитопланктон Саргасова моря, рыбы и криль). Озабоченность вызывают виды применения, чреватые потенциально значительными экологическими последствиями, как то предлагаемое использование саргассова фитопланктона в качестве биотоплива. Институт передовых исследований Университета Организации Объединенных Наций постоянно обновляет свое информационное ресурсное средство морского биопоиска (<http://www.bioprospector.org/bioprospector/>)<sup>112</sup>.

64. В контексте своей деятельности, касающейся биопоиска и биоэкономики, Организация экономического сотрудничества и развития продолжает собирать и распространять ценную информацию и данные об экономических и социально-экономических аспектах биотехнологии, организуя семинары и практикумы и издавая публикации<sup>113</sup>.

65. В области политики, сообразно с рекомендацией, принятой Рабочей группой на ее совещании 2010 года (A/65/68, пункт 19), Генеральная Ассамблея в пункте 165 своей резолюции 65/37 А отметила обсуждение вопроса о соответствующем правовом режиме морских генетических ресурсов в районах за пределами национальной юрисдикции, согласующемся с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, и призвала государства провести дальнейшее рассмотрение этого вопроса в контексте мандата Рабочей группы, принимая во внимание мнения государств по частям VII и XI Конвенции, чтобы добиться дальнейшего продвижения в этом вопросе.

66. В своем представлении в контексте настоящего доклада Ямайка указала, что у нее нет законодательства о морских генетических ресурсах в районах за пределами действия национальной юрисдикции, а в защите своих интересов она полагается на Конвенцию.

67. На совещании Рабочей группы ряд делегаций подчеркнули необходимость заняться имплементационными проблемами в связи с морскими генетическими ресурсами в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В частности, делегации отметили следующие практические меры: поощрение морских научных исследований; разработка кодексов поведения для исследовательской деятельности; экологические экспертизы, включая разработку руководства по оценкам воздействий на морские генетические ресурсы в рамках общего процесса экологической экспертизы; создание механизмов сотрудничества, обмена информацией и знаниями, полученными в результате исследований по вопросам морских генетических ресурсов, в том числе путем расширения участия исследователей из развивающихся стран в соответствующих исследовательских проектах; создание охраняемых районов моря, обсуждение практических вариантов распределения выгод, включая варианты содействия

<sup>112</sup> По материалам Института передовых исследований Университета Организации Объединенных Наций.

<sup>113</sup> См., например, Organisation for Economic Co-operation and Development, *The Bioeconomy to 2030: designing a policy agenda* (2009). См. также [http://www.oecd.org/topic/0,3699,en\\_2649\\_37437\\_1\\_1\\_1\\_1\\_37437,00.html](http://www.oecd.org/topic/0,3699,en_2649_37437_1_1_1_1_37437,00.html).

доступу к пробам; и рассмотрение касающихся интеллектуальной собственности аспектов морских генетических ресурсов за пределами действия национальной юрисдикции (A/65/68, пункт 73).

68. На своем десятом совещании в октябре 2010 года Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии приняла Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения Конвенции о биологическом разнообразии<sup>114</sup>. Целью Протокола является обеспечение совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов, в том числе путем обеспечения надлежащего доступа к генетическим ресурсам и надлежащей передачи соответствующих технологий, учитывая все права на данные ресурсы и технологии, и путем надлежащего финансирования, содействуя таким образом сохранению биологического разнообразия и устойчивому использованию его компонентов (статья 1). Протокол применяется к генетическим ресурсам в рамках сферы действия статьи 15 Конвенции, к традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами, в рамках сферы действия Конвенции и к выгодам от применения таких ресурсов и таких знаний (статья 3). Согласно Протоколу, сторонам предписано изучать необходимость создания и условия функционирования глобального многостороннего механизма совместного использования выгод для обеспечения совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, которые носят трансграничный характер или для которых невозможно предоставлять или получать предварительное обоснованное согласие. Выгоды, совместно используемые пользователями генетических ресурсов и традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами, через настоящее механизма, используются в целях оказания поддержки сохранению биологического разнообразия и устойчивого использования его компонентов в глобальном масштабе (статья 10).

69. Секретариат ФАО указал в своем представлении, что в ответ на резолюцию Генеральной Ассамблеи можно ожидать позитивного отклика ФАО через посредство Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и Комитета по рыболовству, в частности разработки элементов Кодекса ведения ответственного рыболовства, нацеленных на поддержание генетического разнообразия, включая морские генетические ресурсы, и содействие обсуждениям, посвященным справедливому использованию выгод.

70. С 28 февраля по 4 марта 2011 года состоялось третье совещание межсессионной рабочей группы, учрежденной Межправительственным комитетом по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам Всемирной организации интеллектуальной собственности<sup>115</sup>. По итогам совещания был принят проект текста о целях и принципах, который будет представлен на следующей сессии Межправительственного комитета, которая состоится в мае 2011 года. В документе изложены пять основных целей, касающихся условий доступа к ге-

<sup>114</sup> Решение X/1 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии о доступе к генетическим ресурсам и совместном использовании на справедливой и равной основе выгод от их применения.

<sup>115</sup> См. A/65/69/Add.2, пункт 217.

нетическим ресурсам и их использования, предотвращения выдачи неадекватных патентов, информационных систем, которые позволят патентным бюро принимать надлежащие решения при выдаче патентов, взаимоотношений между интеллектуальной собственностью и другими соответствующими международными соглашениями и процессами и роли системы интеллектуальной собственности по отношению к генетическим ресурсам<sup>116</sup>.

71. Что касается регионального уровня, то на тридцать третьем консультативном совещании Договора об Антарктике, состоявшемся в мае 2010 года, было продолжено рассмотрение вопроса о биопоиске в Антарктическом регионе на основе нескольких рабочих и информационных документов, включая документ с обзором текущих исследований<sup>117</sup>. В этом обзоре сформулирован вывод о том, что биопоисковые исследования в Антарктическом регионе и/или с антарктическими организмами ведутся активно и повсеместно<sup>118</sup>. Внимание, уделяемое биопоиску в Южном океане, находит отражение в значительном увеличении в последние годы числа регистрируемых патентов, связанных с антарктической морской жизнью<sup>119</sup>.

## **Н. Прочая деятельность, включая новые виды использования**

72. По мере увеличения числа направлений и интенсивности использования моря возникла обеспокоенность новыми видами пользования морской средой, включая удобрение океана, связывание углерода, освоение источников возобновляемой энергии, прокладку подводных кабелей и трубопроводов, глубоководный туризм и аквакультуру. Хотя эти виды деятельности и направления использования сулят экономические и социально-экономические выгоды, они чреваты также пагубным воздействием на морское биоразнообразие, в том числе в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Масштабы ведения такой деятельности за пределами национальной юрисдикции остаются неясными.

### **1. Удобрение океана**

73. В последние годы появилось немало международных заявлений, соглашений и рекомендаций касательно потенциального воздействия удобрения океана<sup>120</sup> на морскую среду<sup>121</sup>. При удобрении океана неплодородные воды обогащаются железом или другими питательными веществами, чтобы ускорить рост

<sup>116</sup> См. “Experts Advance in Technical Discussions on IP and Genetic Resources” на веб-сайте [http://www.wipo.int/tk/en/news/2011/news\\_0002.html](http://www.wipo.int/tk/en/news/2011/news_0002.html).

<sup>117</sup> “Biological prospecting in the Antarctic region: a conservative overview of current research”, Документ Консультативного совещания Договора об Антарктике WP002.

<sup>118</sup> Заключительный доклад тридцать третьего консультативного совещания Договора об Антарктике, Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 3–14 мая 2010 года, имеется на веб-сайте [www.ats.aq](http://www.ats.aq).

<sup>119</sup> По материалам Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики.

<sup>120</sup> Более подробную информацию об удобрении океана см. в документе ИОС, *A Scientific Summary for Policymakers on Ocean Fertilization* (2010). См. также записку Исполнительного секретаря, озаглавленную «Scientific Synthesis of the Impacts of Ocean Fertilization on Marine Biodiversity» (UNEP/CBD/SBSTTA/14/INF/7).

<sup>121</sup> A/63/63/Add.1, пункты 278–283, и сборник недавних международных заявлений, соглашений и рекомендаций касательно удобрения океана (документ ИМО LC 30/INF.4 и Add.1).

планктона и тем самым повысить поглощение углекислого газа водами океана<sup>122</sup>.

74. В пункте 150 своей резолюции 65/37 А Генеральная Ассамблея отметила резолюцию тридцать второго Консультативного совещания договаривающихся сторон Лондонской конвенции и пятого Совещания договаривающихся сторон Лондонского протокола, состоявшихся в октябре 2010 года, о системе оценки научных исследований, связанных с удобрением океана. Совещание постановило, что предложения о научных исследованиях следует оценивать на индивидуальной основе с использованием системы оценки (см. раздел II.J.2 ниже)<sup>123</sup>.

75. Договаривающиеся стороны подтвердили также, что общая цель их работы состоит в том, чтобы обеспечить глобальный, транспарентный и эффективный контрольно-регламентационный механизм для деятельности по удобрению океана и других мероприятий, подпадающих под действие Лондонской конвенции и Лондонского протокола и могущих причинить вред морской среде<sup>124</sup>.

76. На десятом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии сторонам было предписано выполнять решение IX/16 С, в котором Конференция просила, чтобы сообразно с осторожным подходом деятельность по удобрению океана не осуществлялась, пока отсутствует ее адекватное научное обоснование<sup>125</sup>.

## 2. Связывание углерода

77. Улавливание и связывание углекислого газа — это один из вариантов снижения концентрации углекислого газа в атмосфере и смягчения воздействия изменения климата. Технологические сдвиги позволяют улавливать углекислый газ из промышленных и энергетических источников, перевозить его и депонировать в поддонные геологические формации на долгосрочное хранение в изоляции от атмосферы<sup>126</sup>.

78. В своей резолюции 65/37 А Генеральная Ассамблея приняла к сведению поправку к Лондонскому протоколу, принятую на четвертом Совещании договаривающихся сторон Лондонского протокола, состоявшемся в 2009 году, о том, чтобы разрешить экспорт потоков углекислого газа для удаления в геологических структурах под морским дном<sup>127</sup>.

79. На пятом Совещании договаривающихся сторон Лондонского протокола был принят план работы по проведению обзора принятого в 2007 году Руководства по связыванию углекислого газа в свете поправок к статье 6 Лондонского

<sup>122</sup> Ведущий форум по вопросам связывания углерода, см. [www.eslforum.org](http://www.eslforum.org).

<sup>123</sup> По материалам ИМО. См. также документ ИМО LC 32/15, пункты 8.1–8.7 и приложение 5, резолюцию LC-LP.2(2010).

<sup>124</sup> См. документ ИМО LC 32/15, пункты 8.1–8.7 и приложение 5, резолюцию LC-LP.2(2010).

<sup>125</sup> Решение X/29 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии о морском и прибрежном биологическом разнообразии. См. также решение X/33 о биоразнообразии и изменении климата.

<sup>126</sup> Резолюция LP.1(1).

<sup>127</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 152.

протокола<sup>128</sup>, а Научной группе Лондонского протокола было поручено приступить к обзору в 2011 году, чтобы завершить его в 2012 году<sup>129</sup>.

### 3. Возобновляемая энергия

80. В качестве реакции на изменение климата во многих государствах учреждены программы по производству энергии из возобновляемых источников. Будучи относительно неосвоенным источником энергии, океаны могут использоваться для производства возобновляемой энергии, в частности энергии волн и приливов<sup>130</sup>, способствуя тем самым устойчивому развитию. При надлежащем управлении такая новая форма океанической деятельности сулит выгоды морской среде и может даже повысить степень локального биоразнообразия<sup>131</sup>. Однако активизация использования океана в целях производства энергии чревато также потенциальными негативными последствиями для биоразнообразия, как то утрата местообитаний, опасность столкновений, шумление и электромагнитные поля<sup>132</sup>.

81. Хотя инвестиции в морской энергетический сектор остаются незначительными по сравнению с инвестициями в другие технологии возобновляемой энергии, есть основания полагать, что сектор растет<sup>133</sup>. Кроме того, проявляется все больший интерес к широкому кругу возможных технологий, включая системы конверсии энергии волн, приливов (плотины и турбины) и тепловой энергии океана<sup>134</sup>. Первые сооружения крупных морских объектов, например ветряных турбин, располагались главным образом в территориальном море<sup>135</sup>. Ввиду нынешних технологических и логистических препятствий в деле установки таких сооружений в глубоководных районах и на дальнем удалении от

<sup>128</sup> См. A/65/69/Add.2, пункты 384 и 385.

<sup>129</sup> См. примечание 92 выше.

<sup>130</sup> Global Energy Network Institute, *Ocean Energy Technologies for Renewable Energy Generation* (2009).

<sup>131</sup> S. Leonhard and J. Pedersen, *Hard Bottom Substrate Monitoring*, Horns Rev Offshore Wind Farm, annual status report 2004; Kawasaki and others, "The relationship between habitat physical complexity and recruitment of the coral reef damselfish, *Pomacentrus amboinensis*: an experimental study using small-scale artificial reefs", *Ichthyological Research* vol. 50, No. 1 (2003); J. Michel and others, *Worldwide Synthesis and Analysis of Existing Information Regarding Environmental Effects of Alternative Energy Uses on the Outer Continental Shelf*, United States Department of the Interior, Minerals Management Service, MMS OCS 2007-038 (2007); S. Leonhard, *Horns Rev Offshore Wind Farm: Environmental Impact Assessment of Sea Bottom and Marine Biology* (2000); R. Inger and others, "Marine renewable energy: potential benefits to biodiversity? An urgent call for research", *Journal of Applied Ecology*, vol. 46, No. 6 (2009); R. L. Sherman and others, "Artificial reef design: void space, complexity, and attractants", *ICES Journal of Marine Science*, vol. 59 (2002).

<sup>132</sup> Секретариат Соглашения по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории, "Guidelines to address the impact of anthropogenic noise on cetaceans in the ACCOBAMS area", имеется на веб-сайте <http://www.accobams.org/images/stories/Guidelines/guidelines%20to%20address%20the%20impact%20of%20anthropogenic%20noise%20on%20cetaceans%20in%20the%20accobams%20area.pdf>. См. также, Sustainable Energy Authority of Ireland, "Offshore Renewable Energy Development Plan for Ireland, Strategic Environmental Assessment V(1): Non-Technical Summary" (2010).

<sup>133</sup> См. также UNEP, *Global Trends in Sustainable Energy Investment* (2010).

<sup>134</sup> См. REN21 "Renewables 2010: Global Status Report", at <http://www.ren21.net/REN21Activities/Publications/GlobalStatusReport/tabid/5434/Default.aspx>.

<sup>135</sup> См. Renewable UK, «Offshore Wind Worldwide», имеется на веб-сайте <http://www.bwea.com/offshore/worldwide.html>.

побережья такие проекты пока нежизнеспособны за пределами национальной юрисдикции<sup>136</sup>.

82. Вместе с тем государства начинают признавать важное значение и выгоды возобновляемых источников энергии, о чем свидетельствует создание Международного агентства по возобновляемым источникам энергии<sup>137</sup>, чей статут вступил в силу в 2010 году. Задача Агентства состоит в том, чтобы поощрять все более активное и повсеместное принятие и неистощительное использование возобновляемой энергии, принимая во внимание, в частности, вклад возобновляемой энергии в охрану окружающей среды за счет сдерживания темпов потребления природных ресурсов и сокращения масштабов обезлесения и утраты биоразнообразия. В статуте констатируется также признание энергии океана, включая приливную, волновую и тепловую энергию, в качестве возобновляемого источника энергии.

83. Открытый процесс неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права сосредоточит свои обсуждения на своем тринадцатом совещании в 2012 году на вопросе о морских возобновляемых источниках энергии<sup>138</sup>.

#### 4. Подводные кабели

84. В последнее время обращается внимание на пробелы в действующем правовом режиме в отношении подводных кабелей<sup>139</sup>. В докладе о подводных кабелях, подготовленном Всемирным центром мониторинга природоохраны ЮНЕП и Международным комитетом по охране кабелей, сформулирован вывод о том, что на больших океанских глубинах свыше 1000–1500 метров, по имеющимся данным, экологическое воздействие кабелей варьируется от незначительного до незначительного и заключается в одновременной прокладке кабеля и несчастных локальных возмущениях, обусловленных ремонтными работами. Однако на мелководье воздействие обусловлено необходимостью заглублия кабеля в грунт<sup>140</sup>.

#### 5. Туризм

85. По общему признанию наибольшая опасность для глубоководных жерловых экосистем сопряжена с физическим ущербом, причиняемым человеческой деятельностью. Ввиду впечатляющего характера этих экосистем и присущего им изобилия животной жизни отмечается растущий интерес к глубоководным гидротермальным источникам с точки зрения туризма. При отсутствии контроля посещения источников чреват негативным воздействием на жерловых животных и их местообитания. Морское биоразнообразие за пределами действия национальной юрисдикции может также подвергаться воздействию со стороны туристических пассажирских судов. Такие суда генерируют в среднем 4400 кг отходов в день; для сравнения: грузовые суда производят 60 кг, а рыболовство-

<sup>136</sup> S. Shaw and others, "Enabling offshore wind developments" European Wind Energy Association (2002).

<sup>137</sup> К настоящему моменту статут Агентства подписали 148 государств и Европейский союз. См. <http://www.irena.org/home/index.aspx?mnu=hom>.

<sup>138</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 231.

<sup>139</sup> См. резолюцию 65/37 А. См. также А/65/69, пункт 71, и А/65/69/Add.2, пункт 167.

<sup>140</sup> UNEP World Conservation Monitoring Centre, *Submarine cables and the oceans: connecting the world* (2009).

словые — 10 кг отходов в день. Кроме того, используемые на пассажирских судах противоположающиеся корпусные покрытия, по существующему мнению, приводят к привнесению вредных химикатов, включая трибутиллолово, в такие нетронутые среды, как Антарктика<sup>141</sup>.

86. Неистощительное развитие туризма признано в качестве средства реализации Целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, ибо оно создает широкие возможности для трудоустройства. Вместе с тем потенциальное негативное воздействие туризма должно тщательно регулироваться.

87. В докладе об оценке, опубликованном в 2009 году, Арктический совет отметил, что рост масштабов использования арктических вод для целей туризма, морских перевозок, научных исследований и освоения ресурсов повышает опасность инцидентов и, соответственно, необходимость в дальнейшем укреплении поисково-спасательного потенциала и на всем протяжении Северного Ледовитого океана для обеспечения надлежащего реагирования на любые аварии<sup>142</sup>. Туризм регулируется также и в Антарктике<sup>143</sup>. Таким образом, никакой район, каким бы удаленным он ни был, не может быть свободен от туризма, и нужно уделять пристальное внимание связанным с туризмом событиям в таких районах.

## 6. Аквакультура

88. Аквакультура является самым быстро растущим сектором производства продуктов питания животного происхождения и в ближайшем будущем обгонит рыбный промысел как источник рыбы как продукта питания<sup>144</sup>. Несмотря на прогресс, достигнутый в последнее десятилетие, регулирование аквакультуры остается проблемой во многих странах, в частности ввиду коллизий по поводу морских участков, вспышек заболеваний и неадекватного развития<sup>145</sup>. По мере роста численности населения и сокращения промысловых запасов аквакультура может играть все более важную роль в питании человека, в том числе за счет экспансии в более удаленные акватории.

89. Марикультура, которую считают частью аквакультуры, присутствует особенно в прибрежных водах, лишь в ограниченной степени влияя на океаническую среду, однако может существенно воздействовать на морское дно. Ввиду перенаселенности ряда участков, которая повышает риск заболеваний, и того обстоятельства, что внутренние акватории нередко недостаточно глубоки для разведения пелагических рыб в вольерах, фермеры имеют тенденцию перемещаться в менее защищенные районы, включая открытое море. Оффшорная марикультура означает аквакультуру открытого моря, которая имеет место в водах, сопряженных с океанической средой, в том числе в исключительной экономической зоне и за ее пределами, где воздействие на океаническое дно, по существующему мнению, минимально<sup>146</sup>.

<sup>141</sup> См. A/59/62/Add.1, пункты 235 и 236.

<sup>142</sup> Arctic Council, *Arctic Marine Shipping Assessment 2009*.

<sup>143</sup> См. [http://www.ats.aq/e/ats\\_other\\_tourism.htm](http://www.ats.aq/e/ats_other_tourism.htm).

<sup>144</sup> См. примечание 43 выше.

<sup>145</sup> “Moving Aquaculture Further Offshore: Governance Issues and Challenges” (документ ФАО СОФИ/AQ/V/2010/7).

<sup>146</sup> Там же.

90. Вместе с тем выражается озабоченность потенциальными негативными последствиями в силу экологического, биологического и химического загрязнения<sup>147</sup>. В результате Подкомитет ФАО по аквакультуре рекомендовал, в частности, чтобы ФАО прояснила техническую и правовую терминологию, касающуюся офшорной аквакультуры, оценила ее воздействие и проанализировала географический охват<sup>148</sup>.

## I. Мероприятия по устранению последствий сквозных проблем

91. Ряд проблем в области охраны морской среды по сути являются сквозными, будучи общими для нескольких видов деятельности на море. К ним относится воздействие замусоривания моря, инвазивных чужеродных видов, изменения климата, зашумления океана. Эти проблемы порождаются разнообразными факторами и обладают кумулятивным эффектом, создавая риск наступления серьезных последствий для морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции.

### 1. Замусоривание моря

92. Наглядным проявлением воздействия деятельности человека на морскую среду является замусоривание моря, которое наносит серьезный экономический ущерб рыбным промыслам, судоходству и туризму. Морской мусор включает любые стойкие изготовленные или обработанные твердые материалы, которые были удалены или сброшены в морскую или прибрежную среду, например пластик, стекло, металл, пенопласт, резина и утерянные или выброшенные рыболовные снасти<sup>149</sup>.

93. Большая часть морского мусора поступает из объектов, расположенных на море или в океане, таких как океанические суда, морские нефте- и газодобывающие платформы, буровые установки и предприятия аквакультуры. Замусоривание моря происходит также из наземных источников<sup>150</sup>.

94. ЮНЕП обратила особое внимание на скопление пластикового мусора в океане как на одну из новых экологических проблем. Поскольку пластик разлагается медленно в морской среде — согласно оценкам, этот процесс может длиться веками, — пластиковый мусор продолжает накапливаться, распадаясь при этом на более мелкие фрагменты и микропластик<sup>151</sup>. Кроме того, выражалась обеспокоенность в связи с потенциальным воздействием выделяющихся из морского мусора токсичных веществ и их биоаккумуляцией.

95. Некоторые распространенные типы пластика плавучи, и морские течения относят их в отдаленные морские районы, в том числе в Арктику и Антарктику. В последнее время обращалось внимание на высокие уровни скопления пластика и другого мусора в зонах конвергенции открытого моря, известных также как «океанические водовороты». Другим хранилищем материалов, сбра-

<sup>147</sup> Там же.

<sup>148</sup> Decisions and Recommendations of the Fifth Session of the Sub-Committee on Aquaculture, Phuket, Thailand, 27 September — 1 October 2010 (документ ФАО COFI/2011/4).

<sup>149</sup> UNEP, *The State of the Marine Environment: Trends and Processes* (2009).

<sup>150</sup> UNEP, *Marine Litter: A Global Challenge* (2009).

<sup>151</sup> UNEP Yearbook 2011.

сываемых из наземных источников, судя по всему, становятся глубоководные каньоны<sup>152</sup>.

96. Была выражена озабоченность в связи с проблемой брошенных, утраченных или иным образом выброшенных рыболовных снастей, особенно в связи с тем, что в них продолжает попадать рыба (это явление часто называют «призрачным промыслом»), что отражается на рыбных запасах и ставит под угрозу вымирающие виды и бентосную среду, а также в связи с тем, что такие предметы могут создавать опасность для судоходства. ФАО обобщила последствия и причины проблемы, а также возможные меры по предотвращению, смягчению и ликвидации ее последствий<sup>153</sup>.

97. В марте 2011 года в Гонолулу, Гавайи, состоялась пятая Международная конференция по замусориванию моря, организованная ЮНЕП и Национальной администрацией Соединенных Штатов Америки по океану и атмосфере. На Конференции обсуждались достижения в области научных исследований, участники обменивались стратегиями и передовой практикой в деле оценки, сокращения и предотвращения воздействия морского мусора. На Конференции был принят документ «Обязательство Гонолулу», в котором провозглашается межсекторальный подход в целях содействия сокращению замусоривания моря и содержится призыв к выработке глобальной стратегии предотвращения, сокращения и устранения морского мусора<sup>154</sup>.

## 2. Инвазивные чужеродные виды

98. Серьезную озабоченность по-прежнему вызывает проблема привнесения инвазивных чужеродных видов, в том числе в результате обмена судовых балластных вод<sup>155</sup>. Например, отсутствие оперативных мер реагирования на появление в Средиземноморье водорослей *Caulerpa taxifolia* в 1984 году привело к стремительному разрастанию этого вида морских водорослей, что негативно отразилось на местных фитобентосных видах и нанесло ущерб туризму, коммерческой деятельности и индустрии досуга<sup>156</sup>. Непреднамеренное привнесение инвазивных чужеродных видов может быть вызвано такими видами деятельности, как аквакультура, океанические исследования, туризм и спортивное рыболовство<sup>157</sup>.

99. На своем десятом совещании Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии поручила Исполнительному секретарю сотрудничать с другими соответствующими органами с целью достижения лучшего понимания методов регулирования инвазивных чужеродных видов в морской и прибрежной среде<sup>158</sup>.

100. Что касается балластных вод, то Международная конвенция о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими 2004 года, которая еще не

<sup>152</sup> Ibid.

<sup>153</sup> См. сноску 43 выше.

<sup>154</sup> См. [www.gpa.unep.org](http://www.gpa.unep.org).

<sup>155</sup> J. Tاملander and others, *Guidelines for Development of a National Ballast Water Management Strategy* (2010).

<sup>156</sup> См. сноску 12 выше.

<sup>157</sup> См. решение X/38 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) об инвазивных чужеродных видах.

<sup>158</sup> Там же.

вступила в силу, предусматривает управление балластными водами при помощи замены балластных вод или одобренных систем управления балластными водами. Другие методы управления балластными водами могут также приниматься, при условии что такие методы обеспечивают по меньшей мере такой же уровень защиты окружающей среды, здоровья человека, имущества или ресурсов, и одобрены в принципе Комитетом по защите морской среды ИМО<sup>159</sup>.

101. В целях ускорения процесса оценки систем управления балластными водами Комитет по защите морской среды принял рамочный документ для определения случаев, когда основное одобрение, предоставленное одной системе управления балластными водами, может применяться к другой системе, в которой используется такое же активное вещество или препарат<sup>160</sup>. Комитет также согласился с выводом своей группы по обзору балластных вод о том, что для судов с объемом балластных вод до 5000 кубических метров, включая суда, построенные в 2011 году, имеется достаточно технологий для достижения стандарта, установленного правилами Конвенции по балластным водам<sup>161</sup>. Однако Комитет постановил, что на его шестьдесят второй сессии будет необходимо провести новый обзор технологий обработки балластных вод, сосредоточив внимание на более крупных судах<sup>162</sup>.

### 3. Изменение климата

102. Предполагается, что изменение климата повлечет за собой повышение температуры поверхности моря, подъем уровня Мирового океана и сокращение ледового покрова, а также изменение солёности, волнового режима и циркуляции океана. Эти факторы способны усилить естественные колебания и нагрузку на морские ресурсы и экосистемы<sup>163</sup>. Особая озабоченность была выражена в связи с подкислением океана и последствиями этого процесса, который может привести к изменению видового состава, разрыву морских трофических цепей и нарушению экосистем, создавая риск для рыболовного промысла, туризма и других видов человеческой деятельности на море<sup>164</sup>.

103. На большой глубине изменения в уровне температуры морской воды могут отрицательно сказаться на биологическом функционировании организмов, обитающих на подводных горах, а потепление воды способно привести к снижению общей первичной производительности в океане, что повлечет за собой сокращение объема органического вещества, которое опускается на морское дно и обеспечивает глубоководные виды питательными элементами<sup>165</sup>. Потеп-

<sup>159</sup> Международная конвенция о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими, приложение, правило В-3 (7).

<sup>160</sup> Документ ИМО МЕРС 61/24. Доклад Комитета по безопасности на море и Комитета по защите морской среды, документ ИМО ВЛГ 14/17, приложение 3.

<sup>161</sup> Документ ИМО МЕРС 61/24, пункт 2.29.

<sup>162</sup> Там же, пункт 2.35.

<sup>163</sup> FAO, "Fisheries and aquaculture in our changing climate: adaptation and mitigation measures in fisheries and aquaculture", FAO document COFI/2011/6.

<sup>164</sup> Материалы секретариата Конвенции о биологическом разнообразии. См. также UNEP, *Emerging Issues: Environmental Consequences of Ocean Acidification: A Threat to Food Security* (2010).

<sup>165</sup> Материалы секретариата Конвенции о биологическом разнообразии.

ление воздуха и воды и повышение уровня моря может привести к миграции видов из тропических ареалов в субтропические регионы<sup>166</sup>.

104. На всех уровнях продолжается работа по преодолению последствий изменения климата для Мирового океана, в том числе усилия по углублению понимания природы этих последствий<sup>167</sup>. На десятом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям было поручено изучить вопрос о воздействии подкисления океана на морское биологическое разнообразие и места обитания в рамках программы работы по морскому и прибрежному биологическому разнообразию<sup>168</sup>.

105. В новом стратегическом плане, принятом Конференцией сторон (см. пункт 170 ниже), поставлена целевая задача к 2015 году свести к минимуму антропогенные нагрузки на коралловые рифы и другие уязвимые экосистемы, на которые воздействует изменение климата или подкисление океана, в целях поддержания их целостности и функционирования. К 2020 году должна быть повышена сопротивляемость экосистем и увеличен вклад биоразнообразия в накопление углерода благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление как минимум 15 процентов деградировавших экосистем, что способствует смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбе с опустыниванием<sup>169</sup>.

106. На двадцать девятой сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству были рассмотрены вопросы, связанные с последствиями изменения климата для рыбного хозяйства и аквакультуры, адаптацией к этим последствиям и их смягчением<sup>170</sup>. Комитет рекомендовал ФАО продолжать прилагать усилия к информированию государств-членов о последствиях изменения климата для рыбных промыслов и аквакультуры, уделяя особое внимание экологической и экономической устойчивости рыбного хозяйства и предприятий аквакультуры, а также зависящих от них общин. Комитет призвал также к продолжению разработки «дорожной карты» ФАО по рыбному хозяйству, аквакультуре и изменению климата<sup>171</sup>.

#### 4. Зашумление океана

107. Деятельность человека в океане приводит к возрастанию уровней подводного шума, и все большее беспокойство вызывает потенциальная угроза морским живым ресурсам, вызываемая распространением шума. К источникам антропогенного океанического шума относятся коммерческие и некоммерческие суда, пневмопушки, используемые для проведения сейсмической съемки, военные эхолоты, подводные взрывы и строительные работы, добыча ресурсов и рыбопромысловая деятельность. Установлено, что источником шума являются также морские ветряные электростанции, а дополнительным источником могут

<sup>166</sup> См. сноску 43 выше.

<sup>167</sup> См., например, A/65/69/Add.2, пункты 373–392.

<sup>168</sup> Решение X/13 Конференции сторон КБР «Новые и возникающие вопросы».

<sup>169</sup> Решение X/2 Конференции сторон КБР «Стратегический план по биоразнообразию на 2011–2020 годы» и «Айтинские задачи в области биоразнообразия».

<sup>170</sup> См. сноску 55 выше.

<sup>171</sup> Там же.

стать и другие новые технологии освоения возобновляемых источников энергии моря (см. раздел II.Н.3 выше)<sup>172</sup>.

108. Генеральная Ассамблея последовательно уделяет внимание проблеме зашумления океана в своих ежегодных резолюциях по вопросам Мирового океана и морского права<sup>173</sup>. В пункте 186 своей резолюции 65/37 А Ассамблея отметила, что зашумление океана представляет собой потенциальную угрозу морским живым ресурсам, подтвердила важное значение основательных научных исследований в решении этого вопроса и призвала к дальнейшему исследованию, изучению и рассмотрению последствий зашумления океана для морских живых ресурсов. В резолюции 65/38 по устойчивому рыболовству Генеральная Ассамблея рекомендовала проводить дальнейшие исследования, в том числе по линии ФАО, о воздействии подводного шума на рыбные запасы и показатели уловов, а также о связанных с этим социально-экономических последствиях<sup>174</sup>.

109. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи Отдел по вопросам океана и морскому праву продолжал собирать отрецензированные научные исследования, поступающие от государств-членов и межправительственных организаций, и помещать их на своем веб-сайте<sup>175</sup>.

110. На своем десятом совещании Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии предложила Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям учитывать в ходе реализации программ работы по охраняемым районам и по морскому и прибрежному биоразнообразию воздействие зашумления океана на охраняемые районы моря<sup>176</sup>. Конференция также поручила Исполнительному секретарю в сотрудничестве со сторонами, другими правительствами и соответствующими организациями составить и обобщить имеющуюся научную информацию об антропогенном подводном шуме и его последствиях<sup>177</sup>.

111. Проблемы воздействия зашумления океана на рыбопромысловые ресурсы обсуждались на двадцать девятой сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству. Различные источники шума в океане могут влиять на коммерчески важные рыбные запасы. Например, шум, создаваемый сейсмическими пневмопушками, согласно полученным данным, приводит к снижению показателей улова на 40–80 процентов, крайне негативно отражаясь на распределении и численности рыбных запасов. В некоторых исследованиях отмечается, что показатели улова, судя по всему, остаются ниже нормы даже спустя несколько дней после затухания шума<sup>178</sup>.

<sup>172</sup> Доклад шестнадцатого совещания Консультативного комитета Соглашения об охране малых китов Балтийского и Северного морей, пункт 66. См. также доклад Научного комитета Международной китобойной комиссии, документ IWC/61/Rep 1, пункт 12.5.2.

<sup>173</sup> См., например, резолюции 60/30, пункт 84; 61/222, пункт 107; 62/215, пункт 120; 63/111, пункт 141; и 64/71, пункт 162.

<sup>174</sup> Резолюция 65/38, пункт 127.

<sup>175</sup> Полный перечень отрецензированных научных исследований имеется на сайте [www.un.org/depts/los/general\\_assembly/noise/noise.htm](http://www.un.org/depts/los/general_assembly/noise/noise.htm).

<sup>176</sup> Решение X/13 Конференции сторон КБР «Новые и возникающие вопросы».

<sup>177</sup> Решение X/29 Конференции сторон КБР «Морское и прибрежное биоразнообразие».

<sup>178</sup> См. сноску 55 выше.

112. На региональном уровне вопрос о воздействии антропогенного шума на китообразных поднимался на четвертом совещании сторон Соглашения по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории<sup>179</sup> в ноябре 2010 года. Участники совещания горячо приветствовали доклад своего научного комитета о последствиях антропогенного шума для китообразных, а также разработанные комитетом в этой связи руководящие принципы. В них предусмотрены меры по мониторингу шума с разбивкой по источникам и по смягчению его последствий в целях сокращения экологического воздействия мощных гидролокаторов, сейсмической съемки и пневмопушек, строительных работ в прибрежной зоне и на море, морских платформ, экспериментов по воспроизводству звуковых сигналов и других источников подводного шума. Секретариат Соглашения также разрабатывает пилотный проект по использованию акустических устройств с целью ограничить воздействие кошелькового лова на китообразных в Средиземноморье<sup>180</sup>.

113. Секретариаты Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных, Соглашения об охране малых китов Балтийского моря, Северо-Восточной Атлантики, Ирландского и Северного морей и Конвенции о защите морской среды Северо-Восточной Атлантики (Конвенция ОСПАР) в настоящее время изучают возможность разработки единого свода руководящих указаний по смягчению последствий зашумления<sup>181</sup>.

## **Ж. Инструменты хозяйствования**

114. Некоторые из инструментов хозяйствования, используемые в районах национальной юрисдикции, могут быть задействованы и для сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Для их внедрения в этих районах необходимо учитывать ряд правовых, управленческих и экологических особенностей. В настоящее время ведутся работы и тематические исследования, направленные на изучение способов успешного применения доступных инструментов хозяйствования за пределами действия национальной юрисдикции, о чем говорится ниже.

### **1. Комплексное управление и экосистемные подходы**

115. Комплексное управление и экосистемные подходы имеют решающее значение для смягчения кумулятивного воздействия деятельности в различных отраслях, ведущейся в районах за пределами действия национальной юрисдикции. На своей шестьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея вновь рекомендовала государствам сотрудничать и координировать свои усилия, а также

<sup>179</sup> Название этого документа было изменено на «Соглашение по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории» с целью отразить расширение его географического охвата в соответствии с резолюцией A/4.1 Совещания сторон.

<sup>180</sup> Report of the Fourth Meeting of the Contracting Parties to ACCOBAMS, annex X, resolution 4.17, and contribution of the Agreement of the Conservation of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and Contiguous Atlantic Area.

<sup>181</sup> См. UNEP/CMS/ScC16/Inf.2.3, paras. 7-11; Sixth Meeting of the Parties to the Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic, North East Atlantic, Irish and North Seas, resolution No. 3, annex 1, para. 3; and OSPAR/BDC/10/2/2 Add.8.

принимать в индивидуальном порядке или совместно все меры, согласующиеся с нормами международного права, включая Конвенцию по морскому праву и другие применимые акты, к преодолению факторов, сказывающихся на морских экосистемах в пределах и за пределами действия национальной юрисдикции, учитывая при этом целостность затрагиваемых экосистем (резолюция 65/37 А, пункт 153). Генеральная Ассамблея также рекомендовала компетентным организациям и органам, которые еще не сделали этого, включать экосистемные подходы в свои мандаты, чтобы заниматься проблемой воздействия, оказываемого на морские экосистемы (резолюция 65/37 А, пункт 154).

116. На своем последнем заседании Рабочая группа отметила, что государствам и компетентным международным организациям следует приложить усилия для выработки более комплексного и основанного на учете экосистем подхода к вопросам сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции для того, чтобы укреплять межсекторальное сотрудничество и эффективно заниматься секторальными и кумулятивными последствиями (А/65/68, пункт 13). Эта рекомендация впоследствии была одобрена Генеральной Ассамблеей<sup>182</sup>.

117. Секретариат Международного органа по морскому дну в представленном им материале отметил, что задача заключается в принятии, осуществлении и постоянном рассмотрении норм, правил и процедур Органа, составляющих основу экосистемно ориентированного хозяйствования и оценки воздействия различных факторов, в целях управления угрозами биоразнообразию. Секретариат Органа отметил также, что цели плана обустройства зоны Кларион-Клиппертон включают поддержание регионального биоразнообразия, экосистемной структуры и экосистемной функции в этой зоне на основании принципов комплексного экосистемного управления.

118. Секретариат МОК в представленном им материале обратил внимание на Инициативу по комплексному управлению прибрежными районами, которая была учреждена в 1998 году для оказания технической помощи государствам-членам в деле внедрения экосистемного и комплексного управления прибрежными районами. В настоящее время МОК руководит реализацией двух морских компонентов среднесамого проекта ГЭФ по разработке программы оценки трансграничных вод для крупных морских экосистем и для районов открытого океана. Программа оценки для открытого океана будет способствовать выявлению проблем, создающих угрозу для окружающей среды в открытом океане, и поиску управленческих решений, а также использованию результатов научных исследований в разработке политики. Ожидается, что эта программа внесет также вклад в регулярный процесс глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты («регулярный процесс»)<sup>183</sup>.

119. Был достигнут прогресс в применении экосистемных подходов в рыбном хозяйстве. ФАО содействует внедрению экосистемного подхода к рыбному хозяйству на мировом уровне как всеобъемлющего и всеохватывающего подхода к обеспечению неистощительного рыболовства в экосистемном контексте. В 2009–2010 годах было проведено несколько региональных и межрегиональных

<sup>182</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

<sup>183</sup> Материалы МОК. См. <http://twap.iwlearn.org/inception-reports/gef-twap-update-for-september-2010>.

практикумов, а в 2011 году планируется завершить осуществление комплекса мер по внедрению экосистемного подхода к рыбному хозяйству. Комитет ФАО по рыбному хозяйству включил внедрение экосистемного подхода к рыбному хозяйству в перечень первоочередных задач на двухгодичный период 2012–2013 годов. Секретариат ФАО подчеркнул важность проведения оценок экологического воздействия в рамках экосистемного подхода к рыболовству (см. раздел II.J.2 ниже)<sup>184</sup>.

120. На региональном уровне под эгидой НАФО ведется работа по подготовке круга ведения в дополнение к «дорожной карте по развитию экосистемного подхода к рыбному хозяйству для НАФО»<sup>185</sup>. Экосистемные и осмотрительные подходы к рыбному хозяйству и принципы эффективного сохранения рыбных запасов и управления ими сегодня стали неотъемлемой частью деятельности Межамериканской комиссии по тропическому тунцу и других региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей<sup>186</sup>.

121. Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики оказывает поддержку рабочим группам по вопросам мониторинга экосистем Южного океана и управлению ими, а также по вопросам случайной гибели морских организмов в связи с рыболовным промыслом. Программы мониторинга были разработаны с целью проведения различия между изменениями, связанными с рыболовством, и изменениями, обусловленными экологической вариативностью<sup>187</sup>.

122. На двенадцатом Глобальном совещании конвенций и планов действий по региональным морям экосистемно ориентированное хозяйствование было признано наиболее эффективным и наименее затратным методом хозяйствования на море и в прибрежных районах<sup>188</sup>.

123. Опубликованный в 2010 году доклад о качественном состоянии для Северо-Восточной Атлантики свидетельствует о том, что по-прежнему необходимо устранять пробелы в знаниях, в том числе путем проведения всеобъемлющих оценок состояния экосистем с целью содействия внедрению экосистемного подхода к управлению деятельностью человека. На проводившемся в сентябре 2010 года совещании на уровне министров Комиссии по защите морской среды северо-восточной части Атлантического океана (Комиссия ОСПАР) была утверждена новая стратегия охраны окружающей среды в Северо-Восточной Атлантике на 2010–2020 годы, в которой основное внимание уделяется внедрению экосистемного подхода и координации мер по реализации рамочной директивы Европейского союза о морской стратегии<sup>189</sup>.

124. Начиная с 2008 года координационная группа Средиземноморского плана действий реализует инициативу, направленную на поощрение использования

---

<sup>184</sup> Материалы ФАО.

<sup>185</sup> Материалы НАФО.

<sup>186</sup> Материалы Межамериканской комиссии по тропическому тунцу.

<sup>187</sup> Материалы Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики

<sup>188</sup> "Marine and Coastal Ecosystem-Based Management: An Introductory Guide to Managing Oceans and Coasts Better", UNEP document UNEP (DEPI).RS.12/6.

<sup>189</sup> Материалы ЮНЕП.

экосистемного подхода к управлению деятельностью человека в районе действия Барселонской конвенции<sup>190</sup>.

125. Что касается программы в области охраны крупных морских экосистем, то в рамках проектов ПРООН и ГЭФ по наращиванию потенциала в области охраны крупных морских экосистем Агульясского и Сомалийского течений и подводных гор западной части Индийского океана достигнут прогресс в проведении трансграничного диагностического анализа и/или в реализации стратегических планов действий, в которых закреплены обязательства разных стран по проведению правовых, политических и институциональных реформ с целью решения трансграничных проблем в области охраны окружающей среды и морских ресурсов. Новых успехов удалось добиться в устранении пробелов в знаниях об экосистемах благодаря проведению океанографических оценок в районе крупных морских экосистем Агульясского и Сомалийского течений<sup>191</sup>.

## 2. Оценка экологического воздействия

126. Использование оценок экологического воздействия для содействия сохранению и неистощительному использованию морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции получает все большую поддержку. На своем совещании в 2010 году Рабочая группа рекомендовала Генеральной Ассамблее признать важность экологических экспертиз, в частности для осуществления экосистемных и осторожных подходов, а также важность дальнейшей разработки научно-технических указаний относительно проведения экологических экспертиз в отношении планируемой деятельности в районах за пределами действия национальной юрисдикции, включая рассмотрение вопроса об оценке кумулятивных последствий (A/65/68, пункты 14 и 16). Впоследствии Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации Рабочей группы<sup>192</sup>.

127. Одна из целей проведения оценок экологического воздействия заключается в выявлении потенциально серьезных экологических последствий и рисков, связанных с предложениями в области развития, для содействия в принятии обоснованных решений. В долгосрочной перспективе проведение экологических экспертиз способствует устойчивому развитию, позволяя обеспечить, чтобы предложения в области развития не нарушали выполнения важнейших ресурсных и экологических функций<sup>193</sup>.

### а) Элементы оценок экологического воздействия

128. В предыдущем докладе Генерального секретаря была представлена информация о содержании оценок экологического воздействия и о том, как они соотносятся со стратегическими экологическими оценками<sup>194</sup>. Отдельные компоненты оценки экологического воздействия могут варьироваться в зависимости от документа, предписывающего ее проведение. Тем не менее в большинстве случаев процесс проведения таких оценок включает следующие общие этапы: а) отбор с целью определить, в отношении каких проектов или процессов необходимо проведение полной или частичной оценки воздействия;

<sup>190</sup> Там же.

<sup>191</sup> Более подробно см. [www.undp.org/gef/portfolio/iw.html](http://www.undp.org/gef/portfolio/iw.html).

<sup>192</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

<sup>193</sup> UNEP, Environmental Impact Assessment Training Resource Manual (2002).

<sup>194</sup> A/64/66/Add.2, пункт 129.

b) определение масштабов с целью определить, какие возможные последствия имеет смысл оценивать, и альтернативные решения, позволяющие избежать неблагоприятных последствий, смягчить или компенсировать их; c) оценка последствий и разработка альтернативных решений; d) составление отчетов в форме заключений или докладов о результатах экологической экспертизы, включая планы экологического обустройства; e) рассмотрение оценки экологического воздействия; f) вынесение решения об одобрении или неодобрении проекта и об условиях такого одобрения; g) мониторинг с целью оценить наступление прогнозируемых последствий и принятие предложенных мер по их смягчению, предусмотренных планом экологического обустройства; h) соблюдение и обеспечение выполнения обязательств и проведение экологического аудита<sup>195</sup>.

129. Оценка экологического воздействия проводится усилиями выступивших с предложением того или иного предприятия или проекта — как правило, с помощью междисциплинарной группы экспертов, назначаемых непосредственно для этой цели и обладающих необходимыми научными и социально-экономическими знаниями<sup>196</sup>. Процедура оценки проводится под наблюдением со стороны внешнего органа — как правило, государственного, который также рассматривает результаты исследования.

130. Согласно проведенным исследованиям, расходы на проведение оценки экологического воздействия редко превышают один процент от расходов по проекту<sup>197</sup>. Расходы более одного процента, как представляется, возникают в связи с особенно спорными проектами в экологически чувствительных зонах или в условиях, где отсутствует передовая практика<sup>198</sup>. При проведении оценок воздействия трансграничных проектов возможны дополнительные расходы, такие как оплата услуг переводчиков и транспортные расходы<sup>199</sup>, которые также, вероятно, потребуются учитывать при проведении оценок в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

131. Основные составляющие передовой практики проведения оценок экологического воздействия включают участие населения, транспарентность и надежность<sup>200</sup>. Недостатки в проведении оценок включают: технические недоработки, в результате которых точность прогнозов возможного воздействия, эффективность мер по смягчению последствий и управлению ими и актуальность отчетов для принятия решений не соответствуют международно признанным стандартам; процессуальные ограничения, включая непоследовательный характер управления процессом, задержки и отсутствие механизмов контроля качества, структурные проблемы, возникающие в результате того, что проведение оценки экологического воздействия рассматривается в отрыве от проектного цикла или вне более широкого контекста принятия решений. Для того чтобы такие оценки были эффективными, они должны проводиться в рамках согласо-

<sup>195</sup> Report of the expert workshop on scientific and technical aspects relevant to environmental impact assessment in marine areas beyond national jurisdiction, Convention on Biological Diversity document UNEP/CBD/EW-EIAMA/2.

<sup>196</sup> См. сноску 193 выше.

<sup>197</sup> Там же, со ссылкой на доклад Всемирного банка.

<sup>198</sup> European Commission, “EIA: a study on costs and benefits” (1996).

<sup>199</sup> Европейская экономическая комиссия, «Выгоды и расходы на трансграничную оценку экологического воздействия» (2007 год).

<sup>200</sup> См. сноску 193 выше.

ванной концепции стратегического планирования и подлежать регулярному последующему обзору<sup>201</sup>. Оценки экологического воздействия часто проводятся на суше, в прибрежных акваториях и на мелководье, тогда как в районах за пределами действия национальной юрисдикции их проведение осложнено по причинам экологического, практического, юридического и организационного характера. Некоторые из этих причин рассмотрены в докладе практикума экспертов, который был создан секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии в 2009 году<sup>202</sup>.

132. Кроме того, в большинстве случаев оценки экологического воздействия проводятся на отраслевом уровне и не требуют анализа кумулятивных последствий для других отраслей. На заседании рабочей группы в 2010 году было высказано мнение о том, что стратегические экологические оценки позволяют более эффективно оценивать кумулятивные последствия, поскольку они предполагают оценку политики, программ и планов в отличие от оценки индивидуальных мероприятий (A/65/68, пункт 53). В докладе практикума экспертов Конвенции о биологическом разнообразии отмечено, что стратегические экологические оценки позволяют обеспечить координацию управления использованием морских пространств в различных целях, в том числе путем включения таких оценок в комплексные хозяйственные планы на уровне региона или субрегиона.

#### **в) Международные документы, предписывающие проведение оценок экологического воздействия**

133. Помимо Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (статьи 204–206) существуют и другие международные документы, которыми предусмотрено проведение оценок экологического воздействия. Некоторые из них применяются за пределами действия национальной юрисдикции. Они перечислены в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/64/66/Add.2, пункты 130 и 131). Ниже приводится дополнительная информация.

134. Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, правила поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе и правила поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе предусматривают, что заявка на утверждение плана работы должна сопровождаться оценкой потенциального экологического воздействия предлагаемой деятельности и описанием программы океанографических и фоновых экологических исследований<sup>203</sup>. В своих ежегодных докладах Органу контракторы должны предоставлять информацию об осуществлении своих программ мониторинга и его результатах, а также фоновые экологические данные. Руководящие рекомендации контракторам по оценке возможного экологического воздействия разведки полиметаллических конкреций в Районе были изданы в 2001 году и пересмотрены в 2010 году<sup>204</sup>.

135. Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, которая регулирует четыре вида меж-

<sup>201</sup> Там же.

<sup>202</sup> См. сноску 195 выше.

<sup>203</sup> Соглашение 1994 года, приложение, раздел 1, пункт 7; правило 18 правил по конкрециям; правило 20 правил по сульфидам.

<sup>204</sup> Документы Органа ISBA/7/LTC/Rev.1 и ISBA/16/LTC/7.

дународной торговли (экспорт, реэкспорт, импорт и «интродукцию из моря»<sup>205</sup>), предписывает, чтобы государством интродукции было установлено, что такая интродукция не будет угрожать выживанию соответствующего вида. Вывод об отсутствии угрозы должен быть сделан до того, как будет выдан сертификат на интродукцию из моря образца любого вида из перечисленных в приложениях I или II Конвенции<sup>206</sup>. Научный компетентный орган государства, производящего интродукцию, должен сообщить, что такая интродукция не будет угрожать выживанию данного вида (статья III, пункт 5, и статья IV, пункт 6). Применительно к случаям интродукции какого-либо образца вида, указанного в приложении II, научный компетентный орган может подготовить свое заключение в консультации с другими научными компетентными органами страны или же, при надлежащих обстоятельствах, в консультации с международными научными компетентными органами (статья IV, пункт 7). В настоящее время рабочая группа Постоянного комитета по вопросам интродукции из моря разрабатывает документ для обсуждения и текст пересмотренной резолюции для рассмотрения на шестьдесят второй сессии Постоянного комитета, которая состоится в 2012 году, и на 16-м совещании Конференции сторон, запланированном на 2013 год<sup>207</sup>.

136. ИМО разработала руководящие принципы по оценке для защиты морских районов от потенциального воздействия международного судоходства. Руководящие принципы по оценке отходов и других материалов, которые могут считаться допустимыми для сброса в море (приложение 1 к Лондонскому протоколу)<sup>208</sup>, содержат положения об охвате и содержании оценок экологического воздействия на основе приложения 2 Лондонского протокола. Приложение 2 предусматривает, что заявки на получение разрешения на сброс отходов, поданные властям государства-участника, должны включать оценку вариантов сброса отходов в море, в том числе сведения о характеристиках отходов, условиях в предлагаемом районе сброса, течениях и предлагаемых способах сброса, а также подробные данные о вероятных последствиях для здоровья человека, живых ресурсов, сооружений и других разрешенных видов использования морских пространств<sup>209</sup>.

137. По вопросу удобрения океана сторонами Лондонской конвенции и Лондонского протокола в 2010 году была принята резолюция LC-LP.2 о системе оценки научных исследований, связанных с удобрением океана (см. раздел II.H.1 выше), в которой установлены критерии первоначальной

<sup>205</sup> Согласно пункту (е) статьи I этой Конвенции, интродукция из моря означает «привоз в государство образцов любого вида, изъятых из морской среды, не находящейся в юрисдикции какого-либо государства». В резолюции Conf. 14.6 (Rev. CoP15) Конференция сторон согласилась, что «морская среда, не находящаяся в юрисдикции какого-либо государства», означает морские районы за пределами районов, которые находятся под суверенитетом того или иного государства или в отношении которых это государство обладает суверенными правами по международному праву, как отражено в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

<sup>206</sup> Интродукция из моря не касается видов, указанных в приложении III Конвенции (статья V).

<sup>207</sup> Материалы секретариата Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения

<sup>208</sup> Руководящие принципы имеются на веб-сайте [www.imo.org/OurWork/Environment/SpecialProgrammesAndInitiatives/Pages/London-Convention-and-Protocol.aspx](http://www.imo.org/OurWork/Environment/SpecialProgrammesAndInitiatives/Pages/London-Convention-and-Protocol.aspx).

<sup>209</sup> Материалы ИМО.

оценки предложений и подробно описаны все этапы проведения экологической экспертизы, включая управление рисками и мониторинг. Каждый эксперимент, независимо от его размера и масштаба, подлежит оценке по этой системе. Однако требования о предоставлении информации могут быть различными в зависимости от особенностей конкретного эксперимента<sup>210</sup>.

138. Среди документов регионального значения можно отметить Соглашение по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории, в приложении 2 к которому предусмотрено проведение оценок для обоснования разрешения или запрещения продолжения или дальнейшего развития деятельности, способной оказывать влияние на китообразных или их местообитания в зоне Соглашения, включая рыболовство, морские изыскательские или эксплуатационные работы, морские виды спорта, туризм и наблюдение за китообразными, а также для определения условий, при которых осуществление таких видов деятельности становится возможным.

**с) Информация об оценках экологического воздействия, проведенных или планируемых в районах за пределами действия национальной юрисдикции**

139. Во исполнение просьбы, содержащейся в пункте 167 резолюции 65/37 А Генеральной Ассамблеи, в настоящем разделе представлена информация об экологических экспертизах, проведенных в отношении планируемой деятельности в районах за пределами действия национальной юрисдикции, включая аспекты наращивания потенциала, на основе информации, запрошенной у государств и компетентных международных организаций. Информация о потребностях в наращивании потенциала включена в раздел III.B настоящего доклада.

140. *Общие данные о проведении оценок экологического воздействия.* Европейский союз заявил, что информация о проведении оценок экологического воздействия в отношении планируемых работ в районах за пределами действия национальной юрисдикции, в том числе по вопросам о наращивании потенциала, по-прежнему ограничена и носит отрывочный характер. Некоторые государства Европейского союза сообщили, что они не осуществляют деятельности в районах за пределами национальной юрисдикции, тогда как в отношении тех, кто, возможно, проводил какие-либо работы в таких районах, информация о предпринятых оценках отсутствует, за исключением тех случаев, когда обязательность таких оценок установлена международными соглашениями, правилами международных организаций и постановлениями Европейского союза<sup>211</sup>.

141. Намибия в представленном ею материале сообщила, что она не проводила каких-либо экологических экспертиз, о которых идет речь в пункте 167 резолюции 65/37 А Генеральной Ассамблеи, но в стране действуют строгие природоохранные нормы в соответствии с международными стандартами, согласно которым любой крупный проект, способный оказать неблагоприятное воздействие на окружающую среду, в обязательном порядке подлежит экологической экспертизе до начала его реализации.

142. Норвегия заявила о своей приверженности сотрудничеству в рамках соответствующих региональных и международных форумов с целью проведения оценок экологического воздействия в отношении планируемых мероприятий в

<sup>210</sup> Там же.

<sup>211</sup> Материалы Европейского союза.

районах за пределами национальной юрисдикции, если это необходимо, и принятия соответствующих хозяйственных мер. Норвегия обратила внимание на решения и рекомендации, принятые на совещании на уровне министров Комиссии ОСПАР в сентябре 2010 года по вопросу о создании шести охраняемых районов моря за пределами действия национальной юрисдикции в северо-восточной части Атлантического океана (см. пункт 174 ниже), отметив, что эти решения были приняты по итогам проведения в этих районах оценок экологического воздействия<sup>212</sup>. Данные рекомендации предусматривают, что в надлежащих случаях деятельность человека в охраняемых районах моря или любые меры за пределами таких районов, потенциально препятствующие достижению целей сохранения в районе, подлежат оценке экологического воздействия или стратегической экологической оценке.

143. Исламский банк развития заявил, что еще на этапе подготовки к финансированию того или иного проекта соответствующий проект проходит тщательную проверку на предмет его потенциального воздействия на окружающую среду<sup>213</sup>.

144. *Рыбный промысел.* Австралия сообщила, что основной вид деятельности, которым в районах за пределами действия национальной юрисдикции занимаются ее граждане, суда и компании, — это рыбная ловля, и оценки экологического воздействия проводятся в отношении рыбного промысла. По австралийскому Закону об охране окружающей среды и сохранении биоразнообразия 1999 года хозяйственные договоренности, действующие в отношении судов, занимающихся рыбным промыслом в открытом море, подлежат периодическим экологическим экспертизам. Все австралийские рыболовецкие хозяйства, ведущие промысел в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>214</sup>, прошли оценку. Австралия также завершила предварительную оценку экологического воздействия и в настоящее время завершает более комплексную оценку воздействия в отношении донного промысла, ведущегося судами под австралийским флагом в зоне компетенции Южно-Тихоокеанской региональной рыбохозяйственной организации (СПРФМО) и в районе действия Соглашения о рыболовстве в южной части Индийского океана. Австралийские рыболовецкие суда, действующие в открытом море в районе ведения Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, также проходят необходимые проверки.

145. Новая Зеландия в своем сообщении обратила внимание на доклад 2008 года об оценке воздействия предложенных видов донного промысла с новозеландских судов, действующих в районах открытого моря в зоне СПРФМО в 2008 и 2009 годах<sup>215</sup>.

<sup>212</sup> Материалы Норвегии.

<sup>213</sup> Материалы Исламского банка развития.

<sup>214</sup> К ним относятся хозяйства, ведущие промысел восточного тунца и марлиновых, западного тунца и марлиновых, западного и восточного полосатого тунца, южного синего тунца, а также новые промыслы и рыбопромысловую разведку в регионе Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики. Более подробная информация об оценке экологического воздействия австралийских рыболовецких хозяйств имеется на веб-сайте [www.environment.gov.au/coasts/fisheries](http://www.environment.gov.au/coasts/fisheries).

<sup>215</sup> Имеется на веб-сайте [www.southpacificrfmo.org/assets/Science/Benthic-Impact-Assessments/New-Zealand/New-Zealand-Bottom-Fishery-Impact-Assessment-v1.3-2009-05-13.pdf](http://www.southpacificrfmo.org/assets/Science/Benthic-Impact-Assessments/New-Zealand/New-Zealand-Bottom-Fishery-Impact-Assessment-v1.3-2009-05-13.pdf).

146. Норвегия отметила, что она является членом ряда региональных рыбохозяйственных организаций/договоренностей<sup>216</sup>, и некоторые из них проводят оценки возможных последствий рыбного промысла в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В Норвегии также приняты законы с требованиями к норвежским рыбакам, действующим в районах РРХО/Д. Кроме того, она участвует в проведении региональных оценок в Северной Атлантике и в работе Международного совета по исследованию моря, который проводит оценки в отношении живых морских ресурсов.

147. Некоторые из государств, которые представили информацию для доклада, указали, что они предоставят дополнительную информацию о своей деятельности для оценки воздействия донного промысла в контексте доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюций 61/105 и 64/72 Генеральной Ассамблеи.

148. Секретариат ФАО подчеркнул важность оценок воздействия в рамках экосистемного подхода к рыбному хозяйству и аквакультуре. В настоящее время завершается работа по проведению таких оценок государствами и региональными рыбохозяйственными организациями/договоренностями в отношении глубоководного рыболовства в открытом море в соответствии с рекомендациями ФАО, содержащимися в Международных руководящих принципах регулирования глубоководного промысла в открытом море. Секретариат ФАО будет продолжать оказывать содействие в осуществлении Руководящих принципов (см. пункт 41 выше)<sup>217</sup>.

149. На региональном уровне экологические последствия промыслов тунца и тунцовых видов были учтены Международной комиссией по сохранению атлантических тунцов, которая приняла рекомендации и резолюции в отношении видов акул, черепах, морских птиц и саргассовых водорослей<sup>218</sup>. Секретариат Комиссии сообщил, что одной из задач программ наблюдения<sup>219</sup> является тщательная оценка воздействия промысла тунца на другие морские ресурсы. Ведется работа по мониторингу морских черепах, морских птиц и морских млекопитающих с целью получения более точных данных о воздействии рыбного промысла в открытом море на эти виды. Приняты меры по смягчению последствий рыбного промысла для альбатросов и других морских птиц и по сокращению их смертности<sup>220</sup>. Комиссия также провела мониторинг воздействия промысла тунца на несколько видов атлантической пелагической акулы, в том числе путем создания группы по видам акул, которая, в частности, провела оценку рисков для содействия в развитии экосистемно ориентированного рыбного хозяйства<sup>221</sup>.

150. НАФО в 2010 году составила карту существующих рыбопромысловых районов («зоны воздействия рыбного промысла»), обозначив районы за пределами этой зоны как новые промысловые районы. НАФО согласилась проводить оценки воздействия в отношении новых районов рыбопромысловой разведки,

<sup>216</sup> Например, Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана, НАФО и Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики.

<sup>217</sup> Материалы ФАО.

<sup>218</sup> Имеется на веб-сайте [www.iccat.int/en/RecsRegs.asp](http://www.iccat.int/en/RecsRegs.asp).

<sup>219</sup> См. рекомендацию Комиссии 10-10.

<sup>220</sup> См. рекомендацию Комиссии 07-07.

<sup>221</sup> Материалы Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов.

которые находятся вне очерченной ею зоны воздействия рыбного промысла, если поступят новые научные данные о существовании уязвимых морских экосистем или если произойдут значительные изменения в порядке ведения или в технологии промысловых операций. В 2008 году была учреждена рабочая группа руководителей рыбных хозяйств и ученых по уязвимым морским экосистемам с целью разработки рекомендаций для Комиссии по рыболовству по вопросам эффективного осуществления мер, направленных на предотвращение значительного негативного воздействия на уязвимые морские экосистемы<sup>222</sup>.

151. Секретариат Комиссии по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана в своем докладе сообщил об отсутствии каких-либо данных об обнаружении уязвимых морских экосистем. Ни одна из договаривающихся сторон пока еще не выдавала разрешений на ведение рыбного промысла в «новых» промысловых районах.

152. Секретариат Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики отметил, что Комиссия продолжила изучать рекомендации своего научного комитета относительно способов предотвращения значительного негативного воздействия рыбного промысла на уязвимые морские экосистемы. Комиссия поддерживает усилия по разработке систем оценки рисков, карт зоны воздействия существующих промыслов, способов смягчения последствий, процедур уведомления и руководящих указаний по оценке ущерба от использования орудий лова<sup>223</sup>.

153. *Поиск и разведка минеральных ресурсов.* Китай в своем докладе сообщил о предпринятых им исследованиях и оценке состояния морской среды в районе исполнения договора, подписанного Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана и Международным органом по морскому дну в 2001 году. Китай ежегодно представляет доклады, а раз в пять лет — обзорные доклады с описанием проведенных исследований и оценок (см. пункт 17 выше).

154. Секретариат Органа заявил, что оценки экологического воздействия стали одним из наиболее эффективных и удобных инструментов содействия устойчивому развитию. Секретариат отметил, что предложенный план экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон, в котором представлены результаты фоновых экологических исследований и разъясняются экосистемные структуры и функции на примере репрезентативного перечня участков, представляющих особый экологический интерес, может помочь контракторам в выполнении своих обязательств по анализу оценок воздействия их деятельности и по созданию заповедных и рабочих эталонных полигонов. Секретариат обратил внимание на то, что одной из оперативных задач предложенного плана экологического обустройства является проведение при необходимости оценки совокупных экологических воздействий на основе будущих предложений по эксплуатации.

155. *Другие виды деятельности.* Австралия сообщила о том, что ей неизвестно о каких-либо иных видах деятельности, предпринимаемых австралийскими гражданами, судами или компаниями в районах за пределами действия национальной юрисдикции помимо рыбного промысла, которые попадали бы под

<sup>222</sup> Материалы НАФО.

<sup>223</sup> Материалы Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики.

действие статьи 206 Конвенции. Соответственно, оценки экологического воздействия в отношении непромысловой деятельности в районах за пределами национальной юрисдикции не проводились. Однако Австралия отметила, что ее Закон об охране окружающей среды и сохранении биоразнообразия 1999 года, который применяется к австралийским гражданам, судам и компаниям в районах, находящихся под национальной юрисдикцией и вне ее, обеспечивает правовую базу для проведения оценок экологического воздействия.

156. Бразилия в своем докладе указала, что в 2009 году была создана первая бразильская трансатлантическая комиссия для проведения океанографических научных исследований в водах Южной Атлантики за пределами действия национальной юрисдикции. Задачей комиссии является сбор физических, химических, биологических, а также метеорологических и океанографических данных об окружающей среде для их последующего использования в ходе проведения оценок экологического воздействия.

157. Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии обратил внимание на решение X/29 десятого совещания Конференции сторон, в котором Исполнительному секретарю было поручено оказывать содействие разработке добровольных руководящих принципов учета тематики биоразнообразия при проведении оценок экологического воздействия и стратегических экологических оценок в морских и прибрежных районах, с использованием руководящих указаний, разработанных практикумом экспертов в 2009 году (см. пункты 131 и 132 выше)<sup>224</sup>. Во исполнение этой просьбы секретариат в настоящее время разрабатывает проект добровольных руководящих принципов, который будет представлен на рассмотрение Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям до проведения одиннадцатого совещания Конференции сторон. Конференция сторон также просила Исполнительного секретаря сотрудничать с разными учреждениями, процессами и научными группами в вопросах организации специального совместного совещания экспертов для определения масштаба учета интересов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, включая воздействие на морское и прибрежное биоразнообразие пелагического рыболовного промысла на низких трофических уровнях, в существующих оценках и предложить варианты учета интересов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия<sup>225</sup>.

158. Секретариат ИМО отметил, что, хотя руководящие принципы по оценке отходов и других материалов, которые могут считаться допустимыми для сброса в море (см. пункт 136 выше), применяются в районах за пределами действия национальной юрисдикции, на практике в большинстве случаев лицензии на сброс выдаются для осуществления операций по удалению отходов в пределах территориального моря или исключительной экономической зоны прибрежного государства. По вопросу о системе оценки научных исследований, связанных с удобрением океана (см. пункт 137), секретариат ИМО отметил, что эксперименты по удобрению океана предусмотрены преимущественно в районах за пределами национальной юрисдикции, воды которых, как правило, характеризуются низким уровнем содержания питательных веществ<sup>226</sup>.

<sup>224</sup> См. сноску 195 выше.

<sup>225</sup> Решение X/29 «Морское и прибрежное биоразнообразие».

<sup>226</sup> Материалы ИМО.

159. На региональном уровне четвертым совещанием сторон Соглашения по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории (см. пункт 112 выше) была принята резолюция о руководящих принципах по решению проблемы воздействия антропогенного шума на китообразных в районе действия Соглашения, в которой содержится призыв к сторонам в полной мере заниматься решением проблемы антропогенного шума в морской среде, включая его кумулятивные последствия, в свете наилучшей имеющейся научной информации и с учетом действующего законодательства сторон, особенно в том, что касается необходимости проведения тщательных оценок экологического воздействия до выдачи разрешений на предлагаемые виды деятельности, влекущие за собой зашумление. Совещание также поручило секретариату Соглашения в сотрудничестве с научным комитетом создать единую рабочую группу вместе с секретариатами Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных, Соглашения об охране малых китов Балтийского моря, Северо-Восточной Атлантики, Ирландского и Северного морей и Соглашения о Пелагосском заповеднике для создания надлежащих методик оценки воздействия антропогенных шумов на китообразных и дальнейшей разработки мер по смягчению такого воздействия и координации усилий с другими международными органами, в частности с координационной группой Средиземноморского плана действий, Комиссией по защите Черного моря от загрязнения, секретариатом Комиссии ОСПАР и ИМО<sup>227</sup>.

### **3. Зонально привязанные инструменты хозяйствования, в частности охраняемые районы моря**

160. Хозяйствование с зональной привязкой, включая создание охраняемых районов моря, было признано важным инструментом сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции (см. A/65/68, пункт 58). В предшествующих докладах Генерального секретаря содержится подробная информация по этому вопросу<sup>228</sup>. В настоящем разделе говорится о событиях последнего времени.

#### **а) Определение экологически или биологически значимых районов моря, нуждающихся в охране**

161. На своем заседании в 2010 году Рабочая группа рекомендовала Генеральной Ассамблее призвать государства вести через компетентные международные организации работу по созданию общей методологии для установления и отбора районов моря, которые могли бы выиграть от охраны на основе существующих критериев, для содействия достижению установленной в плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию цели создания охраняемых районов моря (A/65/68, пункт 18). Впоследствии Генеральная Ассамблея одобрила эту рекомендацию<sup>229</sup> и отметила далее работу государств, соответствующих межправительственных организаций и органов, включая секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, над оценкой научной информации о морских районах, нуждающихся в охране, и

<sup>227</sup> Резолюция 4.17 четвертого совещания сторон.

<sup>228</sup> См., в частности, A/62/66/Add.2, пункты 122–161, A/64/66/Add.2, пункты 134–149, и A/65/69/Add.2, пункты 290–308.

<sup>229</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

над составлением экологических критериев определения таких районов (резолюция 65/37 А, пункт 178).

162. Продолжается работа по определению экологически и биологически значимых морских районов, нуждающихся в охране, для содействия принятию решений по надлежащим хозяйственным мерам, в частности в контексте Конвенции о биологическом разнообразии. На десятом совещании Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии было отмечено, что применение критериев для определения экологически и биологически значимых районов<sup>230</sup> представляет собой деятельность научно-технического характера, что для тех районов, которые будут соответствовать критериям, возможно, потребуются принятие более серьезных охранных и хозяйственных мер и что это может быть достигнуто с помощью целого ряда способов, включая создание охраняемых районов моря и проведение оценок экологических последствий. Конференция сторон подчеркнула, что определением экологически или биологически значимых районов и выбором охранных и хозяйственных мер должны заниматься государства и компетентные межправительственные организации в соответствии с международным правом, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву. Совещание призвало стороны, другие правительства и компетентные межправительственные организации сотрудничать коллективно или на региональной или субрегиональной основе в деле выявления и адаптации соответствующих мер по сохранению и устойчивому использованию в отношении экологически или биологически значимых районов, включая создание репрезентативных сетей охраняемых районов моря в соответствии с международным правом, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву, используя наилучшую имеющуюся научную информацию, и информировать об этом соответствующие процессы в рамках Генеральной Ассамблеи. Совещание также просило Исполнительного секретаря Конвенции обеспечивать доступность и операционную совместимость наборов наилучших имеющихся данных и информации о морском и прибрежном биоразнообразии в глобальном, региональном и национальном масштабах. Исполнительному секретарю было предложено организовать серию региональных семинаров в целях содействия описанию экологически или биологически значимых районов моря с помощью применения научных критериев, а также других соответствующих совместимых и дополняющих научных критериев, согласованных на национальном и межправительственном уровнях, а также научных указаний по определению морских районов за пределами действия национальной юрисдикции.

163. Конференция сторон также просила Исполнительного секретаря в сотрудничестве со сторонами и другими правительствами, ФАО, Отделом, МОК и другими органами создать хранилище научно-технической информации и опыта, связанных с применением научных критериев по определению экологически и биологически значимых районов и разработать механизм обмена информацией с аналогичными инициативами, такими как работа ФАО в области уязвимых морских экосистем. Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям было поручено подготовить доклады на основе научно-технической оценки информации, полученной на семинарах, с подробным описанием районов, отвечающих научным критериям, для рас-

<sup>230</sup> См. девятое совещание Конференции сторон, решение IX/20 о морском и прибрежном биоразнообразии, приложение I.

смотрения Конференцией сторон, которая затем будет представлять соответствующую информацию Генеральной Ассамблее, в частности Рабочей группе<sup>231</sup>.

164. Секретариат МОК отметил, что биогеографическая классификация открытого океана и глубоководных участков морского дна наряду с предусмотренными в Конвенции о биологическом разнообразии критериями в отношении экологически или биологически значимых морских районов обеспечивает важное научное руководство для выявления районов моря, нуждающихся в защите. Секретариат МОК также сообщил, что он участвует в глобальной инициативе по океанскому биоразнообразию, представляющей собой международное партнерство, которое формирует научную основу сохранения биологического разнообразия в глубоководных районах моря и в открытом море, с тем чтобы содействовать странам, а также региональным и глобальным организациям в использовании существующих данных и разработке новых данных, инструментов и методологии для выявления экологически или биологически значимых районов при уделении первоначально внимания районам, находящимся за пределами национальной юрисдикции. Глобальная инициатива по океанскому разнообразию опубликовала доклады, брошюры и материалы брифингов, в которых содержится общий обзор научных инструментов, технологий и источников данных, которые могут способствовать применению критериев, установленных в Конвенции о биологическом разнообразии.

165. В контексте судоходства секретариат ИМО обратил внимание на концепцию особо уязвимых морских районов и особые районы, или районы контроля за выбросами в соответствии с МАРПОЛ 73/78, которая включает процессы стратегической оценки в отношении этих районов. Например, для того чтобы стать особо уязвимым морским районом, район должен обладать определенными существенными атрибутами (экологическими, социально-экономическими или научными), быть уязвимым для ущерба со стороны международного судоходства и чтобы с ним была связана по крайней мере одна защитная мера с определенным правовым основанием, которую ИМО может принять для предотвращения, сокращения или устранения рисков от этих видов деятельности. Аналогичным образом, для обозначения района в качестве специального района он должен удовлетворять конкретным критериям, касающимся его океанографических и экологических условий и движения морских судов<sup>232</sup>.

#### **в) Охраняемые районы моря**

166. На своем совещании в 2010 году Рабочая группа рекомендовала Генеральной Ассамблее признать работу компетентных международных организаций, связанную с использованием зонально привязанных инструментов хозяйствования, и важность создания охраняемых районов моря в соответствии с международным правом и на основе научной информации, включая репрезентативные сети, к 2012 году во исполнение плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (A/65/68, пункт 17). Впоследствии Генеральная Ассамблея одобрила эту рекомендацию<sup>233</sup>. Она также подтвердила стоящую перед государствами необходимость продолжать и

<sup>231</sup> Десятое совещание Конференции сторон, решение X/29 о морском и прибрежном биоразнообразии.

<sup>232</sup> Материалы ИМО.

<sup>233</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

активизировать, непосредственно и через компетентные международные организации, свои усилия, направленные на развитие и содействие применению различных подходов и инструментов в деле сохранения уязвимых морских экосистем и распоряжения ими, включая возможное создание охраняемых районов моря, в соответствии с нормами международного права, отраженными в Конвенции, и на основе самой достоверной имеющейся научной информации, а также создание к 2012 году репрезентативных сетей любых таких районов (резолюция 65/37 А, пункт 177).

167. Согласно имеющейся информации, в течение последнего десятилетия наблюдается значительное расширение масштабов охраняемых районов. Однако многие экологические регионы, особенно в морских экосистемах, остаются неохраняемыми, а эффективность управления охраняемыми районами по-прежнему является неодинаковой. Из 232 морских экорегионов 18 процентов соответствуют цели охвата охраняемых районов на уровне не менее 10 процентов, а в половине из них охват охраны составляет менее 1 процента<sup>234</sup>. Общее число охраняемых районов моря в настоящее время составляет примерно 5880 единиц, и они охватывают свыше 4,7 млн. кв.км, или 1,31 процента Мирового океана. Общий глобальный охват охраняемых районов моря главным образом включает небольшое число весьма крупных охраняемых районов моря, причем практически все из них находятся под национальной юрисдикцией<sup>235</sup>.

168. В последнем докладе говорилось об определенных издержках и выгодах применительно к охраняемым районам моря. Хотя издержки создания, поддержания и адаптивного управления в отношении охраняемых районов моря могут быть высокими, данных о затратах по созданию и управлению охраняемыми районами моря и сетями районов по-прежнему недостаточно. По оценкам 2002 года, ежегодные затраты на содержание отдельных районов составляли от 9000 до 6 млн. долл. США. Согласно оценкам 2004 года, расходы на глобальную сеть, которая отражает достижение 20–30 процентов целей охраны, составляли от 5 млрд. долл. США до 19 млрд. долл. США. Были также приведены затраты на получение средств к существованию и последствия для пользователей в результате утраты доступа и/или доходов. В числе преимуществ в докладе говорится о выгодах для рыболовства, туризма, духовных, культурных, исторических и эстетических ценностей, смягчении последствий бедствий, исследовательской работе, образовании и пропагандистской деятельности в отношении проблем и защиты океана. Охраняемые районы моря и репрезентативные сети как часть более широкой системы прибрежного и морского управления считаются одним из ключевых инструментов для содействия тому, чтобы экосистемы оставались экологически чистыми и выполняли свои экологические функции посредством защиты критически важных ареалов. Однако для достижения целей охраняемых районов моря они должны создаваться и управляться эффективным образом с учетом социально-экономических потребностей участников. Они также должны быть частью эффективной более широкой

<sup>234</sup> См. сноску 5 выше.

<sup>235</sup> См. [www.iucn.org/about/work/programmes/marine/marine\\_our\\_work/marine\\_mpas/mpa\\_publications.cfm?7040/global-ocean-protection](http://www.iucn.org/about/work/programmes/marine/marine_our_work/marine_mpas/mpa_publications.cfm?7040/global-ocean-protection).

базы, охватывающей хозяйствование во всех секторах, и функционировать совместно с другими инструментами<sup>236</sup>.

169. В представленных материалах Ямайка заявила, что она выступает за создание охраняемых районов моря с учетом результатов процессов оценки экологических последствий (см. раздел II.J.2 выше), связанных с рыбными запасами за пределами действия ее национальной юрисдикции.

170. На своем десятом совещании Конференция сторон Конвенции о биологическом разнообразии приняла новый стратегический план с целью достижения значительного сокращения утраты биоразнообразия к 2020 году. Некоторые из 20 целей плана имеют отношение к морскому биоразнообразию, включая районы за пределами действия национальной юрисдикции. В частности, было решено, что к 2020 году как минимум 10 процентов прибрежных и морских районов, и в частности районов, имеющих особо важное значение для сохранения биоразнообразия и обеспечения экосистемных услуг, будут сохраняться за счет эффективного и справедливого управления, существования экологически репрезентативных и хорошо связанных между собой системных охраняемых районов и применения других природоохранных мер на порайонной основе и включения их в более широкие ландшафты суши и морские ландшафты<sup>237</sup>. В решении X/31 об охраняемых районах, также принятом Конференцией сторон на ее десятом совещании, сторонам предлагается создавать морские охраняемые районы в целях сохранения биоразнообразия и управления им в качестве главной задачи и, в случаях соответствия задачам управления охраняемыми районами, в качестве инструментов управления рыболовством.

171. Конференция сторон с озабоченностью отметила медленный прогресс в достижении намеченной на 2012 год цели по созданию морских охраняемых районов в соответствии с нормами международного права и на основе самой передовой имеющейся научной информации, в том числе репрезентативных сетей. Совещание предложило сторонам продолжать усилия по улучшению охвата, репрезентативности и других характеристик сетей глобальной системы морских и прибрежных охраняемых районов, в частности в определении способов ускорения прогресса в создании экологически репрезентативных и эффективно управляемых морских и прибрежных охраняемых районов, находящихся под национальной юрисдикцией или в областях, регулируемых международными режимами, допускающими принятие такие мер. Совещание сторон также подтвердило ключевую роль Конвенции о биологическом разнообразии в оказании поддержки работе Генеральной Ассамблеи в области морских охраняемых районов за пределами действия национальной юрисдикции посредством сосредоточения деятельности на предоставлении научной, а в соответствующих случаях технической информации и рекомендаций относительно морского биологического разнообразия и применения экосистемного и осмотрительного подходов<sup>238</sup>.

172. Секретариат МОК в представленных материалах указал, что создание сети охраняемых районов моря в зонах за пределами действия национальной юрисдикции или любые другие хозяйственные меры в таких зонах потребуют

<sup>236</sup> Там же, см. также сноску 12 выше.

<sup>237</sup> Решение X/2 о Стратегическом плане в отношении биоразнообразия на 2011–2020 годы и принятые в Айти задачи в области биоразнообразия.

<sup>238</sup> Решение X/29 о морском и прибрежном биологическом разнообразии.

наличия системы мониторинга и солидной доказательственной базы для директивного планирования. Принципиально важное значение имеет частое проведение надежных наблюдений, поскольку океанографические характеристики носят динамичный характер. В этой связи охраняемые районы моря с фиксированными границами не позволят обеспечить защиту, необходимую для сохранения пелагического биоразнообразия, и поэтому изучаемый МОК вариант заключается в использовании динамических границ охраняемых районов моря по примеру электронных навигационных карт. Он также отметил, что обеспечение соблюдения режима охраняемых районов моря в зонах, находящихся за пределами действия национальной юрисдикции, зависит от наличия систем слежения за судами и инструментов дистанционного зондирования. МОК вместе с морской коллегией Европейского научного фонда учредил рабочую группу для создания рамок в целях информирования, задействования и расширения возможностей участников в процессе будущего планирования охраняемых районов моря. Эта рабочая группа изучает и подбирает факторы, которые должны рассматриваться при планировании и создании охраняемых районов моря; рассматривает критерии для оценки учрежденных районов и разрабатывает перечень критериев для оценки эффективности и функционирования определенного района. Предположительно к концу 2012 года эта рабочая группа представит прошедший ведомственную оценку документ с отражением этих вопросов<sup>239</sup>.

173. На региональном уровне члены Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики индивидуально и коллективно с 2009 года добились прогресса в плане дальнейшей разработки процедур для биорегионального планирования в Южном океане в поддержку разработки репрезентативной системы охраняемых районов моря, включая районы за пределами действия национальной юрисдикции. В 2009 году Комиссия утвердила на южном шельфе Южных Оркнейских островов особо охраняемый район моря площадью 94 000 кв. км в качестве первого шага к созданию репрезентативной системы охраняемых районов моря в районе действия Конвенции к 2012 году. Мероприятия для достижения этой цели включают сопоставление данных для описания вариантов биоразнообразия и экосистемных процессов, характеристик физической среды и деятельности человека в 11 приоритетных регионах и проведение в 2011 году семинара для рассмотрения различных подходов к отбору потенциальных участков для дальнейшего рассмотрения Научным комитетом<sup>240</sup>.

174. В сентябре 2010 года стороны Конвенции по защите морской среды северо-восточной Атлантики (Конвенция ОСПАР) договорились начиная с 12 апреля 2011 года обозначить шесть районов открытого моря в качестве охраняемых районов моря: комплекс подводных гор Милн; южную часть зоны разлома Чарли-Гиббс; подводную гору Альтаир; подводную гору Антиальтаир; подводную гору Жозефина; и срединно-атлантический хребет к северу от Азорских островов<sup>241</sup>. Вместе с сетью участков в пределах действия национальной юрисдикции на эти охраняемые районы моря приходится в общей сложности 3,1 процента общего района действия Конвенции ОСПАР<sup>242</sup>. Некоторые из этих охраняемых районов моря выходят за пределы внешней границы

<sup>239</sup> Материалы МОК.

<sup>240</sup> Материалы Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики.

<sup>241</sup> Решения 2010/1–2010/6 и рекомендации 2010/12–2010/17 договаривающихся сторон Конвенции ОСПАР.

<sup>242</sup> Материалы ЮНЕП.

шельфа прибрежного государства. Если применительно к районам южной части разлома Чарли-Гиббс и подводного комплекса Милн цель заключается в охране и сохранении биоразнообразия и экосистем морского дна и покрывающих вод, то другие четыре района были созданы для защиты и сохранения биоразнообразия и экосистем вод, прилегающих к участкам в координации с принимаемыми Португалией защитными мерами в отношении морского дна и в дополнение к ним<sup>243</sup>. В рекомендациях относительно управления, сопровождающих учреждение охраняемых районов моря, говорится о повышении осведомленности; накоплении информации; мореведении, включая применение кодекса ведения ответственных морских исследований в глубоководных морских районах и в открытом море в районе ответственности ОСПАР<sup>244</sup>; новых событиях, включая необходимость проведения экологических экспертиз и стратегических экологических оценок; и задействовании третьих сторон. В решениях и рекомендациях отмечается, что широкий диапазон деятельности человека, например рыболовство, судоходство и разведка и освоение минеральных ресурсов, встречающихся или потенциально встречающихся в охраняемых районах моря, регулируется соответствующими нормативными документами других компетентных органов.

175. В контексте Барселонской конвенции Центр региональной деятельности в отношении особо охраняемых районов осуществляет проект в поддержку создания особо охраняемых районов средиземноморского значения в зонах открытого моря, включая глубоководные зоны, исходя из того, что указанные районы частично или полностью находятся в открытом море<sup>245</sup>. На основе биогеографического подхода был подготовлен перечень из 12 приоритетных охранных районов, находящихся в открытом море, включая глубоководные зоны, в которых могут иметься участки, которые могут быть кандидатами для включения в перечень особо охраняемых районов<sup>246</sup>. В марте 2011 года состоялось совещание экспертов по правовым и техническим вопросам с целью рассмотрения предлагаемого правового и институционального подхода к вопросу создания особо охраняемых районов в открытом море.

176. В ноябре 2011 года Совещание сторон Соглашения по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории приняло резолюцию 4.15 о морских охраняемых районах, имеющих значение для сохранения китообразных. В ней говорится, что стороны должны сотрудничать в целях создания и поддержания сети особо охраняемых районов с целью сохранения китообразных. Соответствующим государствам было предложено создавать в открытом море особо охраняемые районы в качестве части региональной сети, действуя совместно с Центром региональной деятельности. Совещание участников подтвердило свою рекомендацию о том, чтобы стороны уделяли всестороннее внимание и сотрудничали в создании охраняемых районов моря для китообразных в зонах особого значения в рамках соответствующих организаций, предлагая в то же время неучастникам принять аналогичные меры. В своей резолюции относительно руководящих указаний, касающихся воздействия антропогенного шума на китообразных в районе дейст-

<sup>243</sup> Там же.

<sup>244</sup> Agreement 2008-1.

<sup>245</sup> Материалы ЮНЕП.

<sup>246</sup> Report of the Extraordinary Meeting of the Focal Points for SPA's UNEP document UNEP(DEPI)/MED WG.348/5.

вия соглашения (см. пункт 112 выше) Совещание призвало стороны учитывать проблему антропогенного шума в планах управления охраняемыми районами моря<sup>247</sup>.

**с) Зонально привязанное регулирование воздействия рыболовства**

177. В пункте 123 своей резолюции 65/38 Генеральная Ассамблея заявила о поощрении ускоренного продвижения к установлению критериев, определяющих предназначение охраняемых районов моря, создаваемых в рыбопромысловых целях, и порядок управления этими районами, и в этой связи приветствовала предусматриваемую работу Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций над составлением согласующегося с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву и Кодексом ведения ответственного рыболовства технического руководства по проектированию, созданию и опробованию охраняемых районов моря, создаваемых в этих целях. Она настоятельно призвала к координации и сотрудничеству между всеми соответствующими международными организациями и органами.

178. Секретариат ФАО сообщил о том, что рыболовный промысел часто осуществляется внутри и вокруг охраняемых районов и что рыболовный сектор часто использует охраняемые районы в качестве инструмента хозяйствования. Он подчеркнул важность применения достоверных знаний и практики в планах управления охраняемыми районами, включая обеспечение исполнения, участие общин, мониторинг и обеспечение альтернативных источников белков, где это необходимо, с тем чтобы обеспечить устойчивое использование живых и неживых ресурсов. На своем совещании в феврале 2011 года Комитет по рыболовству рассмотрел конкретные виды деятельности, касающиеся сохранения биоразнообразия, включая создание охраняемых районов моря и сетей таких районов и проведение оценок воздействия<sup>248</sup>.

179. Ряд рыбохозяйственных организаций принял меры по закрытию районов и другие зонально привязанные меры для решения проблемы воздействия на рыбный промысел. Международная комиссия по сохранению атлантического тунца приняла ряд временных/зональных ограничений, главным образом для защиты молоди тунцовых, таких как голубой тунец, меч-рыба и большеглазый тунец<sup>249</sup>. В 2010 году в районе НАФО было закрыто на два года 11 зон концентрации губковых и коралловых полей. В 2010 году НАФО провела обзор запретов в отношении морских гор, которые будут продолжать действовать до 31 декабря 2014 года<sup>250</sup>. Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана утвердила запретные районы для снижения степени воздействия донного рыболовства в значительной части своего района регулирования. Сюда входят запретные зоны Хаттон и Рокколл и зоны на Среднеатлантическом хребте. Секретариат Комиссии отметил, что во многих случаях не набиралось достаточно исследовательских и научных данных для выявления уязвимых морских экосистем в новых районах рыболовства. Хотя эти районы были закрыты для обычного коммерческого донного лова, исследовательское рыболовство может быть санкционировано на строгих условиях, включая тре-

<sup>247</sup> Резолюция 4.17.

<sup>248</sup> См. сноску 55 выше.

<sup>249</sup> Материалы Международной комиссии по сохранению атлантического тунца.

<sup>250</sup> Материалы НАФО.

бование о том, чтобы на борту судна находился наблюдатель. В 2009 году Генеральный совет по рыболовству в Средиземном море принял рекомендацию 33/2009/1 о запрете для рыболовства районе в Лионском заливе.

**d) Зонально привязанное регулирование воздействия судоходства**

180. Секретариат ИМО обратил внимание на особо уязвимые морские районы и особые районы (см. пункт 165 выше) в качестве инструментов, которые можно было бы использовать в зонах, находящихся за пределами национальной юрисдикции<sup>251</sup>. Международная гидрографическая организация сообщила, что она тесно сотрудничает с ИМО в более точном определении и распространении информации среди морепользователей относительно особых районов и особо охраняемых районов моря. После утверждения ИМО эти районы указываются на навигационных картах Международной гидрографической организации и гидрографических управлений ее государств-членов вместе с соответствующими руководящими указаниями и ограничениями для судоходства в этих районах.

**e) Зонально привязанное регулирование воздействия добычной деятельности**

181. В контексте деятельности Международного органа по морскому дну, связанной с защитой и охраной морской среды в Районе, ведется работа по созданию репрезентативной сети районов, представляющих экологический интерес, во всей зоне разломов Кларион-Клиппертон, охватывающий примерно 4,5 млн. кв. км. В ноябре 2010 года Орган провел семинар для дальнейшего рассмотрения предложений по разработке плана экологического регулирования для этого района. Предлагаемый план экологического регулирования предусматривает прекращение добычной деятельности в девяти биогеографических районах, представляющих особый экологический интерес. Эти районы были выбраны как представляющие широкий диапазон ареалов, имеющих в зоне разлома Кларион-Клиппертон, например морские горы и структуры зоны разлома, при этом были приняты меры, чтобы не допустить совпадения с текущим распределением районов по контракту на разведку полиметаллических конкреций и зарезервированных районов. Это предложение будет рассмотрено юридической и технической комиссией на семнадцатой сессии Органа в июле 2011 года<sup>252</sup>.

**f) Другие зонально привязанные инструменты хозяйствования**

182. *Биосферные заповедники*. Секретариат ЮНЕСКО отметил, что ряд используемых подходов в контексте ЮНЕСКО может содействовать выработке решений по управлению районами, находящимися за пределами национальной юрисдикции, в рамках экосистемного подхода. Она сообщила об опыте, полученном в рамках программы «Человек и биосфера», основанной на идее создания биосферных заповедников, которая влечет за собой схему зонирования в составе ключевых районов, предназначенных для сохранения, проведения ис-

<sup>251</sup> Более подробную информацию об особо уязвимых морских районах и особых районах см. в предыдущих докладах Генерального секретаря и по адресу [www.imo.org/OurWork/Environment/PollutionPrevention/PSSAs/Pages/Default.aspx](http://www.imo.org/OurWork/Environment/PollutionPrevention/PSSAs/Pages/Default.aspx) и [www.imo.org/OurWork/Environment/PollutionPrevention/SpecialAreasUnderMARPOL/Pages/Default.aspx](http://www.imo.org/OurWork/Environment/PollutionPrevention/SpecialAreasUnderMARPOL/Pages/Default.aspx).

<sup>252</sup> Материалы Органа.

следовательской деятельности и мониторинга; буферные зоны, предназначенные для исследовательской деятельности; и переходные районы, предназначенные для деятельности человека, например добычной деятельности и экотуризма. Определение и отбор таких районов основаны на наилучшей имеющейся научной информации, применении морского пространственного планирования и процессах участия многих заинтересованных сторон, включая выявление и удовлетворение потребностей в плане создания потенциала.

183. *Морское пространственное планирование.* Морское пространственное планирование представляет собой один из формирующихся наиболее перспективных инструментов для реализации экосистемных подходов. В рамках этого процесса одновременно учитываются многочисленные виды морепользования, их совокупное воздействие и интерактивные последствия<sup>253</sup>. Считается, что это один из процессов, который позволит сократить число коллизий между пользователями, облегчить совместимые виды пользования и сохранить принципиально важные экосистемные услуги для достижения экономических, экологических, социальных целей и целей в области безопасности<sup>254</sup>.

184. Морское пространственное планирование, ключевые принципы которого аналогичны принципам создания охраняемых районов моря, способствует перенесению сети охраняемых районов и других целей в области сохранения в более широкий пространственный контекст<sup>255</sup>. Границы, общий размер планируемого района и размер единиц планирования является ключевыми элементами для достижения эффективного морского пространственного планирования. При морском пространственном планировании также необходимо учитывать целый ряд хозяйственных целей и включать оценки риска и результаты экологической экспертизы<sup>256</sup>.

185. ЮНЕСКО сообщила о 10 шагах для морского пространственного планирования: определение потребности и получение санкции; получение финансовой поддержки; организация процесса (предварительное планирование); организация участия заинтересованных лиц; определение и анализ существующих условий; определение и анализ будущих условий; разработка и утверждение плана пространственного управления; осуществление мониторинга и оценки; и адаптация процесса морского пространственного управления. С помощью своей инициативы в области морского пространственного планирования ЮНЕСКО обобщает информацию и накопленный опыт и ориентирует руководителей. Цель этой инициативы заключается в том, чтобы содействовать странам во внедрении экосистемного управления<sup>257</sup>.

186. Инициатива МОК по комплексному управлению прибрежной зоной в качестве одного из главных своих итогов предусматривает морское пространственное планирование. Подход МОК к морскому пространственному планированию заключается в разработке поэтапного подхода в деле осуществления; документальном фиксировании инициатив в области морского пространственного планирования во всем мире; анализе передовой практики; сборе справоч-

<sup>253</sup> См. сноску 9 выше.

<sup>254</sup> Final Recommendations of the USA Interagency Ocean Policy Task Force, 19 July, 2010, имеется на веб-сайте [www.whitehouse.gov/files/documents/OPTF\\_FinalRecs.pdf](http://www.whitehouse.gov/files/documents/OPTF_FinalRecs.pdf).

<sup>255</sup> См. сноску 9 выше.

<sup>256</sup> Там же.

<sup>257</sup> См. [www.unesco-ioc-marinesp.be](http://www.unesco-ioc-marinesp.be).

ной информации и литературы; углублении понимания посредством публикаций; и создании потенциала и обучении<sup>258</sup>.

## К. Управление

187. Конвенция Организации Объединенных Наций признана в качестве юридической базы для всех видов деятельности в океанах и морях, включая сохранение и устойчивое использование морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В настоящее время в различных секторах предпринимаются многочисленные региональные и международные усилия по улучшению управления и более полному осуществлению существующих документов в вопросе сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>259</sup>.

188. О состоянии управления морскими делами можно судить по количеству участников международных договоров, касающихся морской среды, включая Конвенцию, Соглашение об осуществлении части XI и Соглашение Организации Объединенных Наций по рыбным запасам. Генеральная Ассамблея часто обращается с призывом к государствам, предлагая им становиться участниками международных документов, касающихся управления океанами и морями<sup>260</sup>. По состоянию на 1 марта 2010 года в Конвенции участвовал 161 субъект в Соглашении по части XI — 140, а в Соглашении Организации Объединенных Наций по рыбным запасам — 78. ЮНЕП сообщила, что число участников 14 основных многосторонних соглашений по окружающей среде, некоторые из которых имеют отношение к морской среде, продолжает расти<sup>261</sup>.

189. Другим показателем уровня управления является уровень осуществления существующих документов. На совещании Рабочей группы в 2010 году в целом было признано, что пробелы в задействовании международно-правовой и политической основы сохраняются, несмотря на некоторый прогресс, достигнутый в последние годы (A/65/68, пункт 42). Были указаны области, требующие особого внимания (пункт 43). По-прежнему сохраняется расхождение во мнениях относительно того, есть ли необходимость в имплементационном соглашении к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву для устранения пробелов в осуществлении (пункт 45). Сохраняются также расхождения во мнениях относительно возможных пробелов в институциональной базе (пункт 44).

190. Как было подчеркнуто в ходе обсуждения на совещании Рабочей группы, в управлении океанами ключевую роль играют различные сектора (A/65/68, пункт 46). Между тем усиление межсекторального сотрудничества и координации (см. раздел III.H ниже) могло бы способствовать улучшению управления в целях сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции и разработке комплексных мер реагирования и хозяйственных подходов.

<sup>258</sup> Материалы МОК.

<sup>259</sup> Материалы ПРООН.

<sup>260</sup> Например, см. резолюцию 65/37 А, пункты 3, 4, 72, 77, 80, 98, 105, 115, 131, 133, 140 и 158, и резолюцию 65/38, пункты 5, 20, 36, 50, 91 и 92.

<sup>261</sup> См. сноску 151 выше.

191. В своих материалах секретариат Международного органа по морскому дну выразил мнение о том, что организации, имеющей всеобъемлющий мандат на управление морскими пространствами, не существует, и вследствие этого единственным способом обеспечения комплексного подхода и всесторонней защиты морской среды является тесное сотрудничество и координация между международными организациями, имеющими мандаты на различные виды деятельности в Мировом океане.

192. Текущая деятельность ЮНЕП, имеющая отношение к управлению районами, находящимися за пределами действия национальной юрисдикции, включает экосистемную оценку и экспертизу, инструменты и ресурсы для управления на основе экосистем, создание потенциала и повышение осведомленности. Планируемая деятельность включает научное консультирование и накопление передовой практики в вопросах стратегии и управления и тесное сотрудничество под эгидой сети «ООН-океаны» с Отделом, ФАО, МОК и другими для налаживания диалога в вопросе определения стратегий<sup>262</sup>.

193. В сотрудничестве с Международным союзом по охране природы и природных ресурсов Средиземноморский план действий ЮНЕП приступил к осуществлению проекта по развитию управления в Средиземном море. Были организованы семинары для анализа, среди прочего, вопросов управления Средиземным морем и поиска надлежащих механизмов для решения злободневных задач в целях оказания поддержки осуществлению национальных и межправительственных решений и стратегий в отношении Средиземного моря<sup>263</sup>.

194. ПРООН сообщила, что ближе к середине 2011 года будет проведен семинар по вопросам управления, с тем чтобы выработать директивные рекомендации по улучшению управления морскими ресурсами за пределами действия национальной юрисдикции в южной части Индийского океана. На этом семинаре будут представлены технические документы по антропогенным угрозам в регионе и анализу правовых пробелов<sup>264</sup>.

195. Что касается рыболовства, то устранение тенденции увеличения процента чрезмерно эксплуатируемых, истощенных или восстанавливающихся запасов потребует совершенствования руководства рыболовством и расширенного сотрудничества между существующими и формирующимися рыбохозяйственными органами. В этой связи роль региональных рыбохозяйственных организаций и договоренностей неизменно растет, однако совершенствование их деятельности по-прежнему представляет собой значительную проблему<sup>265</sup>. После принятия Соглашения о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла была заложена основа для принятия нового документа относительно действий государства флага. Кроме того, ФАО начала подготовительную работу для создания глобального реестра рыболовных судов как орудия борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым промыслом<sup>266</sup>.

<sup>262</sup> Материалы ЮНЕП. См. также A/64/66/Add.2, пункты 150–171.

<sup>263</sup> Материалы ЮНЕП.

<sup>264</sup> Материалы ПРООН.

<sup>265</sup> Там же.

<sup>266</sup> Материалы ФАО.

196. Несмотря на существование целого ряда международных конвенций, по-прежнему остро стоит проблема пластмассового и другого мусора в море (см. раздел II.I.1 выше)<sup>267</sup>. Это указывает на пробел в осуществлении и обеспечении исполнения существующих постановлений и стандартов. Ряд стран предприняли меры для решения этой проблемы посредством принятия национального законодательства и постановлений. Благодаря освещению этой проблемы в средствах массовой информации и деятельности ряда неправительственных организаций удалось расширить общественную и политическую осведомленность об этой проблеме наряду с более широкой проблемой морских отходов<sup>268</sup>.

## L. Укрепление потенциала и передача технологии

197. Генеральная Ассамблея по-прежнему признает важность оказания развивающимся государствам, в частности наименее развитым и малым островным развивающимся государствам, а также прибрежным государствам Африки, содействия в наращивании потенциала и передаче технологии, защите морской среды и сохранении и неистощительном использовании морских ресурсов (резолюция 65/37 А, пункт 23).

198. На своем совещании в 2010 году Рабочая группа рекомендовала поощрять, облегчать и активизировать укрепление потенциала и передачу технологии, включая техническое сотрудничество Юг-Юг (А/65/68, пункт 7). В этой связи она рекомендовала государствам и компетентным организациям сотрудничать в разработке программ и семинаров-практикумов для обмена знаниями, относящимися к научно-техническим аспектам сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, а также развитию возможностей для профессиональной подготовки (пункт 8). Она рекомендовала далее соответствующим организациям собирать и распространять информацию относительно имеющихся возможностей укрепления потенциала и о потребностях, заявленных развивающимися странами, и изучать вопрос о том, как можно улучшить сотрудничество и координацию в этой области (пункт 9). Впоследствии Генеральная Ассамблея одобрила эти рекомендации<sup>269</sup>.

199. В ходе обсуждения прозвучало важное соображение относительно сочетания имеющейся помощи с потребностями в потенциале (А/65/68, пункт 41). В этой связи Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила усилия Отдела по сбору информации об инициативах по наращиванию потенциала (резолюция 65/37 А, пункт 26).

200. В материалах к настоящему докладу были также указаны следующие потребности: информационная помощь развивающимся странам, особенно африканским странам, в изучении соответствующего правового режима морских генетических ресурсов в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>270</sup>; поддержка развития потенциала для оценки и мониторинга воздействия экологической деятельности в районах за пределами действия нацио-

<sup>267</sup> См. сноску 151 выше.

<sup>268</sup> Там же.

<sup>269</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

<sup>270</sup> Материалы Экономической комиссии для Африки.

нальной юрисдикции<sup>271</sup>; и оказание помощи в повышении технических знаний в областях дистанционных систем сбора в глубоководных участках океана, калибровки инструментов и создании баз данных<sup>272</sup>.

201. В самостоятельных оценках странами своих потребностей в наращивании потенциала также содержится информация о потребностях в наращивании потенциала, заявленных государствами. Из 119 участвующих государств более 100 заявили, что сохранение биоразнообразия является экологическим приоритетом, а 32 государства подчеркнули важность комплексного экосистемного управления. Более 95 стран указали в качестве приоритета следующие межсекторальные возможности: а) возможность инкорпорировать содержащиеся в Конвенции обязательства в национальное законодательство, политику и институты; б) возможность разрабатывать экономические инструменты и механизмы устойчивого финансирования; в) укрепление институциональных/организационных мандатов, структур и рамок; г) разработка и осуществление политики, правовых и регулятивных рамок; е) сбор информации, управление и обмен ею; и ф) повышение осведомленности и экологическое образование<sup>273</sup>.

202. Ниже приводятся примеры недавних инициатив в области создания потенциала и передачи технологии.

203. Международный орган по морскому дну продолжает содействовать и способствовать проведению морских научных исследований в Районе, включая исследования для проведения экологических экспертиз планируемых в море проектов, охватывающих такой элемент, как биоразнообразие, через Программу технической помощи/морских научных исследований и другие проекты<sup>274</sup>. На сегодняшний день из Дарственного фонда было выделено в общей сложности 254 312 долл. США на оплату шести стипендий для осуществления деятельности, которая способствует созданию потенциала. В частности, стипендии предлагается использовать для участия в международных морских экспедициях и работы в международных лабораториях<sup>275</sup>.

204. Секретариат МОК/ЮНЕСКО отметил необходимость в наращивании усилий для создания потенциала развивающихся стран в целях реализации морского пространственного планирования в качестве инструмента экосистемного подхода к управлению.

205. Секретариат Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, предпринял меры по наращиванию потенциала в целях повышения возможностей участников Конвенции делать выводы о нулевом ущербе (см. пункт 135 выше). В уведомлении сторонам № 2011/004 от 6 января 2011 года им предлагается представить свои мнения по поводу проекта руководящих указаний относительно получения выводов о нулевом ущербе и организации соответствующих семинаров<sup>276</sup>. Секретариат Конвенции также продолжает оказывать помощь сторонам, включая научно-техническое и правовое консультирование, электронные учебные материалы

<sup>271</sup> Материалы Намибии.

<sup>272</sup> Материалы Бразилии.

<sup>273</sup> UNDP, "National Capacity Self-Assessments: Results and Lessons Learned for Global Environmental Sustainability" (2010).

<sup>274</sup> См. ISBA/16/A/2, пункты 31–44.

<sup>275</sup> Там же, пункты 36 и 37.

<sup>276</sup> Уведомление имеется по адресу [www.cites.org](http://www.cites.org).

и курсы, компакт-диски, страновые миссии и национальные и региональные семинары<sup>277</sup>.

206. С тем чтобы содействовать прибрежным государствам в создании гидрографических возможностей и тем самым обеспечивать большую безопасность на море и экологическую защиту, Международная гидрографическая организация в своих материалах отметила, что она готова оказывать помощь, в частности развивающимся государствам и малым островным государствам.

207. На региональном уровне НАФО недавно опубликовало руководство по кораллам и губкам, которое будет способствовать идентификации особей, часто встречающихся в рыболовных тралах. Это руководство является практическим инструментом для использования рыбаками, техническим персоналом и другими неспециалистами в море для идентификации кораллов и губок<sup>278</sup>.

208. В свете рекомендаций, сделанных в результате обзора деятельности Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики в 2008 году, ее Научный комитет разработал трехлетнюю программу поддержки наращивания потенциала. Секретариат Комиссии также содействует инициативам по подготовке кадров и наращиванию потенциала в плане мониторинга, контроля и наблюдения, уделяя особое внимание борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом<sup>279</sup>.

209. На последнем совещании Межамериканской комиссии по тропическому тунцу было решено создать специальный фонд для содействия наращиванию потенциала. Антигуанская конвенция требует того, чтобы Комиссия принимала меры в отношении технической помощи, передачи технологии, подготовки кадров и других форм сотрудничества для содействия развивающимся странам, которые являются членами Комиссии, в выполнении их обязательств, а также в расширении их возможностей, среди прочего, для участия в рыбном промысле в открытом море на устойчивой основе<sup>280</sup>.

210. Отдел занимается двумя стипендиями, которые позволяют развивающимся государствам заниматься наращиванием потенциала, а именно стипендия Ширли Амерасингхе и Организация Объединенных Наций — программа стипендий японского фонда Ниппон<sup>281</sup>. Эти стипендии позволяют осуществлять индивидуализированные исследовательские программы в области мореведения и морского права, а также смежных дисциплин, включая морские науки, в интересах развития управленческой базы.

### **III. Возможные варианты и подходы к поощрению международного сотрудничества и координации**

211. Сохранение и неистощительное использование морского биоразнообразия, в том числе за пределами действия национальной юрисдикции, представ-

<sup>277</sup> Материалы Конвенции о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения.

<sup>278</sup> Руководство имеется по адресу [www.nafo.int](http://www.nafo.int).

<sup>279</sup> Материалы Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики.

<sup>280</sup> Материалы Межамериканской комиссии по тропическому тунцу.

<sup>281</sup> См. [www.un.org/Depts/los/technical\\_assistance/hsa\\_fellowship/amerasinghe\\_fellowship.htm](http://www.un.org/Depts/los/technical_assistance/hsa_fellowship/amerasinghe_fellowship.htm) and [www.un.org/Depts/los/nippon/index](http://www.un.org/Depts/los/nippon/index).

ляют собой вопрос, регулируемый и управляемый многочисленными и нередко перекрывающимися правовыми рамками, организациями и органами на национальном, региональном и глобальном уровнях. Сотрудничество между этими организациями и органами на всех уровнях, а также между секторами и режимами с различной компетенцией за пределами действия национальной юрисдикции закладывает основу для скоординированного подхода к управлению деятельностью, направленной на сохранение и неистощительное использование такого биоразнообразия. На совещании Рабочей группы в 2010 году ряд делегаций подчеркнули необходимость в международном сотрудничестве в деле оценки и контроля антропогенного воздействия на морское биоразнообразие за пределами действия национальной юрисдикции, в том числе посредством технической и финансовой поддержки (A/65/68, пункт 51).

212. Ряд вариантов и подходов к улучшению сотрудничества и координации в отношении сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции обсуждался на различных международных форумах, и по этим вопросам проведено несколько исследований. В настоящем разделе изложены инициативы, варианты и подходы для содействия поощрению международного сотрудничества и координации.

## **A. Информационная база**

213. Для совершенствования управления принципиально важное значение имеет более глубокое понимание и количественная оценка биоразнообразия и ценности экосистем для содействия комплексным директивным оценкам<sup>282</sup>. Закрепление опыта и обмен им, а также содействие обмену информацией о биоразнообразии, его использовании и хозяйственных мерах являются критически важными для углубления нашего понимания и расширения потенциала для принятия решений и совершенствования управления. Достижению этой цели способствует инициатива по развитию потенциала и разработка стандартизированных баз данных.

214. На совещании Рабочей группы в 2010 году были предложены различные меры по совершенствованию сотрудничества и координации в целях укрепления информационной базы. В этой связи было высказано мнение, что регулярный процесс, когда он начнет функционировать, обеспечит формирование комплексной базы знаний, которая будет использоваться секторальными органами в усилиях по планированию и управлению (A/65/68, пункт 49). Регулярный процесс поможет решить проблему разобщенной в настоящее время информации, получаемой за счет различных и неравномерно распределенных оценок, и улучшить процесс принятия взвешенных решений (пункт 36).

215. На международном и региональном уровне государства и организации принимают меры для создания и укрепления информационной базы.

216. Особо следует отметить перепись морских организмов (см. пункты 18 и 19 выше), в которой участвует свыше 2600 ученых из более чем 80 государств, специализирующихся на различных географических видах окружающей среды или различных областях знаний, таких как океанография, экология, статистика

<sup>282</sup> См. сноску 12 выше.

и морская биология<sup>283</sup>. Благодаря переписи морских организмов были созданы различные базы данных по таким разделам, как биоразнообразие морских гор<sup>284</sup>, биоразнообразие глубоководной морской жизни<sup>285</sup> и биогеография, экология и уязвимость хемосинтетических экосистем в глубоководных участках моря<sup>286</sup>. В глобальном масштабе все шире ведется работа по созданию баз данных и других хранилищ информации.

217. Разрабатываемая в настоящее время межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам призвана улучшить научно-политическое взаимодействие в области биоразнообразия и экосистемных услуг в интересах сохранения и устойчивого использования биоразнообразия посредством проведения регулярных и своевременных оценок, предоставления ключевой научной информации директивным органам и содействия сбору средств для деятельности по наращиванию потенциала<sup>287</sup>.

218. Что касается рыбных ресурсов, то партнерство по системам мониторинга рыбопромысловых ресурсов продолжает обогащать свою базу данных с использованием материалов, предоставляемых региональными рыбохозяйственными органами<sup>288</sup>.

219. На региональном уровне Комиссия ОСПАР укрепляет международное сотрудничество и распространение информации и опыта в поддержку наращивания потенциала и обмена передовой практикой, в том числе посредством сотрудничества с другими компетентными органами<sup>289</sup>.

220. Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана налаживает сотрудничество с другими международными правительственными организациями, регулирующими деятельность человека в море помимо рыболовства. В 2008 году был подписан меморандум о взаимопонимании с Комиссией ОСПАР. Этот меморандум облегчил свободный поток информации между двумя комиссиями, пространственное планирование и сотрудничество для расширения знаний и углубления понимания о запасах и распределении рыбы и других морских существ. В 2009 году было также подписано соглашение о сотрудничестве с ИМО. Комиссия пытается установить аналогичные связи с Международным органом по морскому дну. Кроме того, выполняя функции председателя секретариата сети региональных рыбохозяйственных органов, Комиссия стремится превратить эту сеть в эффективный инструмент для обмена информацией и опытом между региональными рыбохозяйственными органами во всем мире<sup>290</sup>.

221. Члены Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики коллективно и индивидуально осуществляют обмен информацией по морским экосистемам Антарктики с помощью целого ряда средств, таких как перепись

<sup>283</sup> См. [www.comlmaps.org](http://www.comlmaps.org). См. также A/62/169, пункт 101.

<sup>284</sup> См. “Global Census of Marine Life on Seamounts” project at <http://censeam.niwa.co.nz/>.

<sup>285</sup> См. “Census of the Diversity of Abyssal Marine Life” project at [www.cedamar.org/](http://www.cedamar.org/).

<sup>286</sup> См. “Biogeography of Deep-Water Chemosynthetic Ecosystems” project at [www.coml.org/projects/biogeography-deep-water-chemosynthetic-ecosystems-chess](http://www.coml.org/projects/biogeography-deep-water-chemosynthetic-ecosystems-chess).

<sup>287</sup> См. “Intergovernmental science-policy platform on biodiversity and ecosystem services: report of the Executive Director”, UNEP document UNEP/GC.26/6. См. также <http://ipbes.net/>.

<sup>288</sup> Материалы ФАО.

<sup>289</sup> Материалы ЮНЕП.

<sup>290</sup> Материалы Комиссии по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана.

антарктической морской жизни, система наблюдения Южного океана и морская биогеографическая информационная система Научного комитета антарктических исследований. Ряд неправительственных организаций также проявляют активный интерес к сбору и распространению информации об экологических процессах в Антарктике.

## **В. Нарращивание потенциала и передача технологии**

222. На одиннадцатом Совещании открытого процесса неофициальных консультаций, где рассматривались вопросы наращивания потенциала, в том числе в мореведении, было отмечено, что, несмотря на усилия по наращиванию потенциала развивающихся государств в вопросах океана и морского права, такой потенциал значительным образом не расширился. Было высказано общее мнение о том, что отсутствие координации между организациями, реализующими программы по наращиванию потенциала, является одной из главных проблем, которая способна свести на нет результаты этих усилий. В связи с этим делегации подчеркнули необходимость координации деятельности по укреплению потенциала в области Мирового океана и морского права, особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить адресность и не допустить разобщенности или дублирования усилий (A/65/169, пункты 51 и 52).

223. Рабочая группа подчеркнула конкретную необходимость в наращивании потенциала и передаче технологии для развивающихся стран, включая малые островные развивающиеся государства. Среди прочего она отметила поощрение технического сотрудничества Юг-Юг в качестве одного из вариантов действий для наращивания потенциала и передачи технологии (A/65/68, пункт 7). Важно также совмещать потребности развивающихся государств и имеющуюся помощь, обеспечивая при этом систематическое проведение обзора программ.

224. Приведенная в настоящем докладе и в предыдущих докладах Генерального секретаря информация<sup>291</sup> показывает, что в настоящее время осуществляется целый ряд программ сотрудничества, включая деятельность по подготовке кадров, в целях содействия и развития потенциала развивающихся стран. Государствам все чаще предлагается указать конкретные потребности для целей их сопоставления с инициативами по наращиванию потенциала и, когда это необходимо и уместно, адаптации существующих программ к этим потребностям.

225. Генеральная Ассамблея на своей шестьдесят пятой сессии выразила признательность за выделение средств Глобальным экологическим фондом для проектов, касающихся океанического и морского биоразнообразия<sup>292</sup>.

226. Некоторые организации координировали с другими организациями наращивание потенциала, а также обмен информацией о передовой практике. Для укрепления соответствующих институтов, включая субрегиональные и региональные рыбохозяйственные организации и договоренности, для успешного рыбохозяйственного управления ФАО в качестве приоритетных областей определила надлежащую подготовку персонала, выделение адекватных финансовых

<sup>291</sup> A/64/66/Add.2, пункты 172–182; A/65/69, пункты 33–76; A/65/164, пункты 32–48; и A/65/69/Add.2, пункт 36.

<sup>292</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 34.

ресурсов и оказание помощи, а также наращивание потенциала<sup>293</sup>. Особое внимание должно также уделяться повышению возможностей всех участников в плане выполнения их управленческих обязанностей<sup>294</sup>.

227. В контексте Конвенции о защите морской среды Северо-Восточной Атлантики также осуществлялось поощрение международного сотрудничества и распространения информации и опыта в поддержку наращивания потенциала и обмена передовой практикой, в том числе посредством сотрудничества с другими компетентными органами, такими как Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана, ИМО, Международный орган по морскому дну и Международное агентство по атомной энергии<sup>295</sup>.

### C. Осуществление

228. Необходимость в совершенствовании осуществления существующих документов и современных управленческих подходов в отношении сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции подчеркивалась на многочисленных форумах и в предшествующих докладах Генерального секретаря<sup>296</sup>. В этой связи Генеральная Ассамблея вновь заявила о насущной необходимости сотрудничества, в том числе путем наращивания потенциала и передачи морской технологии, которая позволяет всем государствам осуществлять Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву и получать выгоду от устойчивого освоения Мирового океана, а также принимать всестороннее участие во всемирных и региональных форумах и процессах, посвященных вопросам океана и морского права<sup>297</sup>. Она также подчеркнула важность участия государств в существующих документах и активизации усилий по эффективному осуществлению таких документов, в том числе посредством эффективного контроля со стороны государства флага, государства порта, рыночных мер и мониторинга и наблюдения, а также современных подходов, таких как предосторожный и экосистемный подходы<sup>298</sup>.

229. В 2010 году Рабочая группа рекомендовала государствам применять соответствующие подходы в интересах сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, эффективно осуществлять соответствующие глобальные и региональные документы, участниками которых они являются, и рассмотреть вопрос о присоединении к соответствующим документам, участниками которых они еще не стали (A/65/68, пункт 11). Она рекомендовала также государствам и компетентным международным организациям облегчать и улучшать сотрудничество и координацию, в том числе, в зависимости от случаев, посредством участия в региональных морских конвенциях и региональных рыбохозяйственных организациях/механизмах, обмена информацией о передовых методах и

<sup>293</sup> “Priorities and results under the medium-term plan and programme of work and budget”, FAO document COFI/2011/9.

<sup>294</sup> См. сноску 9 выше.

<sup>295</sup> Материалы ЮНЕП.

<sup>296</sup> См. A/65/68, пункты 11, 12 и 42–45; и A/64/66/Add.2, пункты 212–217.

<sup>297</sup> Резолюция 65/37 А, преамбула.

<sup>298</sup> См., например, резолюцию 65/37 А, пункты 3, 4, 80, 131, 133, 140 и 177; и резолюцию 65/38, пункты 7, 12, 14, 35, 51, 57 и 111.

разработки совместных или скоординированных программ работы и мероприятий (A/65/68, пункт 12). Эти рекомендации были поддержаны Генеральной Ассамблеей<sup>299</sup>.

230. В контексте рыболовства на возобновленной Конференции по обзору Соглашения Организации Объединенных Наций о рыбных запасах, состоявшейся в 2010 году, были предложены дополнительные способы укрепления существа и методы осуществления положений этого соглашения, с тем чтобы эффективнее решать любые текущие проблемы в области сохранения и управления трансзональными и далеко мигрирующими рыбными запасами. Конференция подчеркнула, что полное осуществление и соблюдение мер по сохранению и управлению, принятых в соответствии с международным правом, с применением осторожного подхода и на основе имеющихся наиболее достоверных научных данных, совершенно необходимы для обеспечения восстановления и долгосрочного сохранения и неистощительного использования трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб<sup>300</sup>. Генеральная Ассамблея рекомендовала государствам и региональным и субрегиональным рыбохозяйственным организациям и механизмам рассмотреть пути возможного осуществления рекомендаций возобновленной Обзорной конференции<sup>301</sup>.

231. В настоящем докладе приводится информация о ряде мероприятий по укреплению международного сотрудничества и координации и тем самым повышению уровня осуществления в отношении сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>302</sup>. Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила прилагаемые на региональном уровне усилия по содействию осуществлению Конвенции и реагированию, в том числе за счет наращивания потенциала, на вопросы, касающиеся, среди прочего, сохранения и неистощительного использования морских живых ресурсов, защиты и ограждения морской среды и сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия<sup>303</sup>.

232. Однако совершенно очевидно, что необходимы дальнейшие усилия. Одна из задач, которая стоит перед секретариатом Международного органа по морскому дну, заключается в осуществлении и постоянном обзоре правил, постановлений и процедур Органа в целях управления рисками для биоразнообразия (см. раздел II.G выше)<sup>304</sup>.

233. Секретариат ЮНЕСКО отметил, что существующие принципы, наилучшая имеющаяся научная информация и определенный опыт управления районами в пределах действия национальной юрисдикции, как районами моря, так и районами суши, могут быть использованы в качестве подходов и оперативных инструментов для осуществления скоординированных мер в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>305</sup>.

<sup>299</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

<sup>300</sup> A/CONF.210/2010/7, приложение, пункт 5.

<sup>301</sup> Резолюция 65/38, пункт 32.

<sup>302</sup> См. также A/65/68, пункт 42.

<sup>303</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 219.

<sup>304</sup> Материалы Органа.

<sup>305</sup> Материалы ЮНЕСКО.

234. В контексте рыболовства к числу проблем для совершенствования осуществления принципов ответственного рыбного промысла относятся ограниченность финансовых и людских ресурсов и недостаточность институциональных и правовых рамок. В числе других общих трудностей можно назвать высокий уровень биологической и экологической неопределенности относительно статуса ресурсов и возможных последствий хозяйственных мер; плохо или нечетко сформулированные цели для рыбохозяйственной деятельности, что ведет к применению не инициативного, а пассивного подхода; частое отсутствие эффективных или надлежащих систем прав пользователя или доступа; неучастие или недоступное участие рыбаков и других заинтересованных лиц в управлении; недостаточный потенциал национальных и региональных рыбохозяйственных органов; и широкое распространение незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла, обусловленное низким количеством систем мониторинга, контроля и наблюдения<sup>306</sup>.

#### **D. Комплексное хозяйствование и экосистемные подходы**

235. Как отмечалось в предыдущих докладах Генерального секретаря, сотрудничество и координация в сферах комплексного хозяйствования в океане и экосистемных подходах имеет принципиальное значение для устранения нынешней фрагментации режимов управления<sup>307</sup>. Генеральная Ассамблея неизменно подтверждала необходимость в улучшении сотрудничества и координации на национальном, региональном и глобальном уровнях для содействия более полному осуществлению Конвенции и применению комплексного хозяйствования в Мировом океане<sup>308</sup>.

236. На совещании Рабочей группы в 2010 году был сделан ряд предложений в целях расширения сотрудничества и координации для развития комплексных подходов хозяйствования и экосистемных подходов с опорой на существующие механизмы или путем создания новых механизмов (A/65/68, пункты 46–50).

237. Секретариат Международного органа по морскому дну подчеркнул необходимость в тесном сотрудничестве и координации между международными организациями, имеющими мандаты на различные виды деятельности в море, для обеспечения комплексного подхода и всесторонней защиты морской среды. В этой связи он особо отметил свое тесное сотрудничество с другими организациями, имеющими мандат на защиту морской среды в районах за пределами действия национальной юрисдикции, включая Комиссию ОСПАР, Комитет по защите международных кабелей и секретариат Конвенции о биологическом разнообразии<sup>309</sup>.

238. Было также отмечено, что региональная инициатива в вопросе морского пространственного планирования (см. пункты 183–186 выше) могла бы послужить основой для распространения хозяйствования в океане на более крупный экосистемный уровень с учетом совокупного воздействия многочисленных ви-

<sup>306</sup> «Роль ФАО в совершенствовании комплексного рассмотрения вопросов, касающихся развития рыбного хозяйства и аквакультуры и управления в этом секторе, сохранения биоразнообразия и защиты окружающей среды», документ ФАО COFI/2011/7.

<sup>307</sup> См. A/64/66/Add.2, пункт 218, и A/65/69/Add.2, пункт 223.

<sup>308</sup> Резолюция 65/37 А, преамбула.

<sup>309</sup> Материалы Органа.

дов использования и при поощрении интеграции экологических, экономических и социальных потребностей в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>310</sup>.

239. Создание сети хозяйственных субъектов для обмена информацией о практике управления на основе экосистемного подхода было названо одним из способов обеспечения того, чтобы сделать экосистемный подход более эффективным и легко применимым<sup>311</sup>.

## **Е. Оценки экологического воздействия**

240. На совещании Рабочей группы в 2010 году прозвучало мнение в поддержку необходимости согласования требований для оценок экологического воздействия в международных документах (A/65/68, пункт 51). Ряд делегаций предложили разработать глобальную методологию оценок экологического воздействия на региональном уровне с учетом секторальной деятельности (A/65/68, пункт 55). Было также предложено, чтобы Генеральная Ассамблея приняла резолюцию об осуществлении оценок экологического воздействия, включающем процесс, аналогичный процессу, установленному резолюцией 61/105 в отношении оценки донных промыслов. Другое мнение заключалось в том, что изложенный в резолюции 61/105 подход не следует применять ко всем видам деятельности в районах за пределами действия национальной юрисдикции независимо от характера деятельности или сектора. Была также подчеркнута необходимость разрешать научную или изыскательскую деятельность, не оказывающую существенного пагубного воздействия (A/65/68, пункт 56).

241. Работа, проделанная в контексте Конвенции о биологическом разнообразии и ФАО (см. раздел II.J.2 выше), среди прочего, может содействовать достижению лучшего понимания различных аспектов и проблем процессов экологического воздействия, применяемых в районах за пределами действия национальной юрисдикции, и путей их решения.

242. Ввиду ограниченности имеющейся информации относительно оценок экологического воздействия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, включая потребности в наращивании потенциала, внедрение механизма, предусмотренного в статьях 206 и 205 Конвенции, и порядок такого внедрения заслуживают дальнейшего внимания. Эти механизмы требуют того, чтобы государства распространяли через компетентные международные организации доклады об оценках потенциального воздействия планируемой деятельности, которая осуществляется под их юрисдикцией или контролем или которая может причинить существенное загрязнение или вызвать значительные вредные изменения в морской среде.

243. Помимо информации о результатах оценок, можно проработать идею создания механизма для обмена через компетентные международные организации опытом осуществления таких оценок, извлеченными уроками и передовой практикой, включая информацию о потребностях в наращивании потенциала.

<sup>310</sup> См. сноску 9 выше.

<sup>311</sup> См. сноску 188 выше.

244. К числу других подходов, способствующих междисциплинарному обзору докладов об оценках экологического воздействия, относится назначение межсекторальных консультативных советов или научных комитетов<sup>312</sup>.

## **Е. Зонально привязанные инструменты хозяйствования**

245. Одним из ключевых требований в достижении прогресса при определении районов, нуждающихся в защите, и управлении ими является единый свод научных данных<sup>313</sup>. На своем совещании в 2010 году Рабочая группа рекомендовала Генеральной Ассамблее призвать государства вести через компетентные международные организации работу по созданию общей методологии для установления и отбора районов моря, которые могли бы выиграть от охраны на основе существующих критериев (A/65/68, пункт 18). Генеральная Ассамблея одобрила эту рекомендацию<sup>314</sup>.

246. Секретариат Международного органа по морскому дну в представленных материалах подчеркнул, что научные критерии, на основе которых было сделано предложение по плану экологического управления в зоне разломов Кларин-Клиппертон (см. пункты 58 и 154 выше), были аналогичны критериям, предусмотренным в Конвенции о биологическом разнообразии (см. пункты 162 и 163 выше), а также критериям, установленным в Международном руководстве ФАО (см. пункт 41 выше), и такое сходство позволяет обеспечить последовательный подход. Это свидетельствует о выгодах тесного сотрудничества между международными организациями, имеющими разные мандаты, однако решающими сходные задачи.

247. К числу других подходов, предложенных в иных контекстах для достижения координации в вопросе научного консультирования, составляющего основу управления с зональной привязкой, относятся следующие: региональные семинары, с тем чтобы вовлечь ключевых заинтересованных лиц в процесс определения на раннем этапе; задействование научного учреждения или органа для проведения первоначального анализа, с тем чтобы государства могли рассмотреть его позднее на семинаре или совместном заседании; и создание совместной научной рабочей группы с участием представителей из соответствующих региональных рыбохозяйственных организаций и механизмов, организаций региональных морей и других экспертов<sup>315</sup>.

248. Хотя благодаря расширенным консультациям и участию заинтересованных сторон удалось достичь прогресса, было отмечено, что можно было бы продолжить предпринимать усилия в вопросе обмена передовой практикой и извлеченными уроками в вопросе задействования заинтересованных сторон. Кроме того, изменения в экосистемах за пределами действия национальной юрисдикции могут прямо или косвенно оказать воздействие на смежные или соседние экосистемы. Поэтому необходимо налаживать отношения с соседни-

<sup>312</sup> “Modalities for advancing cross-sectoral cooperation in managing marine areas beyond national jurisdiction: draft for discussion” UNEP document UNEP (DEPI)/RS.12/8.

<sup>313</sup> Там же.

<sup>314</sup> Резолюция 65/37 А, пункт 162.

<sup>315</sup> См. сноску 313 выше.

ми и прилегающими прибрежными государствами, с тем чтобы обеспечить применение экосистемного подхода<sup>316</sup>.

249. Между рядом организаций были установлены механизмы взаимодействия в отношении создания и внедрения зонально привязанных инструментов хозяйствования, как это показано в настоящем докладе (см. раздел II.J.3 выше). Например, в 2010 году был подписан меморандум о взаимопонимании между Комиссией ОСПАР и Международным органом по морскому дну. Вместе с проектом меморандума Комиссия ОСПАР подала просьбу о предоставлении ей статуса наблюдателя в Ассамблее; оба документа были одобрены Ассамблеей на ее сессии в апреле 2010 года. В настоящее время также разрабатывается механизм взаимодействия между компетентными властями в отношении управления охраняемыми районами моря в зонах за пределами национальной юрисдикции в районе действия Конвенции ОСПАР, который будет представлен на рассмотрение совещанию сторон Конвенции в 2011 году<sup>317</sup>.

250. В контексте создания особо охраняемых районов средиземноморского значения Региональный центр по особо охраняемым районам намерен развивать совместную деятельность с секретариатом Соглашения по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и в прилегающей атлантической акватории, Генеральной комиссией по рыболовству в Средиземном море и МСОП. В марте 2011 года под эгидой Средиземноморского плана действий (см. пункт 175 выше) была созвана Группа экспертов, в которую вошли представители Отдела, ФАО, Средиземноморского регионального центра по ликвидации чрезвычайных ситуаций, связанных с загрязнением моря, Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземноморье, Соглашения по сохранению китообразных Черного и Средиземного морей и прилегающей атлантической акватории, МСОП, неправительственных организаций и гражданского общества. Поощрение функционирования таких консультативных механизмов можно было бы продолжить.

251. Полезным для поощрения более согласованной политики и практики могло бы также стать соглашение по общим принципам и целям в отношении пространственного управления, а также глобальное руководство по осуществлению<sup>318</sup>. Обеспечение морского пространственного планирования в региональном масштабе могло бы заложить основу для межсекторального сотрудничества и управления, позволяющих свести к минимуму коллизии между видами пользования, и консультаций участников<sup>319</sup>.

## **G. Морские генетические ресурсы**

252. Сохраняется несовпадение мнений относительно того, какой правовой режим должен регулировать морские генетические ресурсы в акватории за пределами действия национальной юрисдикции<sup>320</sup>. Генеральная Ассамблея продолжает отмечать обсуждение вопроса о соответствующем правовом режиме морских генетических ресурсов в районах за пределами действия нацио-

<sup>316</sup> См. сноску 9 выше.

<sup>317</sup> См. сноску 313 выше.

<sup>318</sup> См. сноску 9 выше.

<sup>319</sup> Там же.

<sup>320</sup> A/63/79, пункты 36 и 37.

нальной юрисдикции, согласуя с Конвенцией, и призывать государства провести дальнейшее рассмотрение этого вопроса в контексте мандатов Рабочей группы, с учетом мнений государств по частям VII и XI Конвенции, с тем чтобы добиться дальнейшего продвижения в этом вопросе.

253. На совещании Рабочей группы в 2010 году ряд делегаций также призвали укрепить роль Рабочей группы, в том числе с целью принятия конкретных положений относительно регулирования доступа к морским генетическим ресурсам за пределами действия национальной юрисдикции и их эксплуатации. Было отмечено, что Организации Объединенных Наций следует в срочном порядке начать переговорный процесс с целью определения правовых аспектов, относящихся к морскому биологическому разнообразию за пределами действия национальной юрисдикции, включая создание институциональной системы, отвечающей за управление и сохранение ресурсов (A/65/68, пункт 74).

254. Экономическая комиссия для Африки отметила, что рекомендации Рабочей группы позволят развивающимся странам, особенно африканским странам, получить необходимую информацию для рассмотрения соответствующего правового режима морских генетических ресурсов в районах за пределами действия национальной юрисдикции<sup>321</sup>.

255. Секретариат ФАО заявил, что Международный договор о растительных генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства мог бы стать полезным подспорьем для практической рабочей базы в целях многостороннего раздела выгод в рамках системы Организации Объединенных Наций, о чем свидетельствуют свыше 90 000 случаев передачи генетического материала, имевших место в первые семь месяцев функционирования.

256. Принятие Нагойского протокола десятым совещанием Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, в частности его статьи 10 (см. пункт 68 выше), и ее осуществление могут открыть новые возможности для дополнения и продвижения обсуждения вопроса о морских генетических ресурсах, в том числе путем приведения примеров того, каким образом может быть решен вопрос о распределении выгод от использования ресурсов в районах в пределах действия национальной юрисдикции в многостороннем контексте.

## **Н. Межсекторальное сотрудничество и координация**

257. Расширение сотрудничества и координации между секторами, а также между государствами и межправительственными организациями имеет принципиально важное значение в усилиях по улучшению сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Поэтому меры по решению межсекторальных проблем, таких как морской мусор, инвазивные чуждые виды, изменение климата и шумление океана (см. раздел II.I выше), которые имеют многочисленные источники и совокупные последствия, могут быть эффективными, только если они будут основаны на соответствующих межсекторальных подходах.

---

<sup>321</sup> Материалы Экономической комиссии для Африки.

258. Важность расширения межсекторального сотрудничества и координации и необходимость в современных подходах к управлению океанами подчеркивалась на многих форумах, включая Генеральную Ассамблею<sup>322</sup>. В этой связи Генеральная Ассамблея неоднократно подчеркивала тесную взаимосвязь проблем морского пространства и необходимость рассматривать их как единое целое на основе комплексного, междисциплинарного и межотраслевого подхода<sup>323</sup>. Она также подтвердила, что необходимо в соответствии с Конвенцией совершенствовать сотрудничество и координацию, чтобы поддерживать и дополнять усилия, прилагаемые каждым государством для содействия осуществлению и соблюдению Конвенции, а также комплексному управлению Мировым океаном и его устойчивому освоению<sup>324</sup>.

259. В ответ на эти призывы на всех уровнях по-прежнему предпринимаются усилия, о чем говорится в различных разделах настоящего доклада. На своей двадцать девятой сессии Комитет по рыболовству ФАО призвал секретариат ФАО улучшить межучрежденческую координацию с органами Организации Объединенных Наций и продолжать усилия на совещаниях, касающихся изменения климата, с тем чтобы сделать эту область деятельности более заметной. Недавно ФАО приступила также к созданию глобального партнерства по вопросам климата, рыболовства и аквакультуры, которое представляет собой добровольное партнерство 20 международных организаций и секторальных органов. Это партнерство было создано, с тем чтобы объединить потенциально разобщенные и дублирующие друг друга мероприятия в области изменения климата с помощью многоучрежденческой глобальной программы скоординированных действий, а также для удовлетворения необходимости в том, чтобы повысить значение рыболовства и аквакультуры в контексте обсуждений глобального изменения климата<sup>325</sup>.

260. Налицо также необходимость в расширении использования партнерств или механизмов совместных действий между межправительственными организациями, секторальными организациями и неправительственными организациями, с тем чтобы снизить вероятность дублирования и обеспечить оптимальное использование уникального опыта и мандатов каждой из них. Для достижения результата инициативы и усилия должны исходить от государств-членов и доноров, которые должны обеспечить, чтобы обслуживающие их организации работали с максимальной эффективностью в рамках своих мандатов и сотрудничали с партнерами в областях, где такие партнеры имеют сравнительные преимущества. Этому также могло бы способствовать укрепление роли координирующих институтов, например сети «ООН-океаны»<sup>326</sup>.

261. На национальном уровне необходимо по-прежнему предпринимать и активизировать усилия в целях расширения потенциала для комплексных подходов, которые должны включать налаживание или укрепление сотрудничества и связей между агентствами, отвечающими за различные мандаты и сектора. Чрезмерная секторальная и институциональная раздробленность и коллидирующие приоритеты на национальном уровне будут сдерживать глобальные

<sup>322</sup> См., например, резолюции 65/37 А и 65/38; А/65/68, пункты 11–13; и сноску 47 выше.

<sup>323</sup> См., например, резолюцию 65/37 А, преамбула.

<sup>324</sup> См., например, резолюцию 65/37 А, преамбула.

<sup>325</sup> См. сноску 163 выше.

<sup>326</sup> См. сноску 307 выше.

усилия по применению ответственных, комплексных и устойчивых подходов к управлению<sup>327</sup>.

#### **IV. Ключевые проблемы и моменты, более подробное изучение подоплеку которых облегчило бы рассмотрение государствами данных вопросов**

262. Несмотря на предпринимавшиеся ранее и нынешние усилия и инициативы по углублению знаний о морском биологическом разнообразии за пределами действия национальной юрисдикции, сохраняются существенные пробелы в знаниях. На совещании Рабочей группы в 2010 году некоторые делегации напомнили о том, что потребность в дальнейших исследованиях не должна использоваться как основание для отсрочек в разработке мер, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия за пределами действия национальной юрисдикции (A/65/68, пункт 78).

263. Было внесено несколько предложений относительно дальнейших исследований (см., в частности, A/65/68, пункт 80).

264. В настоящем докладе также рассматриваются определенные области, требующие дальнейших исследований. В частности, масштабы, в которых следующие виды деятельности имеют место в районах за пределами действия национальной юрисдикции, и их воздействие на эти районы могут потребовать дополнительного внимания: исследование и эксплуатация морских генетических ресурсов, связывание углерода, удобрение океана, создание возобновляемых источников энергии, прокладка подводных кабелей и трубопроводов, аквакультура, туризм. Внимание заслуживают также воздействие инвазивных видов — вселенцев, морской мусор, изменение климата и океанический шум. В представленных для настоящего доклада материалах ряд организаций также отметили области для дальнейшей работы и исследований, о которых говорится ниже.

265. В области морских наук секретариат МОК отметил необходимость во всесторонних научных наблюдениях для перехода от предосторожного подхода к превентивному в плане отбора охраняемых районов моря в открытом океане (см. раздел II.J.3 выше). Была также подчеркнута необходимость в продолжении всесторонних научных наблюдений и получении данных из различных областей исследований, включая биологию, географию, геологию, геоморфологию, океанографию и социально-экономические науки<sup>328</sup>.

266. В отношении рыболовства секретариат ФАО указал, что акцент следует сделать на уяснении и решении технических, экосистемных, политических и правовых проблем, возникающих в результате перемещения аквакультурой деятельности дальше в море и все чаще в районы за пределами действия национальной юрисдикции. Секретариат Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики сообщил, что Научный комитет Комиссии определил три приоритетные области для своей работы в Южном океане в течение следующих трех лет: система обратной связи в отношении крилевого промысла;

<sup>327</sup> Там же.

<sup>328</sup> Материалы МОК.

оценка промысла клыкача, особенно в ходе пробного промысла; и охраняемые районы моря. К числу названных других ключевых областей для исследований относятся уязвимые морские экосистемы и изменение климата. Секретариат Комиссии по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана обратил внимание на необходимость в дальнейшем изучении того, каким образом изменение климата воздействует на основные рыбные запасы в северо-восточной Атлантике.

267. Что касается морских генетических ресурсов, то результаты переписи морских организмов позволили пролить свет на то, какие исследования еще необходимы. В частности, в результате Международной переписи морских микробов была выявлена необходимость в дальнейшем исследовании временных параметров изменений в структурах микробных сообществ. Был отмечен ряд вопросов для дальнейшего изучения, включая вопрос о том, почему некоторые группы глобально доминируют в морских ареалах, почему наблюдается раздел между структурой сообщества пелагических и бентических ареалов, являются ли наиболее разнообразные таксоны также наиболее преобладающими в количественном отношении, какие таксоны связаны с растениями и животными и в какой степени они являются уникальными для каждого вида (см. также пункт 19 выше). Секретариат ФАО в своих материалах указал, что разработка нового правового режима может потребовать проведения дальнейших исследований ввиду того обстоятельства, что в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву сделан акцент на рыболовстве.

268. Уяснение и решение проблем, которые связаны с событиями, касающимися морских возобновляемых источников энергии, требуют дополнительных научных исследований. Было бы полезно рассмотреть возможную потребность в дополнительном регулировании на всех уровнях. Возможность для обсуждения этих и других проблем представится на тринадцатом Совещании процесса неофициальных консультаций, которое будет посвящено вопросу о морских возобновляемых источниках энергии<sup>329</sup>.

269. По вопросу управления секретариат МОК заявил, что необходимо проделать работу для сведения соответствующих существующих правовых документов и четкого определения того, как управлять районами за пределами действия национальной юрисдикции, отметив, что в основе этой инициативы должны лежать Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву и Конвенция о биологическом разнообразии.

## V. Выводы

270. Важность морского биоразнообразия, в том числе в районах за пределами действия национальной юрисдикции, для мировой продовольственной безопасности, здорового функционирования экосистем, экономического процветания и устойчивого получения средств к существованию невозможно переоценить. Признавая это, правительства, собравшись на мероприятие высокого уровня в Генеральной Ассамблее в сентябре 2010 года, вновь заявили о своей приверженности делу устойчивого управления биоразнообразием и экосистемами, которые способствуют достижению продовольственной безопасности и

<sup>329</sup> Резолюция 65/37 А Генеральной Ассамблеи, пункт 231.

ликвидации голода и нищеты. В настоящем докладе отмечается работа различных глобальных и региональных организаций и органов, которые предпринимают отчаянные шаги для сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, в том числе с помощью механизмов взаимодействия.

271. Между тем совокупное воздействие деятельности человека и обусловленных ею экологических изменений, таких как изменение климата и окисление океанов, продолжает негативно сказываться на жизненно важных морских экосистемах. Поэтому необходимо принимать дальнейшие меры и создавать механизмы межсекторального сотрудничества для выявления и устранения последствий воздействия различных секторов на морское биоразнообразие в районах за пределами действия национальной юрисдикции, принимая во внимание взаимосвязанность морских экосистем, а также взаимосвязь моря, суши и воздуха. Ввиду специфики районов за пределами действия национальной юрисдикции в плане, среди прочего, управления, правового режима, а также географических и экологических усилий, необходимо на глобальном уровне установить ориентиры в отношении того, каким образом приспособить и внедрить на согласованной и многодисциплинарной основе инструменты хозяйствования, которые обычно используются в пределах действия национальной юрисдикции. Это особенно необходимо в отношении оценок экологического воздействия и зонально привязанных инструментов хозяйствования. Успех мер, предпринимаемых для сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, зависит от обмена информацией о планируемых и текущих видах деятельности и их потенциальных последствиях, а также о передовой практике и потребностях в наращивании потенциала. В этой связи пользу в плане содействия обмену информацией могло бы принести всемерное использование уже существующих механизмов.

272. Критически важное значение имеет укрепление возможностей государств и различных заинтересованных сторон и участников по внесению вклада в расширение наших знаний о морских экосистемах, их функционировании и устойчивости, равно как и развитие потенциала по внедрению соответствующих международных документов и инструментов хозяйствования и подходов, таких как оценки экологического воздействия, экосистемные подходы и морское пространственное планирование. Помимо расширения потенциала для принятия и осуществления надлежащих мер предупреждения и реагирования, принципиально важное значение имеет политическая воля и возможности по устранению коренных причин утраты морского биоразнообразия.

273. Как было подчеркнуто в других контекстах, сохранение биоразнообразия не может откладываться на более поздний срок, когда будут выполнены другие задачи: оно представляет собой фундамент, на котором многие из этих задач зиждутся<sup>330</sup>. Морское биоразнообразие в районах за пределами действия национальной юрисдикции не является исключением. Наши усилия по сохранению и устойчивому использованию морского биоразнообразия должны соответствовать уровню и масштабам проблем, которые возникают в этой связи.

---

<sup>330</sup> Предисловие Генерального секретаря Организации Объединенных Наций к третьему изданию книги «Глобальная перспектива в области биоразнообразия» (2010 год).

274. Генеральная Ассамблея, действующая через свою Рабочую группу, является единственным глобальным институтом, который обладает multidisciplinary и межсекторальным видением и компетенцией по всем вопросам, связанным с морским разнообразием в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Поэтому она имеет уникальные возможности для отслеживания прогресса, определения того, какие еще меры могут потребоваться на различных уровнях, и мобилизации необходимой политической поддержки. Созыв конференции Рио+20 в Бразилии в 2012 году предоставит Генеральной Ассамблее своевременную возможность для выработки политических ориентиров в целях облегчения последовательного и единообразного применения Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и других соответствующих документов, касающихся сохранения и неистощительного использования морского биоразнообразия за пределами национальной юрисдикции на благо нынешнего и грядущего поколений.

---